

# W840

# Brugervejledning



Marts 2005

www.lexmark.com

Lexmark og Lexmark med diamantformen er varemærker tilhørende Lexmark International, Inc., registreret i USA og/eller andre lande. © 2005 Lexmark International, Inc. Alle rettigheder forbeholdes. 740 West New Circle Road Lexington, Kentucky 40550

#### Udgave: Marts 2005

Det følgende afsnit gælder ikke for lande, hvor sådanne bestemmelser ikke er i overensstemmelse med det pågældende lands lovgivning: LEXMARK INTERNATIONAL, INC. UDSENDER DETTE DOKUMENT "SOM DET ER OG FOREFINDES" UDEN ANSVAR AF NOGEN ART, HVERKEN UDTRYKKELIGT ELLER STILTIENDE, HERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL, STILTIENDE ANSVAR FOR SALGBARHED ELLER EGNETHED TIL BESTEMTE FORMÅL. Nogle stater tillader ikke ansvarsfraskrivelse for udtrykkeligt eller stiltiende ansvar ved bestemte transaktioner, og derfor er denne erklæring måske ikke gældende for dig.

Dokumentet kan indeholde tekniske unøjagtigheder eller trykfejl. Der foretages regelmæssige ændringer af oplysningerne heri. Ændringerne vil blive medtaget i senere udgaver. Forbedringer og ændringer af det beskrevne produkt eller program kan foretages på et hvilket som helst tidspunkt.

Kommentarer til denne udgivelse kan sendes til Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, U.S.A. I Storbritanninen og Irland kan kommentarer sendes til Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. Lexmark kan frit bruge eller distribuere alle de indsendte oplysninger, som Lexmark finder det passende, uden at forpligte sig over for dig. Du kan købe yderligere kopier af publikationer, som er beslægtet med dette produkt, ved at ringe på 1-800-553-9727. I Storbritannien og Irland skal du ringe på +44 (0)8704 440 044. I andre lande, skal du kontakte det sted, hvor du har købt produktet.

Henvisninger i dette dokument til produkter, programmer eller serviceydelser indebærer ikke, at producenten har til hensigt at markedsføre disse i alle de lande, hvor producenten opererer. Henvisninger til et produkt, program eller en serviceydelse har ikke til hensigt at fastslå eller antyde, at kun dette produkt, program eller denne serviceydelse kan bruges. Produkter, programmer eller serviceydelser med lignende funktionalitet, som ikke krænker eksisterende ejendomsrettigheder, kan bruges i stedet. Evaluering og verifikation af produktets evne til at fungere sammen med andre produkter, programmer eller serviceydelser, undtagen dem der er udpeget af producenten, er brugerens eget ansvar.

© 2005 Lexmark International, Inc.

#### Alle rettigheder forbeholdes.

#### UNITED STATES GOVERNMENT RIGHTS

Software og dokumentation, der leveres under denne aftale, er handelsvarer, som er udviklet udelukkende ved private investeringer.

#### Varemærker

Lexmark, Lexmark med diamantformen og MarkVision er varemærker tilhørende Lexmark International, Inc. og er registreret i USA og/ eller andre lande.

Drag'N'Print og PrintCryption er varemærker tilhørende Lexmark International, Inc.

PCL<sup>®</sup> er et registreret varemærke tilhørende Hewlett-Packard Company. PCL er Hewlett-Packard Companys betegnelse for et sæt printerkommandoer (sprog) og -funktioner, der findes i firmaets printerprodukter. Denne printer er kompatibel med PCL-sproget. Det betyder, at printeren genkender PCL-kommandoer, der bruges i forskellige programmer, og at printeren emulerer de funktioner, der svarer til kommandoerne.

PostScript<sup>®</sup> er et registreret varemærke tilhørende Adobe Systems Incorporated. PostScript 3 er Adobe Systems betegnelse for et sæt printerkommandoer (sprog) og -funktioner, der findes i virksomhedens softwareprodukter. Denne printer er kompatibel med PostScript 3-sproget. Det betyder, at printeren genkender PostScript 3-kommandoer, der bruges i forskellige programmer, og at printeren emulerer de funktioner, der svarer til kommandoerne.

Yderligere oplysninger om kompatibilitet finder du i Technical Reference.

Andre varemærker tilhører deres respektive ejere.

#### Sikkerhedsoplysninger

- Sæt ledningen i en stikkontakt, der er let tilgængelig og i nærheden af produktet.
   FORSIGTIG: Installer ikke dette produkt, og foretag ikke elektriske tilslutninger eller kabeltilslutninger, som f.eks. netledningen eller telefonen, i tordenvejr.
- Service og reparationer, som ikke er beskrevet i brugervejledningen, skal udføres af en kvalificeret tekniker.
- Dette produkt er udviklet, testet og godkendt i overensstemmelse med Lexmarks verdensomspændende standarder for sikkerhed. Delenes sikkerhedsfunktioner kan være skjulte. Lexmark påtager sig intet ansvar for brugen af uoriginale reservedele.
- Produktet indeholder en laserenhed.
   FORSIGTIG: Brug af andre kontroller eller justeringer eller udførelse af andre procedurer end dem, der er angivet i dette dokument, kan medføre skadelig stråling.
- I produktet anvendes en udskriftsprocedure, hvorved udskriftsmediet opvarmes, og varmen kan medføre, at mediet udsender dampe. Læs afsnittet i brugervejledningen, der beskriver retningslinjerne for valg af udskriftsmedie, så du undgår skadelige dampe.

# Indhold

Kapitel 1: Om printeren	6
Printeroversiat	6
Om printerens kontrolpanel	9
Kapitel 2: Installation af drivere til lokal udskrivning	
. Uindows	
Macintosh	
UNIX/Linux	
Kapitel 3: Installation af drivere til netværksudskrivning	17
Udskrivning af en netværksinstallationsside	17
Tildeling af en printer-IP-adresse	17
Kontrol af IP-indstillingerne	
Windows	
Macintosh	
UNIX/Linux	24
NetWare	24
Kapitel 4: Installation af optioner	25
Adgang til printerens systemkort	26
Installation af et printerhukommelseskort	
Installation af et flashhukommelses- eller firmwarekort	29
Installation af et udvidelseskort	
Installation af en harddisk	
Genmontering af systemkortets dæksel	
Kapitel 5: Specifikationer for papir og specialmedier	35
Understøttede udskriftsmedier	
Valg af udskriftsmedie	
Opbevaring af udskriftsmedier	
Undgå papirstop	
Kapitel 6: Udskrivning	49
llægning i standardskuffen eller skuffeoptionen til 500 ark	
Sådan ilægger du udskriftsmedie i MP-arkføderen	52
Ilægning af medier i dobbeltskufferne til 2000 ark	
Ilægning af medier i højkapacitetsarkføderen til 2000 ark	
Ilægning af Letter- eller A4-udskriftsmedier, der fødes langs den korte kant	
Skuffesammenkædning	

Identificering og sammenkædning af udskriftsskuffer	60
Sende et job til udskrivning	61
Udskrivning fra en enhed med USB-flashhukommelse	
Annullere udskriftsjob	63
Udskrivning af side med menuindstillinger	64
Udskrivning af en netværksinstallationsside	65
Udskrivning af en liste med eksempler på skrifttyper	65
Udskrivning af en oversigt	65
Udskrivning af fortrolige og tilbageholdte job	65
Udskrivning af A5/Statement- eller JIS-B5/Executive-størrelser	69
Kapitel 7: Vedligeholdelse af printeren	70
Angivelse af status for forbrugsstoffer	71
Fotokonduktorsæt snart opbrugt	71
Spare på forbrugsstoffer	72
Bestilling af forbrugsstoffer	73
Kapitel 8: Afhjælpning af papirstop	74
Identifikation af papirstop	74
Paneler og skuffer	75
Om papirstopmeddelelser	76
Lidrodning of printerston	
Afhjælpning af hæftestop	93
Afhjælpning af hæftestop         Kapitel 9: Fejlfinding	93
Afhjælpning af hæftestop         Kapitel 9: Fejlfinding         Onlinekundesupport	
Afhjælpning af hæftestop         Kapitel 9: Fejlfinding         Onlinekundesupport         Kontakt kundeservice	
Afhjælpning af hæftestop         Kapitel 9: Fejlfinding         Onlinekundesupport         Kontakt kundeservice         Kontrol af en printer, som ikke reagerer	
Afhjælpning af hæftestop         Kapitel 9: Fejlfinding         Onlinekundesupport         Kontakt kundeservice         Kontrol af en printer, som ikke reagerer         Udskrivning af PDF-filer på flere sprog	93 95 95 95 95 95 95
Afhjælpning af hæftestop         Kapitel 9: Fejlfinding         Onlinekundesupport         Kontakt kundeservice         Kontrol af en printer, som ikke reagerer         Udskrivning af PDF-filer på flere sprog         Løsning af udskrivningsproblemer	93 95 95 95 95 95 96 96
Afhjælpning af hæftestop         Kapitel 9: Fejlfinding         Onlinekundesupport         Kontakt kundeservice         Kontrol af en printer, som ikke reagerer         Udskrivning af PDF-filer på flere sprog         Løsning af udskrivningsproblemer         Løsning af optionsproblemer	93 95 95 95 95 95 96 96 98
Afhjælpning af hæftestop         Kapitel 9: Fejlfinding         Onlinekundesupport         Kontakt kundeservice         Kontrol af en printer, som ikke reagerer         Udskrivning af PDF-filer på flere sprog         Løsning af optionsproblemer         Løsning af problemer med papirindføring	93 95 95 95 95 95 95 96 96 98 100
Afhjælpning af hæftestop         Kapitel 9: Fejlfinding         Onlinekundesupport         Kontakt kundeservice         Kontrol af en printer, som ikke reagerer         Udskrivning af PDF-filer på flere sprog         Løsning af optionsproblemer         Løsning af problemer med papirindføring         Løsning af problemer med udskriftskvaliteten	93 95 95 95 95 95 95 96 98 98 100 101
Afhjælpning af hæftestop         Kapitel 9: Fejlfinding         Onlinekundesupport         Kontakt kundeservice         Kontrol af en printer, som ikke reagerer         Udskrivning af PDF-filer på flere sprog         Løsning af udskrivningsproblemer         Løsning af optionsproblemer         Løsning af problemer med papirindføring         Løsning af problemer med udskriftskvaliteten	93 95 95 95 95 95 96 96 98 100 101 105
Afhjælpning af hæftestop         Kapitel 9: Fejlfinding         Onlinekundesupport         Kontakt kundeservice         Kontrol af en printer, som ikke reagerer         Udskrivning af PDF-filer på flere sprog         Løsning af udskrivningsproblemer         Løsning af optionsproblemer         Løsning af problemer med papirindføring         Løsning af problemer med udskriftskvaliteten         Kapitel 10: Administrativ support         Justering af kontrolpanelets klarhed og kontrast	93 95 95 95 95 96 96 98 100 101 <b>105</b>
Afhjælpning af hæftestop         Kapitel 9: Fejlfinding         Onlinekundesupport         Kontakt kundeservice         Kontrol af en printer, som ikke reagerer         Udskrivning af PDF-filer på flere sprog         Løsning af udskrivningsproblemer         Løsning af optionsproblemer         Løsning af problemer med papirindføring         Løsning af problemer med udskriftskvaliteten         Kapitel 10: Administrativ support         Justering af kontrolpanelets klarhed og kontrast         Deaktivering af kontrolpanelmenuer	93 95 95 95 95 95 96 98 100 101 101 105
Afhjælpning af hæftestop         Kapitel 9: Fejlfinding         Onlinekundesupport         Kontakt kundeservice         Kontrol af en printer, som ikke reagerer         Udskrivning af PDF-filer på flere sprog         Løsning af udskrivningsproblemer         Løsning af optionsproblemer         Løsning af problemer med papirindføring         Løsning af problemer med udskriftskvaliteten         Kapitel 10: Administrativ support         Justering af kontrolpanelets klarhed og kontrast         Deaktivering af kontrolpanelmenuer	93 95 95 95 95 96 96 98 100 101 101 105 105 105
Afhjælpning af hæftestop         Kapitel 9: Fejlfinding         Onlinekundesupport         Kontakt kundeservice         Kontrol af en printer, som ikke reagerer         Udskrivning af PDF-filer på flere sprog         Løsning af udskrivningsproblemer         Løsning af optionsproblemer         Løsning af problemer med papirindføring         Løsning af problemer med udskriftskvaliteten         Kapitel 10: Administrativ support         Justering af kontrolpanelets klarhed og kontrast         Deaktivering af kontrolpanelmenuer         Aktivering af kontrolpanelmenuer         Gendannelse af fabriksindstillinger	93 95 95 95 95 96 98 100 101 105 105 106 106
Afhjælpning af hæftestop         Kapitel 9: Fejlfinding         Onlinekundesupport         Kontakt kundeservice         Kontrol af en printer, som ikke reagerer         Udskrivning af PDF-filer på flere sprog         Løsning af optionsproblemer         Løsning af optionsproblemer         Løsning af problemer med papirindføring         Løsning af problemer med udskriftskvaliteten         Statistrativ support         Justering af kontrolpanelets klarhed og kontrast         Deaktivering af kontrolpanelmenuer         Aktivering af kontrolpanelmenuer         Justering af kontrolpanelmenuer	93 95 95 95 95 96 98 100 101 101 105 105 105 106 106 107
Afhjælpning af hæftestop         Kapitel 9: Fejlfinding         Onlinekundesupport         Kontakt kundeservice         Kontrol af en printer, som ikke reagerer         Udskrivning af PDF-filer på flere sprog         Løsning af udskrivningsproblemer         Løsning af optionsproblemer         Løsning af problemer med papirindføring         Løsning af problemer med udskriftskvaliteten         Vastering af kontrolpanelets klarhed og kontrast         Deaktivering af kontrolpanelmenuer         Aktivering af strømbesparer         Deaktivering af Strømbesparer	93 95 95 95 95 96 96 98 100 101 101 105 105 105 105 106 106 107
Afhjælpning af hæftestop         Kapitel 9: Fejlfinding         Onlinekundesupport         Kontakt kundeservice         Kontrol af en printer, som ikke reagerer         Udskrivning af PDF-filer på flere sprog         Løsning af udskrivningsproblemer         Løsning af optionsproblemer         Løsning af problemer med papirindføring         Løsning af problemer med udskriftskvaliteten         Vastering af kontrolpanelets klarhed og kontrast         Deaktivering af kontrolpanelmenuer         Aktivering af strømbesparer         Deaktivering af Strømbesparer         Kryptering af disken	93 95 95 95 95 96 96 98 100 101 105 105 105 106 107 107 108

Bekendtgørelser	113
Indeks	119



### Konventioner, der anvendes i denne bog

Bemærk: Bemærk: henviser til noget, der kan hjælpe dig.

FORSIGTIG: Forsigtig: gør opmærksom på forhold, der kan være farlige for dig.

Advarsel! Advarsel! henviser til forhold, der kan forvolde skade på hardware eller software.

### Printeroversigt

FORSIGTIG: Installer ikke dette produkt, og foretag ikke elektriske tilslutninger eller kabeltilslutninger, som f.eks. netledningen eller telefonen, i tordenvejr.

FORSIGTIG: Printeren vejer 49 kg, og der skal mindst være to personer om at løfte den på en sikker måde.

### Basismodel

I følgende illustration vises en printer med de grundlæggende funktioner.



### Konfigureret model

I følgende illustration vises en fuldt konfigureret printer. De dele, der er markeret med en stjerne (\*), er optioner.



#### **Om printeren**

Der findes en række menuer, der gør det let at ændre printerindstillinger. Diagrammet viser menuindekset i kontrolpanelet, menuerne og punkter, der er tilgængelige i hver menu. Se *Vejledning til menuer og meddelelser* på cd'en for at få flere oplysninger om menupunkter.



## Om printerens kontrolpanel

Kontrolpanelet består af følgende:

- En baggrundsbelyst gråtoneskærm med fire linjer, hvor der både kan vises grafik og tekst
- Otte knapper: Tilbage, Menu, Stop,Vælg ( 𝒜 ), ◀, ▶, ▲ og ▼
- Indikator
- Numerisk tastatur
- USB Direct interface



Brug af knapperne og skærmens layout er beskrevet i følgende tabel.

Knap eller element på kontrolpanelet	Funktion			
Tilbage ु	Tryk på knappen <b>Tilbage</b> for at vende tilbage til det sidste skærmbillede.			
	Bemærk: Ændringer, der er foretaget i et skærmbillede, anvendes ikke, hvis du trykker på Tilbage.			
Menu 🚗	Tryk på <b>Menu</b> for at åbne menuindekset.			
	<b>Bemærk:</b> Printeren skal være i klar-tilstand for at få adgang til menuindekset. En meddelelse, der indikerer, at menuer er utilgængelige, vises, hvis printeren ikke er klar.			
Stop 🔗	Tryk på <b>Stop</b> for at stoppe printerens mekaniske handling. Efter tryk på <b>Stop</b> , vises meddelelsen stopper. Når printeren er stoppet, viser statuslinjen i kontrolpanelet stoppet, og en liste med funktioner vises.			
Navigationsknapper	Knapperne Op og Ned bruges til at flytte op og ned på listerne.			
	Når du navigerer rundt på en liste ved hjælp af knappen Op eller Ned, flyttes markøren en linje ad gangen. Tryk på knappen Ned nederst på skærmen ændrer skærmen til den næste hele side.			
	Knapperne Venstre og Højre bruges til at flytte rundt i en skærm, f.eks. flytte fra et menuindekselement til et andet. De bruges også til at rulle gennem tekst, der ikke passer til skærmen.			
	Knappen Vælg bruges til at angive handling efter et valg. Tryk på <b>Vælg</b> , når markøren er ved siden af det ønskede valg, f.eks. efterfulgt af et link, overførsel af et konfigurationselement eller for at starte eller annullere et job.			

### Om printeren

Knap eller element på kontrolpanelet	Funktion				
Indikator	En tofarvet LED-enhed bruges på kontrolpanelet. En farve er grøn, og den anden farve er rød. Lyset angiver, om printeren er tændt, optaget, behandler et job eller kræver brugerhandling.				
	Status	Angiver			
	Deaktiveret	Slukket			
	Fast grøn	Printer er tændt, men ledig			
	Blinker grønt	Printeren varmer op, behandler data eller udskriver et job			
	Fast rød	Kræver brugerhandling			
1       2       3         4       5       6         7       8       9         +       0       #	Det numeriske tastatur består af tal, et pundtegn (#) og en slet-bagud-tast. Knappen 5 har en hævet knop, så man kan mærke den. Tallene bruges til at indtaste numeriske værdier til f.eks. antal eller PIN-koder. Slet bagud- tasten bruges til at slette tallet til venstre for markøren. Tryk på bagud-tasten flere gange sletter yderligere indgange. <b>Bemærk:</b> Pundtegnet (#) bruges ikke.				
Skærm Skærm Status / Supplies Ready Tray 1 low View Supplies Printing pg. 1 Cancel a Job Status / Supplies Held Jobs 250 Papirstop	Displayet viser meddele mulige printerproblemer Det øverste af displayet angiver, at <b>tilbage</b> -knapp forbrugsstoffer (advarsle komma. De andre tre linjer i displ meddelelser om forbrug	lser og grafik, der beskriver printerens aktuelle tilstand og angiver , som du skal løse. er overskriftslinjen. Hvis den findes, indeholder den grafik, der ben kan bruges. Den viser også aktuel status og status for pen kan bruges. Den viser også aktuel status og status for pen kan bruges. Den viser også aktuel status og status for pen kan bruges. Den viser også aktuel status og status for pen kan bruges. Den viser også aktuel status og status for pen kan bruges. Den viser også aktuel status og status for pen kan bruges. Den viser også aktuel status og status for pen kan bruges. Den viser også aktuel status og status for status for pen viser og status og status og status for avet er skærmens brødtekst. Det er her, du kan få vist printerstatus, sstoffer, Vis mig-skærmbilleder og foretage valg.			



Installation af drivere til lokal udskrivning

En lokal printer er en printer, der er tilsluttet computeren ved hjælp af et USB- eller parallelkabel. Den lokale printer er beregnet til at blive brugt af den computer, som printeren er tilsluttet. Hvis du tilslutter en lokal printer, skal du installere printerdriveren på computeren, inden du konfigurerer printeren.

Printerdriveren er et program, der gør det muligt for computeren at kommunikere med printeren.

Fremgangsmåden afhænger af det operativsystem, du bruger. Brug følgende tabel for at finde oplysninger om installation af driver til dit operativsystem. Hvis du har brug for yderligere hjælp, skal du se i dokumentationen, der fulgte med computeren og softwaren.

Operativsystem	Gå til side
Windows	11
Windows Server 2003, Windows 2000, Windows XP, Windows 98 SE, Windows Me, Windows NT 4.x	11
Windows 95 og Windows 98 (første udgave)	12
Seriel udskrivning	13
Macintosh	15
UNIX/Linux	16

### Windows

Nogle Windows-operativsystemer indeholder måske allerede en printerdriver, der er kompatibel med din printer.

**Bemærk:** Hvis du installerer en brugerdefineret driver, erstattes systemdriveren ikke. Der oprettes et separat printerobjekt, som vises i mappen Printere.

Brug drivers-cd'en, der fulgte med printeren, til at installere den brugerdefinerede printerdriver og få alle de udvidede printerfunktioner.

Drivere findes også i softwarepakker, der kan hentes på Lexmarks websted på www.lexmark.com.

# Brug af Windows Server 2003, Windows 2000, Windows XP, Windows 98 SE, Windows Me eller Windows NT

Bemærk: Installer printersoftwaren, inden du tilslutter USB-kablet.

1 Isæt drivers-cd'en.

Hvis cd'en ikke starter automatisk, skal du klikke på **Start** → **Kør** og indtaste D:\Setup.exe i dialogboksen Kør (hvor D er bogstavet på cd-drevet).

Bemærk: USB understøttes ikke i Windows NT-operativsystemer.

2 Klik på Installer printer og software.

**Bemærk:** Nogle Windows-operativsystemer kræver, at du har administratorrettigheder for at installere printerdrivere på computeren.

- 3 Klik på Accepter for at acceptere licensaftalen.
- 4 Vælg Foreslået, og klik på Næste.

Indstillingen Foreslået er standardinstallationen for lokal og netværkstilsluttet konfiguration. Hvis du skal installere hjælpeprogrammer, ændre indstillinger eller tilpasse enhedsdrivere, skal du vælge **Specialtype** og følge vejledningen på skærmen.

5 Vælg Lokalt tilsluttet, og klik derefter på Udfør.

Følg vejledningen på skærmen. Det kan tage lidt tid, før driverne bliver indlæst.

- 6 Luk installationsprogrammet, der findes på cd'en med drivere.
- 7 Tilslut USB-kablet, og tænd for printeren.

Skærmen Plug and Play vises, og et printerobjekt oprettes i printermappen på computeren.

#### Brug af Windows 95 og Windows 98 (første udgave)

- 1 Tænd for computeren.
- 2 Isæt driver-cd'en. Hvis cd'en starter automatisk, skal du klikke på Afslut for at vende tilbage til guiden Tilføj printer.
- 3 Klik på Start → Indstillinger → Printere, og dobbeltklik på Tilføj printer.

Bemærk: USB understøttes ikke i Windows 95- og Windows 98-operativsystemer (første udgave).

- 4 Vælg Lokal printer, når du bliver bedt om det.
- 5 Klik på Har diskette.

**Bemærk:** Nogle Windows-operativsystemer kræver, at du har administratorrettigheder for at installere printerdrivere på computeren.

6 Angiv den brugerdefinerede printerdrivers placering på driver-cd'en.

Stien vil se sådan ud:

D:\Drivers\Print\Win\_9xMe\<sprog>

Hvor D er bogstavet på dit cd-drev.

7 Klik på OK.

Det kan tage lidt tid, før driverne bliver indlæst.

8 Luk drivers-cd'en.

### Seriel udskrivning

Med serieludskrivning overføres dataene en bit ad gangen. Selvom seriel udskrivning som regel er langsommere end parallel udskrivning, er det det foretrukne valg, når der er lang afstand mellem printeren og computeren, eller når et parallelinterface ikke er tilgængeligt.

Bemærk: Der kræves et serielt interfacekort, som kan købes separat.

Før du kan udskrive, skal du etablere forbindelse mellem printeren og computeren. Det gøres ved at:

- 1 indstille serielparametrene på printeren.
- 2 installere en printerdriver på den tilsluttede computer.
- **3** angive de samme serielindstillinger for Com-porten.

#### Indstilling af parametre på printeren

- **1** Tryk på Or på kontrolpanelet.
- 2 Tryk på ▼, indtil √Netværk/Porte vises, og tryk derefter på ⊘.
- 3 Tryk på ▼, indtil √ seriel indstilling x vises, og tryk derefter på ⊘.
- 4 Tryk på ▼, indtil √<Parameter> vises, og tryk derefter på 🐼 (hvor <Parameter> er den parameter, der kræves til en ændring).
- 5 Tryk på ▼, indtil √<Indstilling> vises, og tryk derefter på 🖉 (hvor <Indstilling> er den indstilling, der kræves til en ændring).

Bemærk følgende begrænsninger:

- Den maksimale baudhastighed er 115.200.
- Databit skal indstilles til 7 eller 8.
- Paritet skal indstilles til Lige, Ulige eller Ingen.
- Stopbit skal indstilles til 2.
- Den anbefalede protokolindstilling for flow-styring er Xon/Xoff.
- **6** Tryk flere gange på **()** for at vende tilbage til printertilstanden Klar.
- 7 Udskriv en side med menuindstillinger, og kontroller, at serielparametrene er korrekte.

Bemærk: Behold denne side til senere brug.

- a Tryk på Or på kontrolpanelet.
- **b** Tryk på ▼, indtil √ Rapporter vises, og tryk derefter på Ø.
- **c** Tryk på  $\mathbf{\nabla}$ , indtil  $\sqrt{\text{side med menuindstillinger}}$  vises, og tryk derefter på  $\mathcal{O}$ .
- **d** Serielparametrene kan findes under Standardseriel (eller X-tra ser.port x, hvis du har installeret et tilslutningskort).

#### Installation af en printerdriver

En printerdriver skal installeres på den computer, der er sluttet til printeren.

Bemærk: Windows 95- og Windows 98-brugere (første udgave) skal følge installationsinstruktioner i Brug af Windows 95 og Windows 98 (første udgave).

1 Isæt drivers-cd'en. Den starter automatisk. Hvis cd'en ikke starter automatisk, skal du klikke på Start → Kør og indtaste følgende i dialogboksen Kør:

D:\Setup.exe

Hvor D er bogstavet på dit cd-drev.

- 2 Klik på Installer printer og software.
- 3 Klik på Accepter i licensaftalen til printersoftwaren.
- 4 Vælg Brugerdefineret, og klik på Næste.
- 5 Vælg Komponenter, og klik på Næste.
- 6 Vælg Lokal, og klik på Næste.
- 7 Vælg printeren fra listen, og klik på Tilføj printer.
- 8 Udvid printerelementer, der er vist under valgte komponenter.
- 9 Klik på PORT: <LPT1>, og vælg den ønskede kommunikationsport (COM1 eller COM2).
- 10 Klik på Afslut for at udføre installationen af printersoftwaren.

#### Indstilling af parametre i kommunikationsporten (COM)

Når printerdriveren er installeret, skal du indstille serielparametrene for den kommunikationsport, der er tildelt printerdriveren.

Serielparametrene for kommunikationsporten skal svare præcis til de serielparametre, du har angivet på printeren.

- 1 Klik på Start → Indstillinger → Kontrolpanel og dobbeltklikke på System.
- 2 På fanen Enhedshåndtering skal du klikke på + for at udvide listen med tilgængelige porte.
- **3** Vælg den kommunikationsport, som du tildelte printeren (COM1 eller COM2).
- 4 Klik på Egenskaber.
- 5 Indstil serielparametrene på fanen Portindstillinger til præcis de samme serielparametre som på printeren. Kig efter printerindstillingerne under Standardseriel (eller Seriel indstilling X) på siden med menuindstillinger, som du udskrev tidligere.
- 6 Klik på OK, og luk alle vinduerne.
- 7 Udskriv en testside for at kontrollere printerinstallationen.
  - a Klik på Start  $\rightarrow$  Indstillinger  $\rightarrow$  Printere.
  - **b** Vælg den printer, du lige har tilføjet.
  - c Klik på Filer  $\rightarrow$  Egenskaber.
  - d Klik på Udskriv testside. Når en testside udskrives korrekt, er printerkonfigurationen fuldført.

## Macintosh

Mac OS 9.x eller nyere kræves til USB-udskrivning. Hvis du vil udskrive lokalt til en USB-tilsluttet printer, skal du oprette et printerikon på skrivebordet (Mac OS 9) eller oprette en kø i Udskriftscenter (Mac OS X).

### Oprettelse af en kø i Udskriftscenter (Mac OS X)

- 1 Installer en PostScript-PPD-fil (PostScript Printer Description) på computeren.
  - a Isæt drivers-cd'en.
  - **b** Dobbeltklik på installationspakken til printeren.

Bemærk: En PPD-fil indeholder udførlige oplysninger om printerens egenskaber på Macintosh-computeren.

- c Klik på Fortsæt i velkomstskærmen og igen, når du har læst Readme-filen.
- d Klik på Fortsæt, når du har set licensaftalen, og klik derefter på Accepter for at acceptere aftalens vilkår.
- e Vælg en Mappe, og klik derefter på Fortsæt.
- f Klik på Installer på skærmen Almindelig installering.
- g Indtast din adgangskode, og klik på **OK**. Al nødvendig software er installeret på computeren.
- h Klik på Luk, når installationen er gennemført.
- 2 Åbn Finder, klik på Programmer, og klik derefter på Hjælpefunktioner.
- 3 Dobbeltklik på Udskriftscenter.

Bemærk: Der findes også en PPD-fil til printeren i en softwarepakke, der kan hentes på Lexmarks websted www.lexmark.com.

- 4 Gør et af følgende:
  - Hvis den USB-tilsluttede printer vises på listen over printere, kan du lukke Udskriftscenter. Der er blevet oprettet en kø til printeren.
  - Hvis den USB-tilsluttede printer ikke vises på listen over printere, skal du kontrollere, at USB-kablet er tilsluttet korrekt, og at printeren er tændt. Når printeren vises på listen over printere, kan du lukke Udskriftscenter.

### Oprettelse af et printerikon på skrivebordet (Mac OS 9.x)

- 1 Installer en PostScript-PPD-fil (PostScript Printer Description) på computeren.
  - a Isæt drivers-cd'en.
  - **b** Dobbeltklik på **Classic**, og dobbeltklik på installationspakken til printeren.

Bemærk: En PPD-fil indeholder udførlige oplysninger om printerens egenskaber på Macintosh-computeren.

- c Vælg det ønskede sprog, og klik på Fortsæt.
- d Klik på Fortsæt efter visning af Readme-filen.
- e Klik på Fortsæt, når du har set licensaftalen, og klik derefter på Accepter for at acceptere aftalens vilkår.
- f Klik på Installer på skærmen Almindelig installering. Alle de nødvendige filer installeres på computeren.
- g Klik på Luk, når installationen er gennemført.

Bemærk: Der findes også en PPD-fil til printeren i en softwarepakke, der kan hentes på Lexmarks websted www.lexmark.com.

- 2 Gør et af følgende:
  - Mac OS 9.0: Åbn Apple LaserWriter.
  - Mac OS 9.1–9.x: Åbn Programmer, og klik på Hjælpefunktioner.
- 3 Dobbeltklik på Desktop Printer Utility.
- 4 Vælg Printer (USB), og klik på OK.
- 5 Klik på Skift i området USB Printer Selection (USB-printervalg).

Hvis printeren ikke vises på listen i USB Printer Selection (USB-printervalg), skal du kontrollere, at USB-kablet er tilsluttet korrekt, og at printeren er tændt.

- 6 Marker navnet på printere, og klik derefter på OK. Printeren vises i vinduet original Printer (USB).
- 7 Klik på Automatisk i området PostScript Printer Description-fil (PPD). Kontroller, at printer-PPD-filen passer til printeren.
- 8 Klik på Opret, og klik på Gem.
- 9 Indtast et printernavn, og klik på Gem. Printeren er nu gemt som en skrivebordsprinter.

### **UNIX/Linux**

Lokal udskrivning understøttes på mange UNIX- og Linux-platforme, f.eks. Sun Solaris og Red Hat.

Sun Solaris- og Linux-pakkerne findes på drivers-cd og på Lexmark-webstedet på **www.lexmark.com**. UNIX/Linux *Brugervejledning* i hver pakke indeholder detaljerede oplysninger om installation og brug af Lexmark-printere i UNIX- og Linux-miljøer.

Alle printerdriverpakkerne understøtter lokal udskrivning ved hjælp af en paralleltilslutning. Driverpakken til Sun Solaris understøtter USB-tilslutninger til Sun Ray-enheder og Sun-arbejdsstationer.

Besøg Lexmarks websted på **www.lexmark.com** for at få en fuldstændig liste over understøttede UNIX- og Linuxplatforme.



### Udskrivning af en netværksinstallationsside

Hvis printeren har forbindelse til et netværk, skal du udskrive en netværksinstallationsside for at kontrollere netværksforbindelsen. Denne side indeholder også vigtige oplysninger, som kan hjælpe dig med at konfigurere printeren til netværksudskrivning.

- 1 Kontroller, at printeren er tændt.
- 2 Tryk på Om på kontrolpanelet.
- 3 Tryk på ▼, indtil √Rapporter vises, og tryk derefter på ⊘.
- 4 Tryk på ▼, indtil √side med netværksindstillinger vises, og tryk derefter på 🐼.

Bemærk: Hvis der er installeret en intern printserver, vises Udskr.Net1-opsæt. i displayet.

5 Kontroller den første del af netværksinstallationssiden, og bekræft, at status er "Tilsluttet".

Hvis status er "Ikke tilsluttet", er LAN-drop måske ikke aktivt, eller netværkskablet fungerer måske ikke korrekt. Kontakt en systemsupportmedarbejder for at få hjælp, og udskriv derefter en anden netværksinstallationsside for at kontrollere, at printeren har forbindelse til netværket.

## Tildeling af en printer-IP-adresse

Hvis netværket anvender DHCP, tildeles der automatisk en IP-adresse, efter at du har tilsluttet netværkskablet til printeren.

- 1 Se efter adressen under overskriften "TCP/IP" på den side med netværksindstillinger, som du udskrev i Udskrivning af en netværksinstallationsside.
- 2 Gå til Kontrol af IP-indstillingerne, og begynd med trin 2.

Hvis netværket ikke anvender DHCP, skal du manuelt tildele printeren en IP-adresse. En af de nemmeste måder er at bruge kontrolpanelet:

- 1 Tryk på Or på kontrolpanelet.
- 2 Tryk på ▼, indtil √Netværk/Porte vises, og tryk derefter på Ø.
- 3 Tryk på ▼, indtil √TCP/IP vises, og tryk derefter på 🐼.

**Std.** nettilslutn vises, hvis du har købt en printer med en netværksport på printerens systemkort. Hvis en intern printserver er installeret i udvidelseskortet, vises Netværkstilslutning 1.

- 4 Tryk på ▼, indtil √Adresse vises, og tryk derefter på Ø.
- Indtast IP-adressen ved hjælp af det numeriske tastatur. Når adressen er indtastet, skal du trykke på Sender valg vises kort.
- 6 Tryk på ▼, indtil √Netmaske vises, og tryk derefter på 📎.
- 7 Indtast IP-adressen ved hjælp af det numeriske tastatur. Når adressen er indtastet, skal du trykke på 🖉. Sender valg vises kort.
- 8 Tryk på ▼, indtil √Gateway vises, og tryk derefter på Ø.

Installation af drivere til netværksudskrivning

- 9 Indtast IP-adressen ved hjælp af det numeriske tastatur. Når adressen er indtastet, skal du trykke på Sender valg vises kort.
- **10** Tryk flere gange på 🕔, indtil printeren vender tilbage til κιar.

# Kontrol af IP-indstillingerne

- 1 Udskriv en anden netværksinstallationsside. Se under "TCP/IP", og kontroller, om IP-adressen, netmasken og gatewayen er som ønsket. Se Udskrivning af en netværksinstallationsside på side 17 for at få hjælp.
- 2 Send et ping-signal til printeren, og kontroller, at den svarer. Skriv ping efterfulgt af printerens nye IP-adresse (f.eks. 192.168.0.11) ved en kommandoprompt på en netværkscomputer.

Bemærk: Hvis du bruger en Windows-computer, skal du klikke på Start → Programmer → Kommandoprompt (eller Tilbehør → Kommandoprompt, hvis du bruger Windows 2000).

Hvis printeren er aktiv på netværket, sendes et svar.

Når du har tildelt og kontrolleret TCP/IP-indstillingerne, skal du installere printeren på hver netværkscomputer.

### Windows

I Windows-miljøer kan netværksprintere konfigureres til direkte udskrivning eller til delt udskrivning. Begge metoder til netværksudskrivning kræver installation af en printerdriver og oprettelse af en netværksprinterport.

#### Understøttede printerdrivere

- Windows-systemprinterdriver
- Brugerdefineret Lexmark-printerdriver

Systemdrivere er indbygget i Windows-operativsystemer. Brugerdefinerede drivere findes på driver-cd'en.

Opdaterede systemdrivere og brugerdefinerede drivere er tilgængelige på Lexmarks websted på www.lexmark.com.

#### Understøttede netværksprinterporte.

- Microsoft Standard TCP/IP-port Windows 2000, Windows XP og Windows Server 2003
- LPR Windows NT 4.0
- Lexmark Enhanced TCP/IP-port Windows 98 SE/Me, Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP og Windows Server 2003

Hvis du ønsker grundlæggende printerfunktioner, kan du installere en systemprinterdriver og anvende en systemnetværksprinterport, f.eks. en LPR- eller en standard TCP/IP-port. Printerdriveren og -porten giver dig mulighed for at vedligeholde en konsekvent brugergrænseflade sammen med alle printerne på netværket. Brug af den brugerdefinerede printerdriver og en netværksport giver imidlertid forbedret funktionalitet, f.eks. meddelelser om printerstatus.

Følg trinene for udskriftskonfiguration og operativsystem for at konfigurere netværksprinteren:

Udskrivningskonfiguration	Operativsystem	Gå til side
<ul> <li>Direkte</li> <li>Printeren sluttes direkte til netværket ved hjælp af et netværkskabel, f.eks. Ethernet.</li> <li>Printerdrivere installeres typisk på hver computer på netværket.</li> </ul>	Windows 98 SE, Windows NT 4.0, Windows Me, Windows 2000, Windows XP eller Windows Server 2003	19
<ul> <li>Delt</li> <li>Printeren er tilsluttet til en af computerne på netværket ved hjælp af et lokalt kabel, f.eks. USB.</li> <li>Printerdrivere installeres på den computer, der er sluttet til printeren.</li> <li>Under installation af driveren konfigureres printeren til at være "delt", så andre netværkscomputere også kan udskrive til den.</li> </ul>	Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP eller Windows Server 2003	20

# Direkte udskrivning vha. Windows 98 SE, Me, Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP eller Windows Server 2003

Sådan installeres en brugerdefineret printerdriver og netværksport:

- 1 Start driver-cd'en.
- 2 Klik på Installer printer og software.
- 3 Klik på Accepter for at acceptere licensaftalen.
- 4 Vælg Foreslået, og klik på Næste.
- 5 Vælg Tilslut til netværk, og klik på Næste.
- 6 Vælg printermodellen på listen, og klik på Næste.
- 7 Vælg din printerport på listen, og klik på Udfør for at afslutte installationen.

Hvis printerporten ikke vises:

- a Klik på Tilføj port.
- b Vælg Lexmark Enhanced TCP/IP Port, og indtast oplysninger for at oprette porten.
- c Indtast navnet på en port.

Du kan tilknytte et hvilket som helst navn til printeren, f.eks. Farve1-lab4. Når porten er oprettet, vises navnet i oversigten over tilgængelige porte.

d Skriv IP-adressen i tekstboksen.

Bemærk: Hvis du ikke kender IP-adressen, skal du udskrive en netværksinstallationsside og se under overskriften TCP/IP. Du kan finde hjælp i Udskrivning af en netværksinstallationsside og Kontrol af IP-indstillingerne.

8 Udskriv en testside for at kontrollere printerinstallationen.



### Delt udskrivning vha. Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP eller Windows Server 2003

Bemærk: Installer printersoftwaren, inden du tilslutter USB-kablet.

Når du har sluttet printeren til en Windows NT 4.0-, Windows 2000-, Windows XP- eller Windows Server 2003-computer (der vil fungere som en server), skal du følge disse trin for at konfigurere netværksprinteren til delt udskrivning:

- 1 Installer en brugerdefineret printerdriver
  - a Start driver-cd'en.
  - b Klik på Installer printer og software.
  - c Klik på Accepter for at acceptere licensaftalen.
  - d Vælg Foreslået, og klik på Næste.

Printer

Server

Indstillingen Foreslået er standardinstallationen for lokal og netværkstilsluttet konfiguration. Hvis du skal installere hjælpeprogrammer, ændre indstillinger eller tilpasse enhedsdrivere, skal du vælge **Specialtype** og følge vejledningen på skærmen.

e Vælg Lokalt tilsluttet, og klik derefter på Udfør.

Følg vejledningen på skærmen. Det kan tage lidt tid, før driverne bliver indlæst.

- f Luk installationsprogrammet, der findes på cd'en med drivere.
- g Tilslut USB-kablet, og tænd for printeren.

Skærmen Plug and Play vises, og et printerobjekt i mappen Printere på computeren. Printeren deles i trin 2: "Del printeren på netværket".

- h Udskriv en testside for at kontrollere printerinstallationen.
- 2 Del printeren på netværket.
  - a Klik på Start  $\rightarrow$  Indstillinger  $\rightarrow$  Printere.
  - **b** Vælg den printer, du lige har tilføjet.
  - c Klik på Filer  $\rightarrow$  Deling.
  - d Marker afkrydsningsfeltet **Del som**, og indtast et navn i tekstfeltet.
  - e Vælg operativsystemerne for alle de netværksklienter, som skal udskrive til printeren, i afsnittet Alternative drivere.
  - f Klik på OK.

Bemærk: Hvis du mangler filer, bliver du måske bedt om at indsætte serverens operativsystem-cd.

- g Kontroller følgende for at se, om printeren er blevet delt.
  - Printerobjektet i mappen Printere har nu en indikator for deling. I Windows NT 4.0 vises der f.eks. en hånd under printerobjektet.
  - Gennemse Andre computere. Find serverens værtsnavn, og se efter det delte navn, du tildelte printeren.

#### Installer printerdriveren (eller undersættet) på netværksklienter

#### Brug af point and print-metoden

**Bemærk:** Denne metode er normalt den bedste udnyttelse af systemressourcer. Serveren håndterer driverændringer og jobbehandling. Således kan netværksklienter vende tilbage til programmer meget hurtigere.

Med denne metode kopieres et undersæt med driveroplysninger fra serveren til klientcomputeren. Dette er netop nok oplysninger til at sende et udskriftsjob til printeren.

- 1 Dobbeltklik på Andre computere på Windows-skrivebordet på klientcomputeren.
- 2 Find servercomputerens værtsnavn, og dobbeltklik på værtsnavnet.
- 3 Højreklik på det delte printernavn, og klik Installer.

Vent nogle få minutter på, at driveroplysningerne kopieres fra servercomputeren til klientcomputeren, og på, at et nyt printerobjekt tilføjes i mappen Printere. Den tid, dette varer, varierer alt efter netværkstrafikken og andre faktorer.

- 4 Luk Andre computere.
- 5 Udskriv en testside for at kontrollere printerinstallationen.

#### Brug af peer-to-peer-metoden

Med denne metode installeres printerdriveren fuldt ud på hver klientcomputer. Netværksklienter bevarer kontrollen med driverændringer. Klientcomputeren håndterer behandlingen af udskriftsjob.

- 1 Klik på Start  $\rightarrow$  Indstillinger  $\rightarrow$  Printere.
- 2 Klik på **Tilføj printer** for at starte guiden Tilføj printer.
- 3 Klik på Næste.
- 4 Klik på Netværksprinter, og klik på Næste.
- 5 Indtast printernavnet eller URL (hvis på internettet eller på intranettet), og klik på Næste.

Hvis printernavn eller URL er ukendt, skal tekstfeltet være tom. Klik på Næste.

6 Vælg netværksprinteren på listen Delte printere. Indtast stien for printeren i tekstboksen, hvis printeren ikke står på listen.

Stien vil se sådan ud:

<serverværtsnavn>\<delt printernavn>

**Bemærk:** Hvis dette er en ny printer, bliver du muligvis bedt om at installere en printerdriver. Hvis en systemdriver ikke er tilgængelig, skal du oplyse en sti til tilgængelige drivere.

Serverens værtsnavn er navnet på den servercomputer, som identificerer den over for netværket. Den delte printers navn er det navn, der blev tildelt under serverinstallationsprocessen.

- 7 Klik på OK.
- 8 Vælg, om denne printer skal være standardprinter for klienten, og klik på Afslut.
- 9 Udskriv en testside for at kontrollere printerinstallationen.

### Konfiguration af Drag'N'Print

Bemærk: Drag'N'Print<sup>™</sup>-support er ikke tilgængelig for alle printere.

Få en udførlig konfigurationsvejledning ved at starte drivers-cd'en, klik på Vis dokumentation, og klik på Software og hjælpeprogrammer.

# Macintosh

**Bemærk:** En PPD-fil (PostScript Printer Description) forsyner UNIX- eller Macintosh-computere med detaljerede oplysninger om den pågældende printers funktioner.

For at kunne udskrive til en netværksprinter skal hver Macintosh-bruger installere en brugerdefineret PPD-fil og oprette en printer på computerens skrivebord (Mac OS 9.x) eller oprette en udskriftskø i Udskriftscenter (Mac OS X).

### Mac OS X

### Trin 1: Installer en brugerdefineret PPD-fil

- 1 Installer en PostScript-PPD-fil (PostScript Printer Description) på computeren.
  - a Isæt drivers-cd'en.
  - **b** Dobbeltklik på installationspakken til printeren.

Bemærk: En PPD-fil indeholder udførlige oplysninger om printerens egenskaber på Macintosh-computeren.

- c Klik på Fortsæt i velkomstskærmen og igen, når du har læst Readme-filen.
- d Klik på Fortsæt, når du har set licensaftalen, og klik derefter på Accepter for at acceptere aftalens vilkår.
- e Vælg en Mappe, og klik derefter på Fortsæt.
- f Klik på Installer på skærmen Almindelig installering.
- g Indtast din adgangskode, og klik på OK. Al nødvendig software er installeret på computeren.
- h Klik på Luk, når installationen er gennemført.

### Trin 2: Opret en udskriftskø i Udskriftscenter

#### Brug af AppleTalk-udskrivning

Følg disse trin for at oprette en udskriftskø ved hjælp af AppleTalk-udskrivning.

- 1 Åbn Finder, klik på Programmer, og klik derefter på Hjælpefunktioner.
- 2 Dobbeltklik på Udskriftscenter.
- 3 Vælg Tilføj printer i menuen "Printere".
- 4 Vælg AppleTalk i genvejsmenuen.

Bemærk: Se på netværksinstallationssiden under overskriften "AppleTalk" for at finde ud af, hvilken zone eller printer du skal vælge.

- 5 Vælg den nye AppleTalk-zone på listen.
- 6 Vælg den nye printer på listen, og klik på Tilføj.

- 7 Kontroller printerinstallationen:
  - a Åbn, klik på **Programmer**, og klik på **TextEdit**.
  - **b** Vælg **Udskriv** i menuen "Filer".
  - c Vælg Oversigt i genvejsmenuen "Kopier & sider".

**Bemærk:** Se på netværksinstallationssiden under overskriften AppleTalk for at finde standardnavnet på printeren og derved få hjælp til at vælge en printer.

- Hvis den PPD-fil, der vises i vinduet Oversigt, er den rigtige til din printer, er printerkonfigurationen fuldført.
- Hvis den PPD-fil, der vises i vinduet Oversigt, *ikke* er den rigtige til printeren, skal du slette printeren på listen over printere i Udskriftscenter og gentage **Trin 1: Installer en brugerdefineret PPD-fil**.

#### Brug af IP-udskrivning

Følg disse trin for at oprette en udskriftskø ved hjælp af IP-udskrivning. Se **Trin 2: Opret en udskriftskø i Udskriftscenter**, hvis du vil oprette en AppleTalk-udskriftskø.

- 1 Åbn Finder, klik på **Programmer**, og klik derefter på **Hjælpefunktioner**.
- 2 Dobbeltklik på Udskriftscenter.
- 3 Vælg Tilføj printer i menuen "Printere".
- 4 Vælg IP-udskrivning i genvejsmenuen.
- 5 Indtast IP-adressen eller printerens DNS-navn i boksen til printerens adresse.
- 6 Vælg Lexmark i genvejsmenuen "Printermodel".
- 7 Vælg den nye printer på listen, og klik på **Tilføj**.
- 8 Kontroller printerinstallationen:
  - **a** Åbn, klik på **Programmer**, og klik på **TextEdit**.
  - b Vælg Udskriv i menuen "Filer".
  - c Vælg Oversigt i genvejsmenuen "Kopier & sider".
  - **d** Gør et af følgende:
    - Hvis den PPD-fil, der vises i vinduet Oversigt, er den rigtige til din printer, er printerkonfigurationen fuldført.
    - Hvis den PPD-fil, der vises i vinduet Oversigt, *ikke* er den rigtige til printeren, skal du slette printeren på listen i Udskriftscenter og gentage **Trin 1: Installer en brugerdefineret PPD-fil**.

### Mac OS 9.x

#### Trin 1: Installer en brugerdefineret PPD-fil

- 1 Isæt drivers-cd'en.
  - a Dobbeltklik på Classic, og dobbeltklik på installationspakken til printeren.

Bemærk: En PPD-fil indeholder udførlige oplysninger om printerens egenskaber på Macintosh-computeren.

- **b** Vælg det ønskede sprog, og klik på **Fortsæt**.
- c Klik på Fortsæt efter visning af Readme-filen.
- d Klik på Fortsæt, når du har set licensaftalen, og klik derefter på Accepter for at acceptere aftalens vilkår.

- e Klik på Installer på skærmen Almindelig installering. Alle de nødvendige filer installeres på computeren.
- f Klik på Luk, når installationen er gennemført.

Bemærk: Der findes også en PPD-fil til printeren i en softwarepakke, der kan hentes på Lexmarks websted www.lexmark.com.

#### Trin 2: Opret en printer på skrivebordet

- 1 Vælg LaserWriter 8-driveren i Vælger.
- 2 Hvis du har et distribueret netværk, skal du vælge standardzonen på listen. Hvis du ikke ved, hvilken zone du skal vælge, skal du se på netværksinstallationssiden under AppleTalk til zone.
- **3** Vælg den nye printer på listen.
- 4 Hvis du ikke ved, hvilken printer du skal vælge, skal du se på netværksinstallationssiden under overskriften "AppleTalk" for at finde standardnavnet på printeren.
- 5 Klik på Opret.
- 6 Kontroller, at der er et ikon i Vælger ved siden af printernavnet.
- 7 Luk vinduet Vælger.
- 8 Kontroller printerinstallationen.
  - **a** Klik på ikonet for den printer på skrivebordet, du lige har tilføjet.
  - **b** Vælg Udskrivning  $\rightarrow$  Skift indstilling.
  - Hvis den PPD-fil, der vises i menuens PPD-fil-del, er den rigtige til printeren, er printerkonfigurationen fuldført.
  - Hvis den PPD-fil, der vises i menuens PPD-fil-del, *ikke* er den rigtige til printeren, skal du gentage Trin 1: Installer en brugerdefineret PPD-fil.

## UNIX/Linux

Printeren understøtter mange UNIX- og Linux-platforme, f.eks. Sun Solaris og Red Hat. Besøg Lexmarks websted på adressen **www.lexmark.com** for at få en komplet liste over understøttede UNIX- og Linux-platforme.

Bemærk: Sun Solaris- og Linux-pakken findes på drivers-cd'en CD og på Lexmarks websted på www.lexmark.com.

Lexmark leverer en printerdriverpakke til alle understøttede UNIX- og Linux-platforme. *Brugervejledning* i hver pakke indeholder detaljerede oplysninger om installation og brug af Lexmark-printere i UNIX- og Linux-miljøer.

Disse pakker kan hentes på Lexmark-webstedet. Den nødvendige driverpakke findes også på drivers-cd'en.

# NetWare

Printeren understøtter Novell Distributed Print Services (NDPS/iPrint). De seneste oplysninger om installation af en netværksprinter i et Unix- eller Linux-miljø findes ved at starte drivers-cd'en og klikke på **Vis dokumentation**.



**FORSIGTIG:** Hvis du installerer hukommelses- eller udvidelseskort noget tid efter, at printeren er installeret, skal du slukke printeren og tage netledningen ud af stikkontakten, før du fortsætter.

Du kan tilpasse printerens hukommelseskapacitet og tilslutning ved at tilføje udvidelseskort. Vejledningen i dette afsnit hjælper dig med at installere følgende optioner:

- Hukommelseskort
  - Printerhukommelse
  - Flashhukommelse
  - Firmwarekort
  - Stregkode
  - Formularer
  - IPDS og SCS/TNe
  - PRESCRIBE
  - PrintCryption<sup>™</sup>
- Andre optioner
  - Printerharddisk
  - Ekstern seriel adapter
  - Tri-Port-adapter
  - Infrarød adapter
  - USB/parallelt 1284-C-interfacekort
  - Coax/Twinax-adapter
  - Interne printservere (også kaldet interne netværksadaptere eller INA'er)

# Adgang til printerens systemkort

Du skal have adgang til printersystemkortet for at installere printerhukommelse, flashhukommelse, et firmwarekort eller et udvidelseskort.

FORSIGTIG: Sluk for printeren, og tag netledningen ud, før du fortsætter.

**1** Skru skruerne løs på dækslet bag på printeren.



2 Tag panelet af printeren, og sæt det til side.





Brug illustrationen til at finde stikket til den option, du vil installere.

### Installation af et printerhukommelseskort

Følg instruktionerne nedenfor for at installere et printerhukommelseskort.

Bemærk: Hukommelseskort, der er beregnet til andre Lexmark-printere, fungerer muligvis ikke sammen med printeren.

- 1 Tag dækslet til systemkortet af. (Se Adgang til printerens systemkort).
- 2 Åbn låsene fuldstændigt i begge ender af stikket til hukommelseskortet.
- 3 Pak hukommelseskortet ud.

Advarsel! Printerhukommelseskort beskadiges let af statisk elektricitet. Rør ved noget metal, f.eks. printeren, før du rører ved hukommelseskortet.

Rør ikke ved tilslutningspunkterne langs kortets kant. Gem emballagen.

- 4 Juster hakkene nederst på kortet i forhold til hakkene på stikket.
- **5** Skub hukommelseskortet godt ind i stikket, til låsene i begge ender af stikket *klikker* på plads.

Det kan være nødvendigt at bruge nogen kraft for at få kortet helt på plads.



6 Kontroller, at hver lås passer til indhakket i enden af kortet.

### Installation af et flashhukommelses- eller firmwarekort

Bemærk: Firmware- og flashhukommelseskort, der er beregnet til andre Lexmark-printere, fungerer muligvis ikke sammen med din printer.

- 1 Tag dækslet til systemkortet af. (Se Adgang til printerens systemkort).
- 2 Pak flashhukommelses- eller firmwarekortet ud.

Advarsel! Flashhukommelses- og firmwarekort beskadiges let af statisk elektricitet. Rør ved noget metal, f.eks. printeren, før du rører ved et kort.

3 Hold ved kanten af flashhukommelses- eller firmwarekortet, og juster plastbenene på kortet i forhold til hullerne på systemkortet.

![](_page_28_Figure_7.jpeg)

Skub flashhukommelses- eller firmwarekortet helt på plads, og slip låseclipsene.
 Hele flashhukommelses- eller firmwarekortets stik skal berøre systemkortet og trykkes helt fast i stikket.
 Undgå at beskadige stikkene.

![](_page_28_Figure_9.jpeg)

### Installation af et udvidelseskort

Advarsel! Udvidelseskort kan nemt beskadiges af statisk elektricitet. Rør ved noget metal, f.eks. printeren, før du rører ved et hukommelseskort.

Bemærk: Du skal bruge en lille stjerneskruetrækker til at fastgøre optionskortet til systemkortet.

- 1 Tag dækslet til systemkortet af. (Se Adgang til printerens systemkort).
- **2** Åbn panelet til systemkortet.

![](_page_29_Picture_6.jpeg)

- 3 Find kortstikket på systemkortet.
- 4 Fjern skruerne og dækselpladen, og gem dem.

![](_page_29_Figure_9.jpeg)

![](_page_29_Figure_10.jpeg)

5 Pak kortet ud. Gem emballagen.

6 Juster stikket på kortet efter stikket på systemkortet, og skub kortet godt ind i stikket på systemkortet.

![](_page_30_Picture_2.jpeg)

- 7 Isæt de to skruer fra dækselpladen (eller de ekstra skruer, der følger med kortet).
- 8 Spænd skruerne, så kortet sidder fast.

![](_page_30_Picture_5.jpeg)

### Installation af en harddisk

Bemærk: Du skal bruge en lille stjerneskruetrækker til at fastgøre harddisken til monteringspladen.

- 1 Tag dækslet til systemkortet af. (Se Adgang til printerens systemkort).
- 2 Tag monteringspladen, harddisken, båndkablet og skruerne ud af emballagen.
- 3 Juster båndkabelstikket efter stikbenene på harddisken.
- 4 Fastgør båndkablet til harddisken.

![](_page_31_Figure_7.jpeg)

- 5 Ret skruehullerne på monteringspladen ind efter hullerne i harddisken.
- 6 Fastgør monteringspladen til harddisken ved hjælp af skruerne.

![](_page_31_Figure_10.jpeg)

7 Tryk båndkabelstikket ind i stikket på systemkortet.

![](_page_32_Figure_2.jpeg)

8 Tryk de tre pinde på monteringspladen ind i hullerne på systemkortet. Harddisken *klikker* på plads.

![](_page_32_Picture_4.jpeg)

### Genmontering af systemkortets dæksel

Når du har installeret optionerne på printersystemkortet, skal du følge disse trin for at genmontere dækslet.

- 1 Juster tapperne på højre side af dækslet i forhold til åbningerne på printeren.
- 2 Skub dækslet til højre og mod printeren.

![](_page_33_Figure_5.jpeg)

![](_page_33_Figure_6.jpeg)

3 Fastgør skruerne.

![](_page_33_Figure_8.jpeg)

4 Tilslut printerens netledning til en stikkontakt, der er korrekt jordforbundet, og tænd printeren.

![](_page_34_Picture_0.jpeg)

*Udskriftsmedier* er papir, karton, transparenter, etiketter og konvolutter. De sidste fire kaldes nogle gange for *specialmedier*. Printeren udskriver i høj kvalitet på en lang række udskriftsmedier. Du skal tage en række ting i betragtning i forbindelse med udskriftsmediet, inden du udskriver Dette kapitel indeholder oplysninger om medievalg og -hensyn.

- Understøttede udskriftsmedier
- Valg af udskriftsmedie
- Opbevaring af udskriftsmedier
- Undgå papirstop

Hvis du vil have yderligere oplysninger om understøttede papir- og specialmedietyper, skal du se *Card Stock & Label Guide* (kun på engelsk), der findes på Lexmarks websted på **www.lexmark.com**.

Vi anbefaler, at du udskriver nogle prøver på det papir eller specialmedie, du overvejer at bruge i printeren, før du køber store mængder.

# Understøttede udskriftsmedier

Følgende tabeller indeholder oplysninger om standard og valgfri kilder til både inputbakker og udskriftsbakker.

- Størrelser på udskriftsmedier
- Mediestørrelser, der understøttes i finisher
- Indføringskendetegn efter udskriftsmediestørrelse
- Udskriftsmedietyper
- Udskriftsmedievægte
- Medievægte, der understøttes i finisher

Bemærk: Hvis du bruger en udskriftsmediestørrelse, der ikke vises, skal du vælge den størrelse, der ligger umiddelbart over.

#### Størrelser på udskriftsmedier

✓ – angiver und	lerstøttelse							til
Udskriftsme- diestørrelse	Mål	Skuffer til 500 ark (standard og option)	MP-arkføder	Dobbeltskuffer til 2000 ark (option)	Højkapacitetsarkføder til 2000 ark (option)	Dupleksenhed (option)	Standardudskriftsbakke til 500 ark	Anden udgangsudskriftsbakke 300 ark <sup>3</sup>
A3	297 x 420 mm	1	✓			1	1	✓
A4	210 x 297 mm	1	1	~	1	~	1	1
A5 <sup>1</sup>	148 x 210 mm	1	~			~	1	✓
JIS B4	257 x 364 mm	1	~			~	1	✓
JIS B5 <sup>1</sup>	182 x 257 mm	1	~	~	~	~	~	✓
Letter	215,9 x 279,4 mm	1	~	~	~	~	1	✓
Legal	215,9 x 355,6 mm	1	~			1	1	1
Executive <sup>1</sup>	184,2 x 266,7 mm	1	~	1	1	1	~	✓
Folio	216 x 330 mm	1	1			1	1	1
Statement <sup>1</sup>	139,7 x 215,9 mm	1	~			1	1	1
Tabloid	279 x 432 mm	1	~			1	1	1
Universal <sup>2</sup>	98,4 x 89,0 mm til 297,0 x 431,8 mm	1	1			1	1	1
7 ¾ Konvolut	98,4 x 190,5 mm		1				1	1
10-konvolut	104,8 x 241,3 mm		~				1	1
DL-konvolut	110 x 220 mm		1				1	1
C5-konvolut	162 x 229 mm		1				1	1
Anden konvolut	98,4 x 89,0 mm til 297,0 x 431,8 mm		1				1	1

<sup>1</sup> Disse størrelser vises ikke i menuen Papirstørrelse, før automatisk størrelsesregistrering ændres. Se Udskrivning af A5/Statement- eller JIS-B5/Executive-størrelser på side 69, hvis du vil have yderligere oplysninger.

<sup>2</sup> Denne størrelsesindstilling formaterer siden til 297,0 x 431,8 mm, medmindre størrelsen angives af programmet.

<sup>3</sup> Denne udskriftsbakke er kun tilgængelig, når finisheren er monteret.
#### Mediestørrelser, der understøttes i finisher

	Bakke 1				Bakke 2			
Størrelse	Standard <sup>*</sup>	Forskudt	Hæft	Hulning	Standard <sup>*</sup>	Forskudt	Hæft	Hulning
A3	1				1	1	<i>✓</i>	<i>✓</i>
A4	1				1	1	<i>✓</i>	<i>✓</i>
A5	1							
JIS B4	1				1	1	<i>✓</i>	<i>✓</i>
JIS B5	1				1	1	<i>✓</i>	<i>✓</i>
Letter	1				1	1	1	1
Legal	1				1	1	<i>✓</i>	<i>✓</i>
Executive	1				1	1	1	1
Folio	1				1	1	1	1
Statement	1							
Tabloid	1				✓	1	1	1
Universal								
7 ¾-konvolut								
10-konvolut								
DL-konvolut								
C5-konvolut								
Anden konvolut								
* Papir leveres i finis	herbakken ude	en at blive ha	eftet eller fo	rskudt.				

#### Indføringskendetegn efter udskriftsmediestørrelse

Størrelse på udskriftsmedier	Indføringsretning <sup>1</sup>	Udskriftsmedieretning <sup>2</sup>	Størrelsen understøtter dupleks
A3	Stående	Kort kant	✓
A4	Stående <i>eller</i> Liggende	Kort kant <i>eller</i> Lang kant	✓
A5	Stående	Kort kant	✓
JIS B4	Stående	Kort kant	✓
JIS B5	Liggende	Lang kant	✓
Letter	Stående <i>eller</i> Liggende	Kort kant <i>eller</i> Lang kant	$\checkmark$
Legal	Stående	Kort kant	$\checkmark$
Executive	Liggende	Lang kant	✓
Folio	Stående	Kort kant	$\checkmark$
Statement	Stående	Kort kant	$\checkmark$
Tabloid	Stående	Kort kant	$\checkmark$
Universal	Stående <sup>3</sup>	Kort kant	$\checkmark$
7 ¾-konvolut	Liggende	Lang kant	
10-konvolut	Liggende	Lang kant	
DL-konvolut	Liggende	Lang kant	
C5-konvolut	Liggende	Lang kant	
Anden konvolut	Stående	Kort kant	

<sup>1</sup> Indføringsretningen angiver, hvordan printeren placerer billedet på siden, ikke om den fysiske side bliver med kort eller lang kant.

<sup>2</sup> Udskrivning med kort kant skal aktiveres, for at printeren kan genkende udskriftsmedier med Letter- eller A4-størrelse, der ilægges langs den korte kant. Yderligere oplysninger findes i llægning af Letter- eller A4-udskriftsmedier, der fødes langs den korte kant på side 58.

<sup>3</sup> Indføringsretningen for Universal kan variere.

### Udskriftsmedietyper

				e e		Finisher					
Udskriftsmedie	Skuffer til 500 ark	MP-arkføder	Dobbeltskuffer til 2000 ark	Højkapacitetsarkføder 2000 ark	Dupleksenhed	Standardudskriftsbakl	Anden udgangsudskriftsbakŀ	Standard	Forskudt	Hæftet	Hulning
Papir	1	1	1	1	1	1	1	1	✓	1	✓
Karton	1	1				1	1	1	✓		
Transparenter	1	1				1	1				
Papiretiketter	1	1				1	1				
Tykt papir	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Konvolut		1				1	1				
Brevpapir	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Fortrykt	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Farvet papir	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

#### Udskriftsmedievægte

		Udskriftsmedievægt				
Udskriftsmedie	Туре	Skuffer til 500 ark	MP-ar kføder	Dobbeltskuffer til 2000 ark	Højkapacitetsarkføder til 2000 ark	Dupleksenhed
Papir	Kopipapir eller forretningspapir	<ul> <li>Skuffe 1: 64 til 105 g/m<sup>2</sup> (17 til 28 lb langbanet tykt papir)</li> <li>Andre skuffer til 500 ark: 64 til 216 g/m<sup>2</sup> (17 til 58 lb langbanet tykt papir)</li> </ul>	64 til 216 g/m <sup>2</sup> (17 til 58 lb langbanet tykt papir)	64 til 105 langbane	g/m <sup>2</sup> (17 ti t tykt papir)	l 28 lb
Karton-maks.	Index Bristol	163 g/m <sup>2</sup> (90 lb)	120 g/m <sup>2</sup> (67 lb)			
(langbanet) <sup>1</sup>	Тад	163 g/m <sup>2</sup> (100 lb)	120 g/m <sup>2</sup> (74 lb)			
	Dæksel	176 g/m <sup>2</sup> (65 lb)	135 g/m <sup>2</sup> (50 lb)			
Karton—maks. Index Bristol		199 g/m <sup>2</sup> (110 lb)	163 g/m <sup>2</sup> (90 lb)			
(kortbanet) <sup>1</sup>	Тад	203 g/m <sup>2</sup> (125 lb)	163 g/m <sup>2</sup> (100 lb)			
	Dæksel	216 g/m <sup>2</sup>	176 g/m <sup>2</sup>			
Transparenter	Laserprinter	138 til 146 g/m <sup>2</sup> (37 til 39 lb tykt papir)	138 til 146 g/m <sup>2</sup> (37 til 39 lb tykt papir)			
Etiketter	papir	180 g/m <sup>2</sup> (48 lb tykt papir)	163 g/m <sup>2</sup> (43 lb tykt papir)			
Integrerede formularer	Det trykfølsomme område (skal føres ind i printeren først)	135 til 140 g/m <sup>2</sup> (36 to 37 lb tykt papir)	135 til 140 g/m <sup>2</sup> (36 to 37 lb tykt papir)			
	Papirbase (langbanet)	75 til 135 g/m <sup>2</sup> (20 til 36 lb tykt papir)	75 til 135 g/m <sup>2</sup> (20 til 36 lb tykt papir)			
Konvolutter <sup>2</sup>	Sulfit, træfrit eller op til 100% bomuld		60 til 105 g/m <sup>2</sup> (16 til 28 lb tykt papir) <sup>3</sup>			
<sup>1</sup> Kortbanet foretrækkes til papir over 135 g/m <sup>2</sup> . <sup>2</sup> Maksimumvægten for 100% bomuldsindhold—24 lb.						

<sup>3</sup> 105 g/m2 tykke konvolutter er begrænset til 25% bomuldsindhold.

#### Medievægte, der understøttes i finisher

		Finisher medievægt					
		Bakke 2					
Udskriftsmedie	Туре	Bakke 1	Forskudt	Hæft	Hulning		
Papir	Kopipapir eller forretningspapir	64 til 105 g/m <sup>2</sup> langbanet (17 til 28 lb tykt papir)	64 til 216 g/m <sup>2</sup> langbanet (17 til 58 lb tykt papir)	<ul> <li>40 ark 90 g/m<sup>2</sup> langbanet (24 lb tykt papir)</li> <li>50 ark 64 til 75 g/m<sup>2</sup> langbanet (17 til 20 lb tykt papir)</li> </ul>	64 til 216 g/m <sup>2</sup> langbanet (17 til 58 lb tykt papir)		
Karton—maks.	Index Bristol	163 g/m <sup>2</sup> (90 lb tykt p	apir)	Anbefales ikke.			
(langbanet)	Тад	163 g/m <sup>2</sup> (100 lb tykt	papir)				
	Dæksel	176 g/m <sup>2</sup> (65 lb tykt p	apir)				
Karton—maks.	Index Bristol	199 g/m <sup>2</sup> (110 lb tykt	papir)	Anbefales ikke.			
(kortbanet)	Тад	203 g/m <sup>2</sup> (125 lb tykt	papir)				
	Dæksel	216 g/m <sup>2</sup> (80 lb tykt p	apir)				
Transparenter	Laserprinter	138 til 146 g/m <sup>2</sup> 37 til	39 lb tykt papir)	Anbefales ikke.			
Integrerede formularer	Trykfølsomt område	140 til 175 g/m <sup>2</sup> (op til 47 lb tykt papir)	Anbefales ikke.				
Papirbase (langbanet)		75 til 135 g/m <sup>2</sup> (20 til 36 lb tykt papir)					
Etiketter— øvre grænse	Papir	180 g/m <sup>2</sup> (48 lb tykt papir)	Anbefales ikke.				
Konvolutter	Sulfit, træfrit eller op til 100% bomuld	60 til 105 g/m <sup>2</sup> (16 til 28 lb tykt papir)	Anbefales ikke.				

# Valg af udskriftsmedie

Valg af det rette udskriftsmedie til printeren hjælper med at undgå udskrivningsproblemer. Følgende afsnit indeholder retningslinjer til valg af korrekt udskriftsmedie til printeren.

- Papir
- Transparenter
- Konvolutter
- Etiketter
- Karton

### Papir

Du kan sikre den bedste udskriftskvalitet og indføringspålidelighed ved at bruge 90 g/m<sup>2</sup> (24 lb) kopipapir, langbanet papir. Forretningspapir beregnet til almindelig forretningsbrug kan også give en acceptabel udskriftskvalitet.

Anbefales: Lexmark-varenummer 12A5950 glossy papir i Letter-størrelse og Lexmark-varenummer 12A5951 til glossy papir i A4-størrelse.

Udskriv altid flere prøver, før du køber større mængder af en udskriftsmedietype. Når du vælger et udskriftsmedie, skal du tage vægt, fiberindhold og farve med i betragtning.

Laserudskrivningsprocessen opvarmer papiret til 230° C til ikke-MICR-programmer. Brug kun papir, der kan modstå disse temperaturer uden at ændre farve, løbe ud eller afgive sundhedsskadelige dampe. Spørg producenten eller forhandleren, om det valgte papir kan bruges i laserprintere.

Ved ilægning af papiret skal du lægge mærke til den anbefalede udskriftsside på papirpakken og derefter ilægge papiret i overensstemmelse hermed. Nedenfor finder du detaljerede indføringsinstruktioner:

- Ilægning i standardskuffen eller skuffeoptionen til 500 ark på side 49
- Sådan ilægger du udskriftsmedie i MP-arkføderen på side 52
- Ilægning af medier i dobbeltskufferne til 2000 ark på side 55
- Ilægning af medier i højkapacitetsarkføderen til 2000 ark på side 56

### Papirkendetegn

Følgende papirkendetegn har indflydelse på udskriftskvaliteten og -pålideligheden. Det anbefales at følge disse retningslinjer, når du vurderer nyt papir.

Du kan finde yderligere oplysninger i Card Stock & Label Guide, der findes på Lexmarks websted på www.lexmark.com/publications.

#### Vægt

Printeren kan automatisk fremføre papir fra 60 til 176 g/m<sup>2</sup> (16 til 47 lb tykt papir) kortbanet i integrerede skuffeoptioner og papirvægte fra 60 til 135 g/m<sup>2</sup> (16 til 36 lb tykt papir) langbanet i MP-arkføderen. Papir, der er lettere end 60 g/m<sup>2</sup>, er muligvis ikke stift nok til at blive fremført korrekt, hvilket forårsager papirstop. Brug 90 g/m<sup>2</sup> (24 lb tykt papir) langbanet papir for at få den bedste udskriftskvalitet. Hvis du skal udskrive på udskriftsmateriale, der er smallere end 182 x 257 mm, anbefales det, at vægten er større end eller lig med 90 g/m<sup>2</sup> (24 lb tykt papir).

#### Rulning

Rulning er udskriftsmediets tendens til at bøje i hjørnerne. For meget rulning kan give problemer med indføringen. Rulning optræder som regel, når papiret har været igennem printeren, hvor det udsættes for høje temperaturer. Hvis papir opbevares uindpakket under fugtige forhold – dette gælder også papirskuffen – kan det få papiret til at rulle inden udskrivningen og forårsage problemer under indføringen

#### Glathed

Papirets glathedsfaktor har direkte indflydelse på udskriftskvaliteten. Hvis papiret er for groft, brændes toneren ikke rigtigt fast på papiret, hvilket resulterer i en dårlig udskriftskvalitet. Hvis papiret er for glat, kan det give problemer med papirindføringen. Glatheden skal være mellem 100 og 300 Sheffield-punkter – dog får du den bedste udskriftskvalitet med en glathed mellem 150 og 250 Sheffield-punkter.

#### Fugtindhold

Mængden af fugt i papiret har både indflydelse på udskriftskvaliteten og printerens evne til at indføre papiret korrekt. Lad papiret ligge i den originale indpakning, indtil det skal bruges. Det vil begrænse risikoen for, at papiret udsættes for fugtændringer, der kan nedsætte dets ydeevne.

Tilpas papiret, mens det stadig er i den originale indpakning. Hvis du vil tilpasse det, skal det opbevares i det samme miljø som printeren i 24 til 48 timer før udskrivning, så papiret stabiliseres i de nye forhold. Forlæng tiden med flere dage, hvis opbevarings- eller transportforholdene adskiller sig væsentligt fra printermiljøet. Tykt papir kan også kræve en længere tilpasningsperiode pga. materialemassen.

#### Baneretning

Baneretningen er papirfibrenes retning i et ark papir. Papir kan være *langbanet*, hvilket vil sige, at fibrene løber på langs af papiret, eller *kortbanet*, hvilket vil sige, at de løber på tværs af papiret.

Til 60 til 90 g/m<sup>2</sup> (16 til 24 lb tykt papir) papir anbefales langbanede fibre.

#### Fiberindhold

Det meste kopipapir af god kvalitet er fremstillet af 100% kemisk pulptræ. Dette indhold giver papir med en høj grad af stabilitet, hvilket giver færre problemer med indføring og bedre udskriftskvalitet. Papir med f.eks. bomuldsfibre har egenskaber, der kan resultere i en forringet papirhåndtering.

#### Ikke-brugbart papir

Det frarådes at bruge følgende papirtyper i printeren:

- Kemisk behandlet papir, der bruges til at tage kopier uden karbonpapir, også kaldet selvkopierende papir, CCP-papir (Carbonless Copy Paper) eller NCR-papir (No Carbon Required)
- Fortrykt papir med kemikalier, der kan forurene printeren
- Fortrykt papir, der kan påvirkes af temperaturen i printerens fuser
- Fortrykt papir, der kræver en *registrering* (den præcise udskriftsplacering på siden) større end ±0,09", f.eks. OCRformularer (Optical Character Recognition).

I nogle tilfælde kan du justere registreringen ved hjælp af programmet, så der kan udskrives på sådanne formularer.

- Coated papir (raderbart tykt papir), syntetisk papir, termisk papir
- Papir med grove kanter, grov eller meget ru overflade eller rullet papir
- Genbrugspapir, der indeholder mere end 25% affald, der ikke overholder DIN 19 309
- Genbrugspapir med en vægt på under 60 g/m<sup>2</sup>
- Formularer eller dokumenter, der består af flere dele

### Valg af papir

Når papiret ligger rigtigt, er det nemmere at undgå papirstop og sikre problemløs udskrivning.

Overhold følgende for at undgå papirstop eller dårlig udskriftskvalitet:

- Brug altid nyt, ubeskadiget papir.
- Før du lægger papir i, skal du kende den anbefalede udskriftsside på det papir, der bruges. Denne oplysning findes som regel på pakken med udskriftsmateriale.
- Anvend ikke papir, der er klippet eller skåret manuelt.
- Bland *ikke* udskriftsmediestørrelser, vægt eller typer i den samme kilde, da det kan medføre papirstop.
- Anvend ikke coated papir, medmindre det er specifikt beregnet til elektrofotografisk udskrivning.
- *Husk* at ændre indstillingen Papirstørrelse, når du bruger en kilde, som ikke understøtter automatisk størrelsesregistrering.
- Tag ikke skufferne ud, mens der udskrives et job, eller hvis meddelelsen I brug vises i kontrolpanelet.
- Kontroller, at indstillingerne Papirtype, Papirstruktur og Vægt af papir er korrekte. (Se "Papirmenu" i Vejledning til menuer og meddelelser, der findes på publications-cd'en, for at få yderligere oplysninger om disse indstillinger).
- Kontroller, at papiret ligger korrekt i kilden.
- Bøj papiret frem og tilbage. Undgå at folde eller krølle papiret. Bank kanterne let på en plan overflade.



### Valg af fortrykte formularer og brevpapir

Brug følgende retningslinjer, når du vælger fortrykte formularer og brevpapir til printeren:

- Brug langbanet papir for at opnå det bedste resultat i forbindelse med 60 til 90 g/m<sup>2</sup> vægt.
- Brug kun formularer og brevpapir, der er trykt vha. offsetlitografi eller graveringstrykningsproces.
- Brug ikke papir med en ru eller meget struktureret overflade.

Brug papir, der er trykt med varmebestandigt blæk udviklet til brug i kopieringsmaskiner. Blækket skal kunne modstå temperaturer på 230° C uden at smelte eller udsende farlige stoffer. Brug blæk, der ikke påvirkes af harpiksen i toneren. Blæk, der er oliebaseret, skal opfylde disse krav. Latexblæk behøver ikke at overholde disse. Kontakt papirleverandøren, hvis du er i tvivl.

Fortrykt papir, f.eks. brevpapir, skal kunne modstå temperaturer på op til 230° C uden at smelte eller udsende sundhedsskadelige dampe.

### Udskrivning på brevpapir

Spørg producenten eller forhandleren, om det fortrykte brevpapir, du har valgt, kan bruges i laserprintere.

Papirretningen er vigtig ved udskrivning på brevpapir. Brug følgende tabel som en hjælp ved ilægning af brevpapir i udskriftsmediekilderne.

Udskriftsmediekilde eller proces	Udskriftsside	Sidens top	
Skuffer til 500 ark	<ul> <li>Enkeltsidet udskrivning: Brevpapir med forsiden opad</li> <li>Dupleks (tosidet) udskrivning: Brevpapir med forsiden nedad</li> </ul>	<ul> <li>Indføring med lang kant: Brevpapirets øverste kant hviler forrest i skuffen.</li> <li>Indføring med kort kant: Brevpapirets øverste kant hviler mod venstre side af skuffen.</li> </ul>	
Dobbeltskuffer til 2000 ark		Brevpapiret placeres mod skuffens front.	
Højkapacitetsarkføder til 2000 ark	• Enkeltsidet udskrivning: Brevpapiret har forsiden nedad	Brevpapiret placeres mod skuffens front.	
MP-arkføder	<ul> <li>Dupleks (tosidet) udskrivning: Brevpapiret har forsiden opad</li> </ul>	<ul> <li>Indføring med lang kant: Brevpapirets øverste kant placeres mod den øverste kant på printerens front.</li> <li>Indføring med kort kant: Brevpapirets øverste kant indføres til sidst.</li> </ul>	

### Transparenter

Indfør transparenter fra standardskufferne eller MP-arkføderen. Prøv at udskrive en prøve på den transparenttype, du overvejer at bruge til printeren, inden du køber større mængder af transparenttypen.

Ved udskrivning på transparenter:

- Sørg for at indstille Papirtype til Transparent i printerdriveren eller i MarkVision™ Professional for at undgå beskadigelse af printeren.
- Brug transparenter, der er beregnet til brug i laserprintere. Transparenter skal kunne modstå temperaturer på 230° C uden at smelte, miste farve, forskyde eller udsende farlige stoffer.
- Undgå at afsætte fingeraftryk på transparenterne for at undgå problemer med udskriftskvaliteten.
- Inden du ilægger transparenter, skal du lufte stakken for at forhindre, at arkene hænger sammen.

### Valg af transparenter

Printeren kan udskrive direkte på transparenter, der er udviklet til laserprintere. Udskriftskvalitet og holdbarhed afhænger af den valgte transparent. Udskriv altid prøver af transparenter, før du køber større mængder.

Anbefalet: Lexmark-varenummer 70X7240 for transparenter i Letter-størrelse og Lexmark-varenummer 12A5010 for transparenter i A4-størrelse.

Du skal angive indstillingen Papirtype til Transparent for at undgå papirstop. (Se "Papirtype" på publications-cd for at få detaljerede oplysninger om denne indstilling). Spørg forhandleren eller producenten, om dine transparenter kan bruges til laserprintere, der opvarmer transparenterne til 230° C. Brug kun transparenter, der kan modstå disse temperaturer uden at smelte, ændre farve, smitte af eller afgive sundhedsskadelige dampe. Du kan finde detaljerede oplysninger i *Card Stock & Label Guide*, der findes på Lexmarks websted på **www.lexmark.com/publications**.

Transparenter kan indføres automatisk fra MP-arkføderen og standardskufferne til 500 ark (Skuffe 1 og skuffe 2). Se **Udskriftsmedietyper på side 39** for at få yderligere oplysninger om transparenters kompatibilitet med udskriftsbakker.

Håndter transparenterne forsigtigt. Fingeraftryk på transparenternes overflade kan give en dårlig udskriftskvalitet.

### Konvolutter

Du kan ilægge op til 10 konvolutter i MP-arkføderen. Prøv at udskrive en prøve på den konvoluttype, du overvejer at bruge i printeren, inden du køber større mængder af konvoluttypen. Se **Sådan ilægger du udskriftsmedie i MP-arkføderen på** side 52 for at få instruktioner i at ilægge konvolutter.

Overhold følgende, når du udskriver på konvolutter:

- Brug kun konvolutter af god kvalitet, som er beregnet til laserprintere, for at opnå så god en udskriftskvalitet som muligt.
- Angiv Papirkilde i Papirmenu baseret på den aktuelt anvendte kilde, angiv Papirtype til Konvolut, og vælg den korrekte konvolutstørrelse fra kontrolpanelet, printerdriveren eller MarkVision Professional.
- Brug konvolutter fremstillet af 90 g/m<sup>2</sup> (24 lb tykt papir) papir for at få den bedste udskriftskvalitet. Brug en vægt på op til 105 g/m<sup>2</sup> (28 lb tykt papir) til standardskufferne med 500 ark og MP-arkføderen, så længe bomuldsindholdet er 25% eller lavere. Konvolutter med et bomuldsindhold på 100% må ikke overstige en vægt på 90 g/m<sup>2</sup> (24 lb tykt papir).
- Brug kun nye, ubeskadigede konvolutter.
- For at opnå den bedste kvalitet og undgå papirstop skal du ikke anvende konvolutter, der:
  - Ruller eller slår sig.
  - Er klæbet sammen eller ødelagte på den ene eller anden måde.
  - Har vinduer, huller, perforeringer, udskæringer eller prægninger.
  - Er forsynet med metalhægter, snore eller metalfalsning.
  - Har et interlock-design.
  - Har påsatte frimærker.
  - Har ikke-tildækket klæbestof, når konvolutlukkemekanismen er forseglet.
  - Har kanter med hakker eller bøjede hjørner.
  - Ru eller bølget overflade eller vandmærker.
- Brug konvolutter, der kan tåle en temperatur på 230° C uden at smelte, krølle, folde eller afgive sundhedsfarlige dampe. Spørg forhandleren af konvolutterne, hvis du er i tvivl, om du kan bruge visse typer konvolutter.
- Tilpas breddestyret, så det passer til bredden på konvolutterne.
- Ilæg kun konvolutter af én størrelse ad gangen.
- En kombination af høj luftfugtighed (over 60%) og høje udskrivningstemperaturer kan smelte konvolutterne.

### Etiketter

Printeren kan udskrive på mange etiketter, der er beregnet til brug sammen med laserprintere, undtagen vinyletiketter. Disse etiketter leveres på ark i Letter-størrelse, A4-størrelse og Legal-størrelse. Etiketklæbemiddel, forsider (karton, der kan udskrives på) og toplag skal kunne tåle en temperatur på 230° C og et tryk på 25 psi (pounds per square inch).

Prøv den type etiket, du overvejer at bruge sammen med printeren, før du køber større mængder af den.

Detaljerede oplysninger om etiketudskrivning, -kendetegn og -design findes i vejledningen *Card Stock & Label Guide* som findes på Lexmarks websted på **www.lexmark.com/publications**.

Efter udskrivning af ca. 10.000 sider med etiketter (eller hver gang du udskifter tonerkassette) skal du udføre følgende trin for at bevare printerens optimale fremføring:

- 1 Udskriv fem ark papir.
- 2 Vent ca. fem sekunder.
- 3 Udskriv yderligere fem ark papir.

Ved udskrivning på etiketter:

- Angiv menupunktet Papirtype til Etiketter i Papirmenu. Angiv papirtypen fra printerens kontrolpanel, printerdriveren eller MarkVision Professional.
- Læg ikke etiketter og papir eller transparenter i den samme kilde, da det kan medføre indføringsproblemer at blande udskriftsmedier.

- Anvend ikke etiketark med glat bagsidemateriale.
- Anvend ark, hvor der ikke mangler nogen etiketter. Ark, hvor nogle af etiketterne mangler, kan medføre, at
  etiketterne falder af under udskrivning og forårsager papirstop. Brug af ark, hvor nogle af etiketterne mangler, kan
  også medføre, at der afsættes klæbemiddel i printeren og på tonerkassetten, hvilket kan gøre printer- og
  tonerkassettegarantierne ugyldige.
- Brug etiketter, der kan tåle en temperatur på 230° C uden at smelte, krølle, folde eller frigive sundhedsfarlige dampe.
- Udskriv ikke inden for 1 mm fra etiketkanten, fra perforeringerne eller mellem etiketternes udstansninger.
- Anvend ikke etiketark, der er forsynet med klæbemiddel til arkkanten. Det anbefales, at klæbemidlet påføres i zoner mindst 1 mm væk fra kanterne. Klæbemiddel kan "forurene" printeren og gøre garantien ugyldig.
- Hvis det ikke er muligt at påføre klæbemidlet i zoner, skal du fjerne en strimmel på 3 mm fra den forreste og bageste kant. Der skal desuden anvendes et klæbemiddel, der ikke siver igennem.
- Fjern en strimmel på 3 mm fra den forreste kant for at forhindre, at etiketterne falder af inde i printeren.
- Stående retning er at foretrække, især ved udskrivning af stregkoder.
- Anvend ikke etiketter med ikke-tildækket klæbemiddel.

Du kan finde detaljerede oplysninger om etiketudskrivning, -kendetegn og -design i *Card Stock & Label Guide*, der findes på Lexmarks websted på **www.lexmark.com/publications**.

### Karton

Karton består af ét lag og har mange egenskaber, f.eks. papirfibrenes retning og struktur, som kan have væsentlig indflydelse på udskriftskvaliteten. Se **Understøttede udskriftsmedier på side 35** for at få flere oplysninger om den anbefalede vægt og baneretning på udskriftsmediet.

Prøv at udskrive en prøve på den kartontype, du overvejer at bruge i printeren, inden du køber større mængder af kartontypen.

Oplysninger om den foretrukne vægt af udskriftsmediet findes i Udskriftsmedievægte på side 40.

Overhold følgende, når der udskrives på karton:

- Angiv menupunktet Papirtype i Papirmenu til Karton fra kontrolpanelet, printerdriveren eller MarkVision Professional. Angiv Papirvægt til Vægt af karton, og vælg Vægt af karton som Normal eller Tung for værdien. Angiv dette fra kontrolpanelet, printerdriveren eller MarkVision Professional. Brug Tung for en kartonvægt på over 163 g/m<sup>2</sup> (90 lb).
- Vær opmærksom på, at fortryk, perforering og krølning kan have stor indflydelse på udskriftskvaliteten og medføre problemer med udskriftsmediehåndtering og papirstop.
- Undgå at bruge karton, der kan frigive sundhedsskadelige dampe, når det opvarmes.
- Anvend ikke fortrykt karton, der er fremstillet ved brug af kemikalier, som kan forurene printeren. Fortrykning afsætter halvvæskeformige og flygtige komponenter i printeren.
- Brug af langbanet karton anbefales.

# Opbevaring af udskriftsmedier

Du skal bruge følgende retningslinjer for at undgå problemer med papirindføringen og ujævn udskriftskvalitet.

 For at opnå de bedste resultater skal medier opbevares i et miljø, hvor temperaturen er cirka 21° C, og luftfugtigheden er 40%.

De fleste producenter af etiketter anbefaler udskrivning inden for et temperaturinterval på 18° til 24° C med en relativ fugtighed på 40 til 60%.

• Opbevar kasser med medier på en palle eller hylde - og ikke direkte på gulvet.

- Hvis du opbevarer de enkelte papirpakker andre steder end i den oprindelige kasse, skal du sikre dig, at de står på en plan overflade, så kanterne ikke bøjer eller krøller.
- Læg ikke noget oven på pakkerne med medier.
- Opbevar papiret i den originale indpakning, indtil det skal lægges i printeren.

# Undgå papirstop

Brug det korrekte udskriftsmedie (papir, transparenter, etiketter og karton) til at sikre problemfri udskrivning. Se **Understøttede udskriftsmedier på side 35**, hvis du vil have yderligere oplysninger.

Bemærk: Udskriv en prøve på det udskriftsmedie, du overvejer at bruge i printeren, før du køber store mængder.

Hvis du vælger et passende udskriftsmedie og ilægger det korrekt, skulle det være muligt at undgå de fleste papirstop. Se nedenfor for at få detaljerede instruktioner om ilægning:

- Ilægning i standardskuffen eller skuffeoptionen til 500 ark på side 49
- Sådan ilægger du udskriftsmedie i MP-arkføderen på side 52
- Ilægning af medier i dobbeltskufferne til 2000 ark på side 55
- Ilægning af medier i højkapacitetsarkføderen til 2000 ark på side 56

Følgende tip kan hjælpe dig med at undgå papirstop:

- Brug kun anbefalede udskriftsmedier.
- Overfyld ikke udskriftsmediekilderne. Kontroller, at stakhøjden ikke overstiger den maksimale stakhøjde, som er angivet på mærkater i skufferne med en maks. linje.
- Ilæg ikke foldet, bøjet, fugtigt eller krøllet udskriftsmedie.
- Bøj, luft og ret udskriftsmediet ud, inden du ilægger det. Forsøg at indføre ét ark ad gangen via MP-arkføderen, hvis der opstår udskriftsmediestop.
- Brug ikke udskriftsmedie, som du selv har skåret til.
- Ilæg ikke forskellige udskriftsmediestørrelser, udskriftsmedie med forskellig vægt eller forskellige udskriftsmedietyper i den samme udskriftsmediekilde.
- Kontroller, at den anbefalede udskriftsside er lagt i skuffen i henhold til dine simpleks- eller dupleksbehov.
- Opbevar udskriftsmediet i et acceptabelt miljø. Se Opbevaring af udskriftsmedier på side 47.
- Fjern ikke skufferne under udskrivning af et job.
- Skub alle skuffer helt ind, når udskriftsmediet er blevet ilagt.
- Kontroller, at styrene i skufferne er korrekt placeret i forhold til den størrelse, som det ilagte udskriftsmedie har. Sørg for, at styrene ikke skubbes for hårdt ind mod stakken af udskriftsmedie.



Dette kapitel indeholder oplysninger om ilægning af udskriftsmedier, sammenkædning af udskriftsbakker, afsendelse af job til udskrivning, udskrivning af fortrolige job, annullering af udskriftsjob, udskrivning af sider med menuindstillinger, en liste med skrifttyper og en oversigt. Se **Undgå papirstop på side 48** eller **Opbevaring af udskriftsmedier på side 47** for at få tip til undgå papirstop og opbevaring af udskriftsmedier.

# llægning i standardskuffen eller skuffeoptionen til 500 ark

Printeren har to standardskuffer til 500 ark. Du har måske også købt en skuffeoption til 2 x 500 ark, der har to ekstra skuffer til 500 ark. Udskriftsmediet lægges i alle skuffer til 500 ark på samme måde.

**Bemærk:** Fremgangsmåden til ilægning af medier i dobbeltskufferne til 2000 ark og højkapacitetsarkføderen til 2000 ark er anderledes end fremgangsmåden til ilægning af medier i skuffer til 500 ark.

Sådan ilægges udskriftsmedier:

- **Bemærk:** Fjern ikke en skuffe, mens der udskrives, eller når en indikator blinker på kontrolpanelet. Det kan føre til papirstop.
- 1 Træk skuffen ud.



2 Klem sammen om tappen på sidestyret, og skub styret, så det placeres uden på skuffen.



- 3 Klem sammen om tappen på det forreste styr, og placer styret i den korrekte position i forhold til den mediestørrelse, du ilægger.
- 4 Bøj arkene frem og tilbage for at løsne dem, og luft derefter papiret. Undgå at folde eller krølle udskriftsmediet. Bank kanterne let på en plan overflade.



5 Ilæg udskriftsmediet i skuffen med udskriftssiden opad.



Yderligere oplysninger om ilægning af Letter- eller A4-medier, der fødes langs den korte kant, findes i **llægning af** Letter- eller A4-udskriftsmedier, der fødes langs den korte kant på side 58.

**Bemærk:** Sørg for, at udskriftsmediet er placeret under linjen for maks. ilægning på det bageste styr. Hvis skuffen overfyldes, kan der opstå papirstop.

6 Klem sammen om sidestyrets tap, og skub styret, indtil det hviler let mod kanten af mediet.



7 Sæt skuffen i.



# Sådan ilægger du udskriftsmedie i MP-arkføderen

MP-arkføderen kan indeholde forskellige størrelser og typer af udskriftsmedier, f.eks. karton, transparenter, postkort, noteskort og konvolutter. Den kan bruges til enkelte sider eller manuel udskrivning eller som en ekstra skuffe.

MP-arkføderen kan indeholde cirka:

- 100 ark papir à 75 g/m<sup>2</sup>
- 10 konvolutter
- 75 transparenter

MP-arkføderen kan modtage udskriftsmedie med følgende mål:

- Bredde—89 mm til 297 mm
- Længde—98 mm til 432 mm

Ikonerne på MP-arkføderen viser, hvordan du lægger papir i MP-arkføderen, hvordan konvolutter skal vende, og hvordan du lægger brevpapir i til simpleks- og dupleksudskrivning.

Sådan ilægges udskriftsmedier:

**Bemærk:** Tilføj eller fjern ikke udskriftsmedier, når printeren udskriver fra MP-arkføderen, eller når indikatorlampen blinker på kontrolpanelet. Det kan føre til papirstop.

**1** Sænk MP-arkføderen.



- 2 Træk forlængerskuffen ud.
  - **Bemærk:** Læg ikke objekter på MP-arkføderen. Undgå også at trykke ned på arkføderen eller håndtere den for voldsomt.



- 3 Skub breddestyret, så det placeres uden på arkføderen.
- 4 Bøj ark eller konvolutter frem og tilbage for at løsne dem, og luft derefter arkene eller konvolutterne. Undgå at folde eller krølle udskriftsmediet. Bank kanterne let på en plan overflade.



- 5 Læg mediet i skuffen.
  - Bemærk: Sørg for, at udskriftsmediet er placeret under linjen for maks. ilægning. Hvis skuffen overfyldes, kan der opstå papirstop.



6 Skub breddestyret, så det hviler let på kanten af mediet.



- 7 Indstil Papirstørrelse og Papirtype til MP-arkføderen (Str. i MP-arkf. og Type i MP-arkf.) til den korrekte værdi for det ilagte udskriftsmedie.
  - a Tryk på Om på kontrolpanelet.
  - b Tryk på ▼, indtil √Papirmenu vises, og tryk derefter på ⊘.
  - c Tryk på ▼, indtil √Papirstørrelse/type vises, og tryk derefter på ⊘.
  - d Tryk på ▼, indtil √MP-arkføder Format/Type vises, og tryk derefter på ⊘.
  - e Tryk på  $\mathbf{\nabla}$ , indtil  $\mathbf{\sqrt{}}$  vises ved siden af den ilagte mediestørrelse, og tryk derefter på  $\mathbf{\heartsuit}$ .
  - f Tryk på ▶, indtil det medie, du er ved at ilægge, vises, og tryk derefter på 🐼.
  - g Tryk flere gange på 🕔 for at vende tilbage til tilstanden Klar.

# llægning af medier i dobbeltskufferne til 2000 ark

Dobbeltskuffen til 2000 ark omfatter to skuffer: en skuffe til 850 ark og en skuffe til 1150 ark. Selvom skufferne ser forskellige ud, er fremgangsmåden til ilægning af medier den samme.

1 Træk skuffen ud.



2 Klem sammen om tappen på det forreste styr, og placer styret i den korrekte position i forhold til den mediestørrelse, du ilægger.



3 Bøj arkene frem og tilbage for at løsne dem, og luft derefter papiret. Undgå at folde eller krølle udskriftsmediet. Bank kanterne let på en plan overflade.



4 llæg papir i skuffen med udskriftssiden opad.



Bemærk: Sørg for, at udskriftsmediet er placeret under linjen for maks. ilægning på det bageste styr. Hvis skuffen overfyldes, kan der opstå papirstop.

5 Skub skuffen ind i printeren.

## llægning af medier i højkapacitetsarkføderen til 2000 ark

Højkapacitetsarkføderen kan indeholde 2000 ark Letter-, A4-, Executive- og JIS B5-papir (75 g/m<sup>2</sup>).

1 Træk skuffen ud.



2 Hvis du ilægger udskriftsmedier med forskellig bredde eller længde, skal du justere bredde- og længdestyret.



**3** Bøj arkene frem og tilbage for at løsne dem, og luft derefter papiret. Undgå at folde eller krølle udskriftsmediet. Bank kanterne let på en plan overflade.



4 Ilæg udskriftsmediet i skuffen med udskriftssiden nedad.



- Placer forhullet papir med hullerne mod skuffens venstre side.
- Placer brevpapir (eller sidens top) forrest i skuffen.
- 5 Sæt skuffen ind i højkapacitetsarkføderen.

# llægning af Letter- eller A4-udskriftsmedier, der fødes langs den korte kant



Udskrift på kort kant skal aktiveres, for at printeren kan genkende Letter- eller A4-udskriftsmedier, der fødes langs den korte kant.

- 1 Kontroller, at printeren er slukket.
- 2 Tryk på og hold knappen 𝒴 og ▶ nede, mens du tænder printeren.
- 3 Slip begge knapper, når Udfører selvtest vises i displayet. Printeren udfører tændesekvensen, og derefter vises Konfig-menu i første linje i displayet.
- 4 Tryk på ▼, indtil √Udskrift på kort kant vises, og tryk derefter på ∅.

Deaktiveret vises på den anden linje i displayet.

5 Tryk på ▲ eller ▼ for at ændre indstillingen til Aktiveret, og tryk derefter på 🐼.

Sender valg vises kort på displayet og erstattes derefter af Konfig-menu i den første linje og Udskrift på kort kant i den anden linje.

6 Tryk på og slip 🛦 eller 🔻, indtil 🗸 Afslut konf.menu vises, og tryk derefter på 🖉.

Aktiverer menuændringer vises kort, efterfulgt af Udfører selvtest. Printeren vender tilbage til meddelelsen Klar.

### Opsætning af skuffer med forskellige retninger

Det anbefales at bruge specialtypeindstillingerne til at skelne mellem udskriftsmedier med det samme format, men med forskellige papirretninger. Hvis du f.eks. vil ilægge Letter-papir i begge standardskuffer, men vil bruge både lang kant og kort kant, skal du indstille skufferne på følgende måde:

- Skuffe 1: Indføring med lang kant; Papirstørrelse=Letter; Papirtype=Almindeligt
- Skuffe 2: Indføring med kort kant; Papirstørrelse=Letter; Papirtype=Specialtype 1

Hvis du indstiller printermenuerne på denne måde, kan du let vælge, hvilken retning du vil bruge til et udskriftsjob, ved at vælge den relevante skuffe.

### Ændring af specialtypenavnet

Du kan bruge printerens integrerede webserver eller MarkVision til at definere et andet navn end "Specialtype [x]" til hver af de specialtyper, der ilægges. Når det brugerdefineret navn identificeres for en specialtype, vises dette navn på printeren, hver gang "Specialtype [x]" normalt ville blive vist.

Sådan angives et brugerdefineret navn ved hjælp af den integrerede webserver:

- 1 Åbn den integrerede webserver på printeren ved at skrive IP-adressen på adresselinjen i en browser. Eksempel: http://192.168.0.11
- 2 Klik på Konfiguration.
- 3 Klik på **PAPIRMENU**.
- 4 Klik på BRUGERDEF. NAVNE.
- 5 Definer et eller flere brugerdefinerede navne.

Du kan f.eks. angive navne som "Letter med kort kant" eller "Gul glossy".

6 Klik på Send.

# Skuffesammenkædning

Med skuffesammenkædning aktiveres den funktion, der automatisk kæder skufferne sammen, når du lægger samme størrelse og type udskriftsmedie i flere kilder. Printeren sammenkæder automatisk skufferne. Når en skuffe er tom, fremføres udskriftsmedier fra den næste sammenkædede skuffe.

Hvis du f.eks. har ilagt den samme papirstørrelse og -type eller specialmedier i skuffe 2 og skuffe 4, indføres papiret eller specialmediet fra skuffe 2 til printeren, indtil skuffen bliver tom, og derefter indføres papiret eller mediet fra den næste sammenkædede skuffe—skuffe 4.

Ved at sammenkæde fem skuffer kan du på en effektiv måde oprette en enkelt kilde med en kapacitet på 4000 ark.

Hvis du ilægger udskriftsmedie i samme størrelse i alle skuffer, skal du kontrollere, at typen af udskriftsmediet er den samme for at sammenkæde skufferne.

Sådan angives papirtypen eller -størrelsen:

- 1 Tryk på Or på kontrolpanelet.
- 2 Tryk på ▼, indtil √Papirmenu vises, og tryk derefter på ⊘.
- 3 Tryk på ▼, indtil √Papirstørrelse/type vises, og tryk derefter på Ø.
- 4 Tryk på ▼, indtil √ Skuffe <x> Format/Type vises, og tryk derefter på Ø.
- 5 Tryk på  $\mathbf{\nabla}$ , indtil  $\mathbf{\sqrt{}}$  vises ved siden af den ilagte mediestørrelse, og tryk derefter på  $\mathbf{\sqrt{}}$ .
- 6 Tryk på ▶, indtil den ilagte medietype vises, og tryk derefter på Ø.
- **7** Tryk flere gange på **S** for at vende tilbage til tilstanden κlar.

Når du har ilagt den samme størrelse og type udskriftsmedie i de skuffer, du har valgt, skal du vælge den samme papirtypeindstilling i Papirmenu for disse kilder.

Hvis du vil deaktivere skuffesammenkædning, skal du under angive en entydig værdi for Papirtype for hver enkelt skuffe. Hvis alle skuffer ikke har den samme udskriftsmedietype, når de er sammenkædet, kan du komme til at udskrive et job på en forkert papirtype ved en fejl.

# Identificering og sammenkædning af udskriftsskuffer

Der findes en standardudskriftsskuffe på alle printermodeller. Hvis du har brug for ekstra udskriftskapacitet, kan du bruge finisheroptionen med ekstra udskriftskapacitet på 3500 ark.

I tabellen nedenfor findes oplysninger om udskriftsbakkekapaciteter.

Udskriftsbakke	Hver bakke understøtter	Illustration af udskriftsbakke	
Standardbakke	<ul> <li>500 ark<sup>*</sup> (75 g/m<sup>2</sup>) almindeligt papir</li> <li>300 transparenter</li> <li>200 etiketter</li> <li>50 konvolutter (75 g/m<sup>2</sup>)</li> </ul>	Standardbakke	
Finisherbakke 1	500 ark (75 g/m <sup>2</sup> ) almindeligt papir	Bakke 1	
Finisherbakke 2	3000 ark <sup>†</sup> (75 g/m <sup>2</sup> ) almindeligt papir	Bakke 2	
<sup>*</sup> Standardbakkekapacitet med en finisher monteret: Op til 300 ark. <sup>†</sup> Denne kapacitet kan formindskes, hvis blandede mediestørrelser sendes til denne bakke.			

### Sammenkædning af udskriftsbakker

Hvis du har flere udskriftsbakker, kan du sammenkæde dem og derved oprette en enkelt udskriftskilde, så printeren automatisk skifter udskrivning til den næste tilgængelige bakke. Se *Vejledning til menuer og meddelelser* for at få flere oplysninger om tilgængelige værdier i forbindelse med konfiguration af udskriftsbakker.

**Bemærk:** Skufferækkefølgen til sammenkædning starter altid med standardskuffen og fortsætter til den skuffe, der er tættest på gulvet, til den skuffe, der er længst væk fra gulvet.

Sådan sammenkædes udskriftsbakker:

- 1 Tryk på Or på kontrolpanelet.
- 2 Tryk på ▼, indtil √ Papirmenu vises, og tryk derefter på ⊘.

- 3 Tryk på ▼, indtil √Indstilling af bakke vises, og tryk derefter på Ø.
- 4 Tryk på  $\mathbf{\nabla}$ , indtil  $\sqrt{\text{Konfig. bakker}}$  vises, og tryk derefter på  $\mathbf{O}$ .
- 5 Tryk på ▼, indtil √sammenkædning vises, og tryk derefter på Ø.
- 6 Tryk flere gange på 🕔 for at vende tilbage til tilstanden κιar.

# Sende et job til udskrivning

En printerdriver er et program, der gør det muligt for computeren at kommunikere med printeren. Når du vælger **Udskriv** fra et program, åbnes der et vindue, der repræsenterer printerdriveren. Du kan derefter vælge de ønskede indstillinger til det job, som du sender til printeren. Udskriftsindstillinger, der er valgt i driveren, tilsidesætter de valgte standardindstillinger i printerens kontrolpanel.

Du skal muligvis klikke på **Egenskaber** eller **Opsætning** i den første felt Udskriv for at få vist alle de tilgængelige printerindstillinger, du kan ændre. Hvis du ikke kender til en funktion i printerdrivervinduet, kan du åbne onlinehjælpen for at få yderligere oplysninger.

For at understøtte alle printerfunktioner skal du anvende de brugerdefinerede Lexmark-printerdrivere, som fulgte med printeren. Opdaterede drivere samt en udførlig beskrivelse af driverpakkerne og Lexmark-driversupport findes på Lexmark-webstedet. Du kan også bruge de systemdrivere, der er indbygget i operativsystemet.

Sådan udskrives et job fra et typisk Windows-program:

- 1 Åbn den fil, du vil udskrive.
- 2 Vælg Udskriv i menuen "Filer".
- **3** Vælg den korrekte printer i dialogboksen. Rediger de relevante printerindstillinger (f.eks. de sider, du vil udskrive, eller antallet af kopier).
- 4 Klik på **Egenskaber** eller **Indstilling** for at justere printerindstillinger, der ikke var tilgængelige på det første skærmbillede, og klik derefter på **OK**.
- 5 Klik på OK eller Udskriv for at sende jobbet til den valgte printer.

# Udskrivning fra en enhed med USB-flashhukommelse

Der findes et USB Direct interface forrest på kontrolpanelet, så du kan indsætte en enhed med USB-flashhukommelse og udskrive PDF-dokumenter. Udskrivning af et dokument fra en enhed med USB-flashhukommelse er det samme som at udskrive et tilbageholdt job.

Du finder oplysninger om testet og godkendte enheder med USB-flashhukommelse ved at besøge Lexmarks websted på http://support.lexmark.com og klikke på KnowledgeBase for at søge efter direkte USB-udskrivning.

Bemærk følgende, når du bruger en enhed med USB-flashhukommelse sammen med USB Direct Interface på printeren:

- USB-enheder skal være kompatible med USB 2.0-standarden.
- USB-højhastighedsenheder skal også understøtte højhastighedsstandarden. Enheder, der kun understøtter USBlavhastighedsfunktioner, understøttes ikke.
- USB-enheder skal bruge FAT-filsystemet. Enheder, der er formateret med NTFS eller et andet filsystem, understøttes ikke.
- Du kan ikke udskrive krypterede filer eller filer uden udskrivningsrettigheder.

Sådan udskrives fra en enhed med USB-flashhukommelse:

- 1 Kontroller, at printeren er tændt, og at Klar eller I brug vises.
- 2 Indsæt en enhed med USB-flashhukommelse i USB Direct interface.



#### Bemærk:

- Hvis du indsætter hukommelsesenheden, når der er opstået et problem med printeren, f.eks. papirstop, ignorerer printeren hukommelsesenheden.
- Hvis du indsætter hukommelsesenheden, mens printeren er i gang med at udskrive andre job, vises meddelelsen Printer er i brug. Vælg Fortsæt, og de pågældende job udskrives, når de andre job er afsluttet.

3 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af det dokument, du vil udskrive, og tryk derefter på 𝒞.
 Der vises en skærm, hvor du skal indtaste det antal kopier, der skal udskrives.





4 Hvis du kun vil udskrive én kopi, skal du trykke på 𝒴 eller indtaste antallet af kopier manuelt med det numeriske tastatur og derefter trykke på 𝔄.

**Bemærk:** Fjern ikke enheden med USB-flashhukommelsen fra USB Direct-interfacet, før dokumentet er færdig med at blive udskrevet.

Dokumentet udskrives.

Hvis du lader enheden være i printeren, efter at USB-drevmenuen er afsluttet, kan du stadig udskrive PDF-filer på enheder som tilbageholdte job. Se Udskrivning af fortrolige og tilbageholdte job på side 65.

# Annullere udskriftsjob

Du kan annullere et udskriftsjob på flere måder.

- Annullering af et job fra printerens kontrolpanel
- Annullering af et job fra en computer, der kører Windows
  - Annullering af et job fra proceslinjen
  - Annullering af et job fra skrivebordet
- Annullering af et job fra en Macintosh-computer
  - Annullering af et job fra en Macintosh-computer, der kører Mac OS 9.x
  - Annullering af et job fra en Macintosh-computer, der kører Mac OS X

### Annullering af et job fra printerens kontrolpanel

Bemærk: Se Om printerens kontrolpanel på side 9 for at få flere oplysninger om kontrolpanelet.

Hvis det job, du vil annullere, er ved at blive udskrevet, og I brug vises i displayet, skal du trykke på ▼, indtil √ Annuller et job vises, og derefter trykke på √. Meddelelsen Annuller job vises, indtil jobbet annulleres.

### Annullering af et job fra en computer, der kører Windows

### Annullering af et job fra proceslinjen

Når du sender et job til udskrivning, vises der et lille printerikon i proceslinjens højre hjørne.

1 Dobbeltklik på printerikonet.

Der vises en liste over udskriftsjob i printervinduet.

2 Vælg det job, du vil annullere.

3 Tryk på tasten Delete på tastaturet.

### Annullering af et job fra skrivebordet

- 1 Minimer alle programmer for at få vist skrivebordet.
- 2 Dobbeltklik på ikonet Denne computer.
- Dobbeltklik på ikonet Printere.
   Der vises en liste over de tilgængelige printere.
- 4 Dobbeltklik på den printer, du valgte, da du sendte jobbet. Der vises en liste over udskriftsjob i printervinduet.
- 5 Vælg det job, du vil annullere.
- 6 Tryk på tasten **Delete** på tastaturet.

### Annullering af et job fra en Macintosh-computer

#### Annullering af et job fra en Macintosh-computer, der kører Mac OS 9.x

Når du sender et job til udskrivning, vises ikonet for den valgte printer på skrivebordet.

- Dobbeltklik på printerikonet på skrivebordet.
   Der vises en liste over udskriftsjob i printervinduet.
- 2 Vælg det udskriftsjob, som du vil annullere.
- **3** Klik på ikonet med papirkurven.

### Annullering af et job fra en Macintosh-computer, der kører Mac OS X

- 1 Åbn Programmer → Hjælpefunktioner, og dobbeltklik derefter på Udskriftscenter eller Printer Setup.
- 2 Dobbeltklik på den printer, som du udskriver på.
- 3 I printervinduet skal du vælge det udskriftsjob, som du vil annullere.
- 4 Tryk på Slet.

# Udskrivning af side med menuindstillinger

Du kan udskrive siden med menuindstillinger for at få vist en oversigt over printerens standardindstillinger og for at kontrollere, om printeroptionerne er installeret korrekt.

- 1 Kontroller, at printeren er tændt og klar.
- 2 Tryk på Or på kontrolpanelet.
- 3 Tryk på ▼, indtil √Rapporter vises, og tryk derefter på ⊘.
- 4 Tryk på ▼, indtil √side med menuindstillinger vises, og tryk derefter på 🐼.

Udskriver menuindstillinger vises i displayet.

Printeren vender tilbage til tilstanden Klar, når siden med menuindstillinger er udskrevet.

# Udskrivning af en netværksinstallationsside

Du kan udskrive en side med menuindstillinger for at få vist en oversigt over printerens standardindstillinger og for at kontrollere, om printeroptionerne er installeret korrekt. Gå til **Udskrivning af en netværksinstallationsside på side 17**.

# Udskrivning af en liste med eksempler på skrifttyper

Sådan udskriver du alle de skrifttyper, der aktuelt er tilgængelige for printeren:

- 1 Kontroller, at printeren er tændt, og at meddelelsen Klar vises i displayet.
- 2 Tryk på Or på kontrolpanelet.
- 3 Tryk på ▼, indtil √Rapporter vises, og klik på ⊘.
- 4 Tryk på ▼, indtil √udskriftstyper vises, og tryk derefter på Ø.
- 5 Tryk på ▼, indtil √ vises ud for PCL-emul-skrifttyper, PostScript-fonte eller PPDS-fonte, og tryk derefter på ⊘.

# Udskrivning af en oversigt

Oversigten viser, hvilke ressourcer der er gemt i flashhukommelsen eller på harddisken. Sådan udskrives en oversigt:

- 1 Kontroller, at printeren er tændt, og at meddelelsen Klar vises i displayet.
- **2** Tryk på <sup>Orn</sup> på kontrolpanelet.
- 3 Tryk på ▼, indtil √Rapporter vises, og klik på ⊘.
- 4 Tryk på ▼, indtil √udskriv biblio. vises, og tryk derefter på 𝐼.

Meddelelsen Udskriver liste m. indhold vises i displayet.

Printeren vender tilbage til tilstanden Klar, når listen med indhold er blevet udskrevet.

# Udskrivning af fortrolige og tilbageholdte job

Udtrykket *tilbageholdt job* refererer til enhver type udskriftsjob, der kan startes af brugeren ved printeren. Dette omfatter fortrolige job, kontroludskriftsjob, job med reservation af udskrivning, job med gentagelse af udskrivning, bogmærker, profiler eller en fil på en enhed med USB-flashhukommelse.

Når du sender et job til printeren, kan du angive i driveren, at printeren skal tilbageholde jobbet i hukommelsen. Når dit job er gemt i printerhukommelsen, skal du gå til printeren og anvende printerens kontrolpanel for at angive, hvad du vil gøre med udskriftsjobbet.

Alle fortrolige og tilbageholdte job har tilknyttet et brugernavn. Hvis du vil have adgang til fortrolige job, skal du først vælge jobtypen (fortrolig eller tilbageholdt) og derefter vælge dit brugernavn på listen med brugernavne. Når du har valgt dit brugernavn, kan du udskrive alle de fortrolige job eller vælge et individuelt udskriftsjob. Derefter kan du vælge antallet af kopier for udskriftsjobbet, eller du kan slette udskriftsjobbet.

### Udskrivning af et fortroligt job

Når du sender et job til printeren, kan du indtaste et personligt id-nummer (PIN-kode) fra driveren. PIN-koden skal bestå af fire tal fra 0-9. Jobbet tilbageholdes i printerhukommelsen, indtil du angiver den samme firecifrede PIN-kode fra printerens kontrolpanel og vælger at udskrive eller slette jobbet. Det sikrer, at jobbet først udskrives, når du er klar til at modtage det. Ingen andre brugere af printeren kan udskrive jobbet uden PIN-koden.

#### Windows

- 1 Vælg Filer → Udskriv fra et tekstbehandlingsprogram, et regnearksprogram, browser eller et andet program.
- 2 Klik på Egenskaber. (Hvis knappen Egenskaber ikke findes, skal du klikke på Indstil printer og derefter klikke på Egenskaber).
- 3 Afhængigt af operativsystemet skal du muligvis klikke på fanen Andre funktioner og derefter klikke på funktionen til udskrivning og tilbageholdelse.

Bemærk: Hvis du har svært ved at finde funktionen til udskrivning og tilbageholdelse af → fortrolige udskriftsjob, skal du klikke på Hjælp, se emnet Tilbageholdte udskriftsjob eller Udskrivning og tilbageholdelse og derefter følge driverens instruktioner.

- 4 Indtast et brugernavn og en PIN-kode.
- 5 Send dit job til printeren.

Gå hen til printeren, når du er klar til at modtage dit fortrolige udskriftsjob, og følg **Ved printeren** trinene på side 66.

#### Macintosh

- 1 Vælg Filer → Udskriv fra et tekstbehandlingsprogram, et regnearksprogram, browser eller et andet program.
- 2 I genvejsmenuen Kopier & sider eller Generelt skal du vælge Jobrouting.
  - a Når du anvender Mac OS 9, kan Job Routing ikke vælges i genvejsmenuen. Vælg Plug-in Preferences → Print Time Filters.
  - **b** Luk trekanten, der vises til venstre for **Print Time Filters**, og vælg **Job Routing**.
  - c Vælg Job Routing i genvejsmenuen.
- 3 Vælg Fortroligt udskriftsjob.
- 4 Indtast et brugernavn og en PIN-kode.
- **5** Send dit job til printeren.

Gå hen til printeren, når du er klar til at modtage dit fortrolige udskriftsjob, og følg **Ved printeren** trinene på side 66.

#### **Ved printeren**

- 1 Tryk på ▼, indtil √ Tilbageholdte job vises, og tryk derefter på 🖉.
- 2 Tryk på ▼, indtil √Fortrolige job vises, og tryk derefter på Ø.
- 3 Tryk på  $\mathbf{\nabla}$ , indtil  $\mathbf{\sqrt{}}$  vises ved siden af dit brugernavn, og tryk derefter på  $\mathbf{\oslash}$ .
- 4 Indtast din PIN-kode.

Yderligere oplysninger findes i Indtastning af en PIN-kode på side 67.

5 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af det job, som du vil udskrive, og tryk derefter på Ø.

Bemærk: Når dit job er udskrevet, slettes det fra printerhukommelsen.

### Udskrivning

#### Indtastning af en PIN-kode

Når du vælger Fortroligt job i menuen Tilbageholdte job, vises følgende prompt i displayet, når du har valgt dit brugernavn:

5	Indtast PIN-kode	
	*	

1 Brug det numeriske tastatur til at indtaste den fircifrede PIN-kode, der er tilknyttet det fortrolige job.

Bemærk: Når du indtaster PIN-koden, vises der stjerner i displayet for at holde oplysninger fortrolige.

Hvis du indtaster en ugyldig PIN-kode, vises Ugyldig PIN-kode.

- Hvis du vil indtaste PIN-koden igen, skal du sikre dig, at √ Prøv igen vises, og derefter trykke på Ø.
- Hvis du vil annullere, skal du trykke på ▼, indtil √Annuller vises, og derefter trykke på √.
- 2 Tryk på ▼, indtil √ vises ved siden af det job, som du vil udskrive, og tryk derefter på Ø.

Bemærk: Når dit job er udskrevet, slettes det fra printerhukommelsen.

### Udskrivning og sletning af tilbageholdte job

Tilbageholdte job, f.eks.Kontrol af udskrivning, Reservation af udskrivning, Gentagelse af udskrivning, Bogmærker og USBflashhukommelsesfiler fungerer forskelligt og kræver ikke en PIN-kode, for at jobbet kan udskrives. Disse job udskrives eller slettes via kontrolpanelet på printeren.

### Kontrol af udskrivning

Hvis du sender et job med kontrol af udskrivning, udskriver printeren én kopi og tilbageholder de resterende kopier, du har anmodet om, i printerhukommelsen. Brug kontrol af udskrivning til at undersøge den første kopi for at se, om den er tilfredsstillende, før du udskriver de resterende kopier. Når alle eksemplarer er udskrevet, slettes jobbet automatisk fra printerens hukommelse.

### **Reservation af udskrivning**

Hvis du sender et job med reservation af udskrivning, udskriver printeren ikke jobbet med det samme. Den gemmer jobbet i hukommelsen, så du kan udskrive det senere. Jobbet tilbageholdes i hukommelsen, indtil du sletter det fra menuen Tilbageholdte job. Reserverede udskriftsjob slettes måske, hvis printeren har brug for ekstra hukommelse til at behandle andre tilbageholdte job.

#### Gentagelse af udskrivning

Hvis du sender et job med gentagelse af udskrivning, udskriver printeren alle anmodede kopier af jobbet og gemmer jobbet i hukommelsen, så du senere kan udskrive yderligere kopier. Du kan udskrive yderligere kopier, så længe jobbet er gemt i hukommelsen.

**Bemærk:** Job med gentagelse af udskrivning slettes automatisk fra printerhukommelsen, når printeren kræver ekstra hukommelse til behandling af yderligere tilbageholdte job.

### Udskrivning

#### Windows

- 1 Vælg Filer → Udskriv fra et tekstbehandlingsprogram, et regnearksprogram, browser eller et andet program.
- 2 Klik på Egenskaber. (Hvis knappen Egenskaber ikke findes, skal du klikke på Indstil printer og derefter klikke på Egenskaber).
- 3 Afhængigt af operativsystemet skal du muligvis klikke på fanen Andre funktioner og derefter klikke på funktionen til udskrivning og tilbageholdelse.

Bemærk: Hvis du har svært ved at finde funktionen til udskrivning og tilbageholdelse af → tilbageholdte job, skal du klikke på Hjælp, se emnet Tilbageholdte udskriftsjob eller Udskrivning og tilbageholdelse og derefter følge driverens instruktioner.

4 Vælg den ønskede type tilbageholdte udskriftsjob, og send derefter dit job til printeren. Gå hen til printeren, når du er klar til at modtage dit fortrolige udskriftsjob, og følg Ved printeren trinene på side 68.

#### Macintosh

- 1 Vælg Filer → Udskriv fra et tekstbehandlingsprogram, et regnearksprogram, browser eller et andet program.
- 2 I genvejsmenuen Kopier & sider eller Generelt skal du vælge Job Routing.
  - a Når du anvender Mac OS 9, kan Job Routing ikke vælges i genvejsmenuen. Vælg Plug-in Preferences → Print Time Filters.
  - b Luk trekanten, der vises til venstre for Print Time Filters, og vælg Job Routing.
  - c Vælg Job Routing i genvejsmenuen.
- 3 Vælg den ønskede type tilbageholdte udskriftsjob, indtast et brugernavn og send derefter dit job til printeren. Gå hen til printeren, når du er klar til at modtage dit fortrolige udskriftsjob, og følg Ved printeren trinene på side 68.

#### Ved printeren

- 1 Tryk på ▼, indtil √ Tilbageholdte job vises, og tryk derefter på 🗹.
- 2 Tryk på  $\mathbf{\nabla}$ , indtil  $\mathbf{\sqrt{}}$  vises ved siden af dit brugernavn, og tryk derefter på  $\mathbf{\oslash}$ .
- 3 Tryk på  $\mathbf{\nabla}$ , indtil  $\mathbf{\sqrt{}}$  vises ved siden af den handling, som du vil udføre:

Udskriv alle job	Slet alle job
Udskriv job	Slet job
Udskriv kopier	

- **4** Tryk på 𝔍.
- 5 Tryk på  $\mathbf{\nabla}$ , indtil  $\mathbf{\sqrt{}}$  vises ud for det ønskede job, og tryk derefter på  $\mathbf{\sqrt{}}$ .

Jobbet udskrives eller slettes i henhold til den valgte udskriftsjobtype og handling.

# Udskrivning af A5/Statement- eller JIS-B5/Executive-størrelser

Når Automatisk størrelsesregistrering er angivet til Aktiveret, kan printeren ikke skelne mellem Statement og A5 eller Executive og JIS-B5. Følg vejledningen nedenfor, hvis du vil ændre indstillingen Størrelsesregistrering.

Bemærk: Dette er ikke nødvendigt ved udskrivning fra MP-arkføderen.

- 1 Kontroller, at printeren er slukket.
- 2 Tryk på og hold knappen 𝒴 og ▶ nede, mens du tænder printeren.
- 3 Slip begge knapper, når Udfører selvtest vises i displayet.

Printeren udfører tændesekvensen, og derefter vises Konfig-menu i første linje i displayet.

4 Tryk på ▼, indtil √ Størrelsesregistrering vises, og tryk derefter på 🐼.

Registrering for skuffe 1 vises i den anden linje i displayet.

5 Tryk på og slip ▲ eller ▼ for at vælge den input-option, hvor A5/Statement eller JIS-B5/Executive er ilagt, og tryk derefter på ⊘.

I den første linje i displayet vises den valgte input-option, og i den anden linje vises den aktuelle indstilling.

6 Tryk på ▲ eller ▼ for at ændre indstillingen til Registrer A5/Registrer statement eller Registrer JIS-B5/Registrer Exec, og tryk derefter på ⊘.

Sender valg vises kort i displayet og erstattes derefter af Konfig-menu i den første linje og Størrelsesregistrering i den anden linje.

7 Tryk på og slip 🛦 eller 🔻 , indtil 🗸 Afslut Konfig-menu vises, og tryk derefter på 🐼 .

Aktiverer menuændringer vises kort, efterfulgt af Udfører selvtest. Printeren vender tilbage til meddelelsen Klar.



Du skal regelmæssige udføre bestemte opgaver for at sikre optimal udskriftskvalitet. Disse opgaver beskrives i dette kapitel.

Hvis der er flere, der bruger printeren, kan du udpege en nøgleoperatør, som skal konfigurere og vedligeholde printeren. Kontakt denne nøgleoperatør i forbindelse med udskrivningsproblemer og vedligeholdelsesopgaver.

I USA skal du kontakte Lexmark på 1-800-539-6275 for at få oplysninger om autoriserede Lexmark-forhandlere i dit område. I andre lande eller områder kan du besøge Lexmarks websted på adressen **www.lexmark.com**. Du kan også kontakte den forhandler, som du har købt printeren af.

### Opbevaring af forbrugsstoffer

Vælg et køligt, rent opbevaringssted til forbrugsstofferne til printeren. Opbevar forbrugsstoffer med den rigtige side op i originalemballagen, indtil de skal bruges.

Forbrugsstofferne må ikke udsættes for:

- Direkte sollys
- Temperaturer over 35° C
- Høj luftfugtighed (over 80%)
- Saltmættet luft
- Ætsende luftarter
- Meget støv

# Angivelse af status for forbrugsstoffer

Advarsler på printerens kontrolpanel advarer dig, når et forbrugsstof skal udskiftes, eller når der er brug for vedligeholdelse. Du kan også få vist status for printerens forbrugsstoffer på kontrolpanelet, medmindre printeren udskriver eller er optaget. Overskriften eller det grå område øverst på displayet angiver, om printeren er Klar og giver dig besked, når der mangler papir i skufferne. Valg af Status / forbrugsstoffer på displayet åbner skærmbilledet Status / forbrugsstoffer, hvor du kan få vist status for forskellige skuffer og åbne skærmbilledet med forbrugsstoffer for at få vist den aktuelle status for tonerkassetten.



# Fotokonduktorsæt snart opbrugt

For at sikre udskriftskvaliteten og undgå skader på printeren, så stopper printeren, når fotokonduktorsættet har nået ca. 60.000 sider (Letter/A4). På det tidspunkt vises meddelelsen **84 Udskift fotokonduktor**. Hvis toneralarm er stillet til. En gang eller Kontinuerligt (standard er Deaktiveret), så giver printeren automatisk besked, før fotokonduktorsættet når så langt, og viser meddelelsen **84 Fotokonduktor snart opbrugt**. Hvis du vil undgå, at printen stopper med at arbejde, så må du udskifte fotokonduktorsættet, første gang meddelelsen **84 Fotokonduktor snart opbrugt** vises. Når fotokonduktorsættet er blevet udskiftet, genoptager printeren den normale drift.

# Spare på forbrugsstoffer

En række indstillinger i programmet eller i displayet giver dig mulighed for at spare på toneren og papiret. Yderligere oplysninger om ændring af disse indstillinger findes under *Vejledning til menuer og meddelelser*.

Forbrugsstof	Valg af menupunkt	Det gør denne indstilling
Toner	Tonersværtn.gr i <b>Indstillinger</b> → Kvalitetsmenu	Giver dig mulighed for at justere den mængde toner, der brændes fast på udskriftsmediet. Værdierne går fra 1 (lyseste indstilling) til 10 (mørkeste indstilling).
Udskriftsmedie	Udskr. fl. sider i <b>Indstillinger</b> → Menuen Finishing	Får printeren til at udskrive to eller flere sidebilleder på én side af et ark. Værdierne for Udskr. fl. sider er 2 uddelingskopier, 3 uddelingskopier, 4 uddelingskopier, 6 uddelingskopier, 9 uddelingskopier , 12 uddelingskopier og 16 uddelingskopier. Sammen med dupleksindstillingen giver Udskr. fl. sider dig mulighed for at udskrive op til 32 sider på ét ark papir (16 billeder på forsiden og 16 på bagsiden).
	Dupleks i Indstillinger → Menuen Finishing	Dupleksudskrivning er tilgængelig, når du monterer dupleksenhedsoptionen. Gør det muligt at udskrive på begge sider af et ark papir.
	Brug programmet eller printerdriveren til at sende en kontroludskrift.	Giver dig mulighed for at kontrollere den første kopi af et job med flere kopier for at sikre, at udskriften er tilfredsstillende, før du udskriver de andre kopier. Hvis jobbet ikke er tilfredsstillende, kan du annullere jobbet.
		Se <b>Udskrivning og sletning af tilbageholdte job på side 67</b> for at få flere oplysninger om et kontroludskriftsjob.
## Bestilling af forbrugsstoffer

Hvis du skal bestille forbrugsstoffer i USA, skal du kontakte Lexmark på 1-800-539-6275 for at få oplysninger om autoriserede Lexmark-forhandlere i dit område. I andre lande eller områder kan du besøge Lexmarks websted på adressen **www.lexmark.com**. Du kan også kontakte den forhandler, som du har købt printeren af.

#### Bestilling af tonerkassette

Når meddelelsen 88 Toner snart tom vises, skal du bestille en ny tonerkassette. Du kan udskrive et par hundrede sider, efter at meddelelsen 88 Toner snart tom vises. Du skal have en ny kassette parat, når den gamle kassette ikke længere udskriver tilfredsstillende.

Bestil Lexmark-varenummeret W84020H.

### Bestilling af et fotokonduktorsæt

Når meddelelsen 84 Fotokonduktor snart opbrugt vises, skal du bestille et nyt fotokonduktorsæt. Du kan udskrive et par hundrede sider, efter at meddelelsen 84 Fotokonduktor snart opbrugt vises.

Bestil Lexmark-varenummeret W84030H.

#### Vedligeholdelsessæt

80 Planlagt vedligehold vises i displayet, når der er udskrevet 300.000 sider, så du ved, at tiden er inde til at udskifte printerens vedligeholdelsessdele. Bestil et vedligeholdelsessæt, så snart 80 Planlagt vedligehold vises i displayet. Vedligeholdelsessættet indeholder alle de ting, der er nødvendige for at skifte indføringsruller, fuseren og overførselsrullen.

Se tabellen i det følgende for at få oplyst varenummeret på vedligeholdelsessættet til netop din printer.

Maskinspænding	Varenumre	
110 V	40X0956	
220 V	40X0957	
100 V	40X0958	

#### Bestilling af hæftekassetter

Hæftekassetter indeholder 3.000 hæfteklammer. Brug varenummer 25A0013 til at bestille en pakke med tre hæftekassetter.

Når Hæfteklammer lav eller Hæfteenhed tom vises på kontrolpanelets display, skal du isætte en ny hæftekassette i finisher. Se illustrationerne på hæfteenhedens adgangspanel for at få flere oplysninger.

- Hvis Hæftealarm er indstillet til En gang, stoppes udskrivningen, og meddelelsen Isæt hæfteklam. vises. Sæt en ny hæftekassette i, eller tryk på Start for at fjerne meddelelsen og fortsætte udskrivningen.
- Hvis Hæftealarm er indstillet til Kontinuerligt, vises meddelelsen Isæt hæfteklam. og udskrivningen fortsætter. Der er stadig hæfteklammer i holderen til hæftekassette, når denne meddelelse vises. Fjern ikke disse klammer. Sæt en ny hæftekassette i for at indføre hæfteklammerne korrekt.



Hvis du omhyggeligt udvælger og ilægger udskriftsmediet korrekt, skulle det være muligt at undgå de fleste papirstop. Se **Undgå papirstop på side 48** for at få flere oplysninger om at undgå papirstop. Følg trinene i dette afsnit, hvis der opstår papirstop.

For at løse meddelelserne om papirstop skal du rydde hele papirstien og derefter trykke på 🔗 for at rydde meddelelsen og genoptage udskrivning. Printeren udskriver en ny kopi af siden, der er fastklemt, hvis Genopret v. stop er indstillet til Aktiveret eller Auto, men indstillingen Auto garanterer ikke at siden udskrives.

# Identifikation af papirstop

Hvis der opstår papirstop i printeren, vises en meddelelse på printerens kontrolpanel. Hvis du vælger **vis** områder på kontrolpanelet, kan du få vist et eller flere billeder, der hjælper dig med at afhjælpe papirstoppet.



# Paneler og skuffer

I følgende illustrationer vises de områder, hvor der kan opstå papirstop.



# Om papirstopmeddelelser

Følgende tabel indeholder meddelelser om papirstop, der vises, og hvilken handling der rydder meddelelsen. Papirstopmeddelelsen angiver området, hvor papirstoppet er opstået. Det er bedst at rydde hele papirgangen for at sikre, at alle mulige papirstop er ryddet.

Meddelelse	Gør følgende	
200, 201 og 202 Papirstop Kontr. Panel A	Åbn sidepanelet, og afhjælp papirstoppet.	
203 Papirstop Kontr. <område a="" e=""></område>	Åbn sidepanelet og panelet til udgang 2, og afhjælp papirstoppet.	
230 Papirstop Kontr. Panel <a, d="" e,=""></a,>	Sænk dupleksenheden, og afhjælp papirstoppet. Åbn sidepanelet og panelet til udgang 2, afhjælp papirstoppet.	
231 Papirstop Kontr. <a, d=""></a,>	Sænk dupleksenheden, og afhjælp papirstoppet. Åbn sidepanelet, afhjælp papirstoppet.	
24x Papirstop Kontr. skuffe x         Åbn hver skuffe, og fjern fastklemte medier.		
250 Papirstop, Kont MP-arkføder	Fjern alle medier fra MP-arkføderen, bøj mediet frem og tilbage, saml det i en stak, og læg det tilbage i MP-arkføderen, og juster styret.	
28x Papirstop, Kontroller finisher	Åbn finisherpanelet, broenheden eller udskriftsbakken, og afhjælp papirstoppet.	

# Udredning af printerstop

Selvom der kan opstå papirstop flere steder, er rydning af papirstien forholdsvis let afhængigt af papirstopmeddelelsen eller meddelelser, der vises på kontrolpanelet.

**Bemærk:** Følgende instruktioner til afhjælpning af papirstop kan se ud til at være i vilkårlig rækkefølge. De er imidlertid grupperet for hurtigt at hjælpe dig med at rydde udskriftsstien.

### 250 Papirstop, Kont MP-arkføder

1 Fjern papir fra MP-arkføderen.



- 2 Bøj, luft og stak mediet, og læg det i MP-arkføderen.
- 3 Ilæg udskriftsmediet.
- 4 Skub sidestyret mod det inderste af skuffen, indtil det hviler let mod mediets kanter.
- 5 Tryk på 父.

### 24x Papirstop Kontr. skuffe x

Papirstop i disse områder kan opstå på den skrå overflade på en skuffe eller på tværs af flere skuffer. Sådan ryddes disse områder:

1 Åbn skuffen. Afmonter evt. skuffen fra printeren.



2 Fjern mediet fra printerskufferillen.



- 3 Fjern det krøllede papir fra skuffen.
- 4 Skub skuffen ind i printeren.
- 5 Tryk på 父.

### Rydning af højkapacitetsarkføderen til 2000 ark (Skuffe 5)

- 1 Luk evt. MP-arkføderen.
- 2 Placer højkapacitetsarkføderen væk fra printeren.



3 Løft toppanelet, og løft frontdækslet til papirstoppet.



4 Fjern det fastklemte papir.



5 Luk dækslet til papirstoppet og toppanelet.





6 Placer arkføderen mod printeren.



7 Tryk på 🕢.

## 200, 201 og 202 Papirstop Kontr. Panel A

1 Åbn panel A ved at trykke på udløseren og sænke panelet.



FORSIGTIG: Printeren kan være varm indvendigt.

2 Træk udskriftsmediet op og mod dig selv.

Advarsel! Træk ikke i udskriftsmediet, hvis det ikke umiddelbart kan trækkes ud. Tryk på og træk i det grønne håndtag for at gøre det nemmere at fjerne mediet. Kontroller, at alle papirstykker fjernes.



- 3 Luk panel A.
- **4** Tryk på .

### 203 Papirstop Kontr. < Område A/E>

1 Åbn panel A ved at trykke på udløseren og sænke panelet.



FORSIGTIG: Printeren kan være varm indvendigt.

2 Åbn panel E ved at trykke på udløseren og sænke panelet.



3 Træk udskriftsmediet opad.



- 4 Luk panel E.
- 5 Luk panel A.
- 6 Tryk på 父.

## 230 Papirstop Kontr. Panel <A, E, D>

1 Åbn panel D ved hjælp af dupleksenhedens bagpanel.



2 Fjern det fastklemte medie.



- 3 Luk panel D.
- 4 Åbn panel A ved at trykke på udløseren og sænke panelet.



FORSIGTIG: Printeren kan være varm indvendigt.

5 Åbn panel E ved at trykke på udløseren og sænke panelet.



6 Træk udskriftsmediet opad.



- 7 Luk panel E.
- 8 Luk panel A.
- 9 Tryk på 父.

## 231 Papirstop Kontr. <A, D>

1 Åbn panel D ved hjælp af dupleksenhedens bagpanel.



2 Fjern det fastklemte medie.



- 3 Luk panel D.
- 4 Åbn panel A ved at trykke på udløseren og sænke panelet.



FORSIGTIG: Printeren kan være varm indvendigt.

5 Træk udskriftsmediet opad.

Advarsel! Træk ikke i udskriftsmediet, hvis det ikke umiddelbart kan trækkes ud. Træk i det grønne håndtag for at gøre det nemmere at fjerne mediet. Sørg for at fjerne alle papirstykker.



- 6 Luk panel A.
- 7 Tryk på 𝔍.

## Rydning af område B

1 Hvis printeren er konfigureret med en højkapacitetsarkføder til 2000 ark, skal du placere arkføderen væk fra printeren.



2 Åbn panel B.



3 Fjern det fastklemte medie.



4 Luk panel B.

5 Placer arkføderen mod printeren.



6 Tryk på 🖉.

## Rydning af område C

1 Hvis printeren er konfigureret med en højkapacitetsarkføder til 2000 ark, skal du placere arkføderen væk fra printeren.



2 Åbn panel C.



3 Fjern det fastklemte medie.



- 4 Luk panel C.
- 5 Placer arkføderen mod printeren.



6 Tryk på 父.

## 28x Papirstop, Kontroller finisher

Der er tre områder tilknyttet arkføderen. Følg de relevante instruktioner for at afhjælpe et papirstop i arkføderen.

### Rydning af område F

1 Løft panelet til broenheden.



2 Fjern det fastklemte medie.





- 3 Luk dækslet.
- 4 Tryk på 𝔍.

### Rydning af område G

1 Åbn finisherpanelet.



- 2 Fjern det fastklemte medie som angivet på kontrolpanelet.
- 3 Luk dækslet.
- **4** Tryk på .

### Rydning af område H

1 Løft panel H.



2 Fjern det fastklemte medie.



- 3 Luk dækslet.
- 4 Tryk på 𝔍.

# Afhjælpning af hæftestop

Meddelelsen Hæfteenhed tom eller forkert indført angiver, at hæfteklammer sidder fast i hæfteenheden. Hæftekassetteholderen skal tages ud af printeren.

- 1 Kontroller, at maskinen stopper, og åbn panel G (frontpanelet) på finisheren.
- 2 Hold på håndtaget på holderen til hæftekassetten, og flyt holderen mod højre (mod dig selv).



3 Træk i den farvede tap for at fjerne hæftekassetten.



4 Løft hæftebeskytteren ved hjælp af metaltappen, og træk derefter hæftekassetten ud.

Kasser hele hæftekassetten.



- 5 Fjern eventuelle løse hæfteklammer fra hæftebeskytteren.
- 6 Se gennem det gennemsigtige dæksel nederst på holderen til kassetten for at kontrollere, at der ikke sidder hæfteklammer fast i åbningen.
- 7 Tryk hæftebeskytteren ned, indtil den klikker på plads.



8 Skub holderen til kassetten ind i hæfteenheden, indtil holderen klikker på plads.



9 Luk panel G.

Init. hæfteenhed vises i kontrolpanelets display. Initialisering sikre, at hæfteenheden fungerer korrekt.



# Onlinekundesupport

Du kan få support på Lexmarks websted på www.lexmark.com.

# Kontakt kundeservice

Når du ringer op til kundeservice, skal du beskrive det problem, der er opstået - samt de fejlfindingstrin som du allerede har gennemgået for at finde en løsning.

Du skal kende printerens modeltype og serienummer. Se etiketten på printeren for at få yderligere oplysninger.

Serienummeret står også anført på siden med menuindstillinger. Se Udskrivning af side med menuindstillinger på side 64, hvis du vil have yderligere oplysninger.

Ring på 1-800-Lexmark (1-800-539-6275), hvis du har brug for kundeservice i USA eller Canada. Besøg Lexmarks websted på **www.lexmark.com** for at få oplyst numrene for andre lande/områder.

Bemærk: Når du ringer til en tekniker, skal du stille dig ved siden af printeren.

# Kontrol af en printer, som ikke reagerer

Hvis printeren ikke svarer, skal du først kontrollere, at:

- Netledningen er tilsluttet printeren og en stikkontakt med jordforbindelse.
- Der ikke er slukket for stikket på en kontakt eller anden afbryder.
- Printeren ikke er tilsluttet en transientbeskyttelse, UPS (uninterrupted power supply) eller forlængerledninger.
- Andet elektrisk udstyr, der er tilsluttet stikkontakten, fungerer.
- Printeren er tændt.
- Printerkablet er korrekt sat i printeren, værtscomputeren, printserveren, optionen eller andre netværksenheder.

Når du har kontrolleret dette, skal du slukke printeren og derefter tænde den igen. Det vil ofte løse problemet.

# Udskrivning af PDF-filer på flere sprog

Symptom	Årsag	Løsning
Nogle dokumenter udskrives ikke.	Dokumenterne indeholder skrifttyper, der ikke er tilgængelige.	<ol> <li>Åbn det dokument, du vil udskrive, i Adobe Acrobat.</li> <li>Klik på printerikonet. Dialogboksen Udskriv vises.</li> <li>Marker afkrydsningsfeltet Udskriv som billede.</li> <li>Klik på OK.</li> </ol>

# Løsning af udskrivningsproblemer

Symptom	Årsag	Løsning	
Kontrolpanelet er tomt eller viser kun romber.	Printerens selvtest mislykkedes.	Sluk printeren, vent ca. 10 sekunder, og tænd printeren igen. Hvis meddelelsen <b>Udfører selvtest</b> og <b>Klar</b> ikke vises, skal du slukke printeren og kontakte kundeservice.	
Meddelelsen USB- enheden understøttes ikke vises ved brug af en USB-enhed.	Den anvendte USB- enhed understøttes ikke eller har en fejl. Kun specifikke USB- flashhukommelsesenhed er understøttes.	Du finder oplysninger om testede og godkendte USB- flashhukommelsesenheder ved at besøge vores websted på http://support.lexmark.com og klikke på KnowledgeBase for at søge efter direkte USB-udskrivning.	
Job udskrives ikke.	Printeren er ikke klar til at modtage data.	Kontroller, at Klar eller Strømbesparer vises i displayet, inden du sender et job til udskrivning. Tryk på $\bigcirc$ for at lade printeren vende tilbage til tilstanden Klar.	
	Den angivne udskriftsbakke er fuld.	Fjern papirstakken fra udskriftsbakken, og tryk på 📎.	
	Den angivne skuffe er tom.	Læg papir i skuffen.	
	Du bruger den forkerte printerdriver eller udskrives til en fil.	<ul> <li>Kontroller, at du valgte den printerdriver, som er tilknyttet printeren.</li> <li>Hvis du anvender USB Direct interface, skal du kontrollere, at du bruger Windows 98/Me, Windows 2000, Windows XP eller Windows Server 2003, og at du bruger en printerdriver, der er kompatibel med Windows 98/Me, Windows 2000, Windows XP eller Windows Server 2003.</li> </ul>	
	Den interne printserver er ikke konfigureret korrekt eller er ikke tilsluttet korrekt.	Kontroller, at du har konfigureret printeren korrekt til netværksudskrivning. Se drivers-cd, eller besøg Lexmarks websted for at få yderligere oplysninger.	
	Du bruger et forkert interfacekabel, eller kablet er ikke korrekt tilsluttet.	Kontroller, at du bruger et anbefalet interfacekabel. Kontroller, at forbindelsen er sikker.	
Tilbageholdte job udskrives ikke.	Der er opstået en formateringsfejl.	<ul><li>Udskrive jobbet. (Der udskrives muligvis kun en del af jobbet).</li><li>Slette jobbet.</li></ul>	
	Printeren har ikke nok hukommelse.	<ul> <li>Frigør yderligere printerhukommelse ved at rulle gennem listen over tilbageholdte job og slette andre, du har sendt til printeren.</li> </ul>	
	Printeren har modtaget ugyldige data.	Slette jobbet.	

## Fejlfinding

Symptom	Årsag	Løsning	
Det tager længere tid at udskrive jobbet end forventet.	Jobbet er for kompleks.	Reducer udskriftsjobbets kompleksitet ved at slette antallet og størrelsen af skrifttyper, antallet og kompleksiteten af billederne og antallet af siderne i jobbet. Deaktiver <b>Beskyt side</b> i <b>Opsætningsmenu</b> . Se <i>Veiledning til menuer og meddelelser</i> for at få flere oplysninger.	
	Beskyt side er angivet til Aktiveret.		
Job udskrives fra den forkerte skuffe eller på det forkerte papir eller specialmedie.	Kontrolpanelets menuindstillinger svarer ikke til det medie, der er lagt i skuffen.	Kontroller, at papirstørrelse og papirtype, som er angivet i printerdriveren stemmer overens med papirstørrelsen og papirtypen i skuffen.	
Der udskrives forkerte tegn.	Du bruger et inkompatibelt parallelkabel.	Hvis du bruger et parallelinterface, skal du kontrollere, at du bruger et parallelkabel, der er IEEE 1284-kompatibelt. Vi anbefaler Lexmark varenummer 1329605 (3 m) eller 1427498 (6 m) til standardparallelporten.	
	Printeren er i tilstanden Hexudskrivning.	Hvis Klar Hex vises i displayet, skal du forlade tilstanden Hexudskrivning, før du kan udskrive jobbet. Sluk printeren, og tænd den igen for at forlade tilstanden Hexudskrivning.	
Skuffesammenkædning virker ikke.	Skuffesammenkædning er ikke korrekt konfigureret.	<ul> <li>Kontroller, at både størrelse og type er den samme i begge skuffer.</li> <li>Kontroller, at styrene i skuffen er korrekt indstillet til den papirstørrelse, der er lagt i.</li> <li>Kontroller, at menuværdier for både størrelse og type er indstillet korrekt i papirmenuen.</li> <li>Se Skuffesammenkædning på side 59 eller se Vejledning til menuer og meddelelser for at få flere oplysninger.</li> </ul>	
Store job sorteres ikke.	Sortering er ikke angivet til Aktiveret.	Indstil <b>Sortering</b> til Aktiveret i menuen Finishing eller gennem printerdriveren.	
		Bemærk: Indstilling af Sortering til Deaktiveret i driveren tilsidesætter indstillingen i menuen Finishing.	
		Se Vejledning til menuer og meddelelser for at få flere oplysninger.	
	Jobbet er for kompleks.	Reducer udskriftsjobbets kompleksitet ved at slette antallet og størrelsen af skrifttyper, antallet og kompleksiteten af billederne og antallet af siderne i jobbet.	
	Printeren har ikke nok hukommelse.	Tilføj printerhukommelse eller en harddiskoption.	
Der foretages uventede Jobbet er standset. Indstil Print Timeout til en højere værdi i op:		Indstil Print Timeout til en højere værdi i opsætningsmenuen.	
sideskift.		Se Vejledning til menuer og meddelelser for at få flere oplysninger.	

# Løsning af optionsproblemer

Hvis en option fungerer ikke korrekt, efter at den er installeret, eller hvis den holder op med at fungere:

- Prøv at slukke printeren, vente ca. 10 sekunder og tænde den igen. Tag ledningen ud af stikkontakten, og kontroller forbindelsen mellem optionen og printeren, hvis det ikke løser problemet.
- Udskriv siden med menuindstillinger, og kontroller, om optionen vises under Installerede optioner. Geninstaller optionen, hvis ikke den vises. Se Udskrivning af side med menuindstillinger på side 64, hvis du vil have yderligere oplysninger.
- Optionen skal være valgt i programmet.

Macintosh-brugere: Kontroller, at printeren er konfigureret i Vælger.

Følgende tabel indeholder printeroptioner og foreslåede løsninger på relaterede problemer. Hvis løsningsforslaget ikke løser problemet, skal du kontakte en servicerepræsentant.

Option	Handling	
Skuffer	<ul><li>Kontroller, at forbindelsen mellem skufferne og printeren er i orden.</li><li>Kontroller, at udskriftsmediet er lagt korrekt i.</li></ul>	
Dupleksenhed	Kontroller, at forbindelsen mellem dupleksenheden og printeren er i orden. Hvis dupleksenheden er anført på siden med menuindstillinger, men udskriftsmediet sætter sig fast, når det føres ind i eller forlader dupleksenheden, er printeren og dupleksenheden muligvis ikke placeret korrekt i forhold til hinanden.	
Finisher	<ul> <li>Kontroller, at forbindelsen mellem finisheren og printeren er i orden. Hvis finisheren er anført på siden med menuindstillinger, men udskriftsmediet sætter sig fast, når det forlader printeren og føres ind i finisher, er den måske ikke korrekt installeret. Sæt finisheren i igen.</li> <li>Kontroller, at du bruger en udskriftsmediestørrelse, som er kompatibel med dine udskriftsbakkeoptioner. Se Understøttede udskriftsmedier på side 35.</li> </ul>	
Flashhukommelse	Kontroller, at flashhukommelsen er tilsluttet printerens systemkort og sidder fast.	
Harddisk med adapter	Kontroller, at harddisken er tilsluttet korrekt til printerens systemkort.	
Infrarød adapter	<ul> <li>Kontroller følgende, hvis den infrarøde kommunikation stopper eller ikke fungerer:</li> <li>Afstanden mellem de to infrarøde porte er 1 meter eller mindre. Flyt portene tættere sammen, hvis der ikke er kommunikation mellem portene.</li> <li>Begge porte er stabile.</li> <li>Computeren og printeren står på en plan overflade.</li> <li>Kommunikationsvinklen mellem de to infrarøde porte ligger inden for 15 grader set fra en imaginær linje, der trækkes mellem de to infrarøde porte.</li> <li>Intet stærkt lys, f.eks. direkte sollys, må forstyrre kommunikationen.</li> <li>Der ikke er placeret noget mellem de to infrarøde porte.</li> </ul>	
Intern printserver	<ul> <li>Kontroller, at den interne printserver (også kaldet intern netværksadapter eller INA) sidder fast på printerens systemkort.</li> <li>Du bruger det korrekte kabel, og at det er sikkert tilsluttet, og at netværkssoftwaren er indstillet korrekt.</li> <li>Se drivers-cd'en, der fulgte med printeren, for at få yderligere oplysninger.</li> </ul>	
Højkapacitetsarkføder (skuffe til 2000 ark)	Se Løsning af problemer med skuffe til 2000 ark på side 99.	
Printerhukommelse	Kontroller, at printerhukommelsen er sluttet korrekt til printerens systemkort og sidder fast.	
USB-/parallelinterface	<ul> <li>Kontroller, at USB-/parallelinterfacekortet sidder fast på printerens systemkort.</li> <li>Kontroller, at du bruger det rigtige kabel, og at det er korrekt tilsluttet.</li> </ul>	

# Løsning af problemer med skuffe til 2000 ark

Problem	Løsning	
Elevatorskuffen løftes ikke, når indføringspanelet er lukket, eller elevatorskuffen sænkes ikke, når panelet er åbent, og der trykkes på elevatorknappen.	<ul> <li>Kontroller følgende:</li> <li>Printeren er korrekt tilsluttet til skuffen til 2000 ark.</li> <li>Printeren er tændt.</li> <li>Netledningen er sat ordentlig fast på bagsiden af skuffen til 2000 ark.</li> <li>Netledningen er tilsluttet en stikkontakt.</li> <li>Der er strøm i stikket.</li> </ul>	
Elevatorskuffen sænkes uventet.	Kontroller, om printeren er løbet tør for udskriftsmedie, eller om der er opstået papirstop.	
Der indføres mere end ét ark udskriftsmedie, eller et ark indføres ikke korrekt.	Fjern mediet fra printerens papirsti, og kontroller stakken for at sikre, at mediet er ilagt korrekt. Sørg for at fjerne det øverste og nederste ark af hver pakke papir, der ilægges.	
Gummiindføringsrullerne drejer ikke rundt og fremfører ikke udskriftsmediet.	<ul> <li>Kontroller følgende:</li> <li>Netledningen er sat ordentlig fast på bagsiden af skuffen til 2000 ark.</li> <li>Netledningen er tilsluttet en stikkontakt.</li> <li>Der er strøm i stikket.</li> </ul>	
Udskriftsmediet indføres konstant forkert eller sætter sig fast i skuffen.	<ul> <li>Prøv følgende:</li> <li>Bøj papiret.</li> <li>Vend udskriftsmediet.</li> <li>Kontroller følgende:</li> <li>Skuffen er korrekt installeret.</li> <li>Udskriftsmediet er ilagt korrekt.</li> <li>Udskriftsmediet er ikke beskadiget.</li> <li>Udskriftsmediet opfylder specifikationerne.</li> <li>Styrene er placeret rigtigt i forhold til den valgte udskriftsmediestørrelse.</li> </ul>	
Servicemeddelelser	En servicemeddelelse angiver en printerfejl, der eventuelt kræver service. Sluk printeren, vent ca. 10 sekunder, og tænd den derefter igen. Hvis fejlen opstår igen, skal du skrive nummeret på fejlen ned sammen med problemet og en detaljeret beskrivelse heraf. Kontakt kundeservice.	

# Løsning af problemer med papirindføring

Symptom	Årsag	Løsning	
Der opstår ofte papirstop.	Du anvender papir, som ikke overholder printerspecifikationerne.	Anvend anbefalet papir og andet specialmedie. Se <i>Card Stock &amp; Label Guide (kun på engelsk)</i> , der findes på Lexmarks websted på <b>www.lexmark.com</b> for at få flere oplysninger. Se <b>Undgå papirstop på side 48</b> for at få oplysninger om, hvordan du kan forhindre papirstop i at opstå.	
	Du har lagt for meget papir eller for mange konvolutter i.	Kontroller, at den stak papir, du ilægger, ikke overstiger den maksimale stakhøjde, som er angivet bagest i skuffen eller MP-arkføderen.	
	Styrene i den valgte skuffe er ikke indstillet i den korrekt position for den papirstørrelse, der er ilagt.	Flyt styrene i skuffen til den korrekte position.	
	Papiret har absorberet fugt pga. en høj luftfugtighed.	llæg papir fra en ny pakke. Opbevar papiret i den originale indpakning, indtil det skal ilægges. Se <b>Opbevaring af udskriftsmedier på side 47</b> , hvis du vil have yderligere oplysninger.	
Meddelelsen Papirstop forbliver aktiv, efter at du har fjernet det fastklemte papir.	Du har ikke trykket på 🕢, eller du har ikke ryddet hele papirstien.	Fjern papir fra hele papirstien, og tryk på 🕢. I <b>Udredning af printerstop på side 76</b> finder du flere oplysninger.	
Den side, der sad fastklemt, udskrives ikke igen, når papirstoppet er blevet afhjulpet.	Genopret v. stop i Opsætningsmenu er indstillet til Deaktiveret.	Indstil <b>Genopret v. stop</b> til Auto eller Aktiveret. Se <i>Vejledning til menuer og meddelelser</i> for at få flere oplysninger.	
Der føres tomme sider ind i udskriftsbakken.	Der er lagt en forkert medietype i den skuffe, der udskrives fra.	llæg den korrekte medietype til udskriftsjobbet, eller skift Papirtype, så det svarer til det ilagte medie. Se <i>Vejledning til menuer og meddelelser</i> for at få flere oplysninger.	

# Løsning af problemer med udskriftskvaliteten

Oplysningerne i nedenstående tabel kan hjælpe dig med at løse problemer med udskriftskvaliteten. Hvis disse forslag ikke hjælper dig med at løse problemet, skal du tilkalde service. En af printerens dele skal muligvis justeres eller udskiftes.

Problem	Handling
Udskriften er for lys.	<ul> <li>Toneren er måske ved at være opbrugt.</li> <li>Skift indstillingen for Tonersværtningsgrad i Kvalitetsmenu.</li> <li>Skift indstillingen Klarhed i Kvalitetsmenu.</li> <li>Skift indstillingen Kontrast i Kvalitetsmenu.</li> <li>Hvis du udskriver på en ujævn overflade, skal du ændre indstillingerne for Vægt af papir og Papirstruktur i Papirmenu.</li> <li>Kontroller, at der bruges det rigtige udskriftsmedie.</li> </ul>
Toneren tværes ud eller smitter af. ABC DEF	<ul> <li>Hvis du udskriver på en ujævn overflade, skal du ændre indstillingerne for Vægt af papir og Papirstruktur i Papirmenu.</li> <li>Kontroller, at udskriftsmediet overholder printerens specifikationer. I Specifikationer for papir og specialmedier på side 35 finder du yderligere oplysninger.</li> <li>Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte Lexmarks kundesupport på http://support.lexmark.com.</li> </ul>
Der er toner bag på den udskrevne side.	Der er toner på overførselsrullen. For at undgå dette må der ikke ilægges udskriftsmedie, som er mindre end sidestørrelsen på det job, der skal udskrives. Åbn og luk printerens øverste frontdæksel, så printeren gennemgår startcyklussen og renser overførselsrullen.
Der vises tonerafsmitning eller grålig baggrund på siden. ABC DEF	<ul> <li>Kontroller, at fotokonduktorsættet er installeret korrekt.</li> <li>Udskift fotokonduktorsættet.</li> </ul>

## Fejlfinding

Problem	Handling
Hele siden er blank.	<ul> <li>Kontroller, at pakkematerialet er fjernet fra fotokonduktorsættet.</li> <li>Kontroller, at fotokonduktorsættet er installeret korrekt.</li> <li>Udskift fotokonduktorsættet.</li> </ul>
Der er streger på siden.	<ul> <li>Hvis der bruges fortrykte formularer, skal blækket kunne tåle temperaturer på op til 230° C.</li> <li>Udskift fotokonduktorsættet eller tonerkassetten.</li> </ul>
Udskriften er for mørk.	<ul> <li>Skift indstillingen for Tonersværtningsgrad i Kvalitetsmenu.</li> <li>Skift indstillingen Klarhed i Kvalitetsmenu.</li> <li>Skift indstillingen Kontrast i Kvalitetsmenu.</li> <li>Bemærk: Macintosh-brugere skal sikre sig, at indstillingen til linjer pr. tomme (lpi) ikke er sat for højt i programmet.</li> </ul>
Tegn er hakkede eller ujævne. ABC DEF	<ul> <li>Rediger indstillingen Udskrivningsopløsning i Kvalitetsmenu til 600 dpi, 1200 dpi eller 2400 IQ.</li> <li>Aktiver Fremhæv tynde linjer.</li> <li>Hvis du anvender indlæste skrifttyper, skal du kontrollere, hvilke skrifttyper der understøttes af printeren, værtscomputeren og programmet.</li> </ul>

## Fejlfinding

Problem	Handling
Hele eller dele af siden er sort.	Kontroller, at fotokonduktorsættet er installeret korrekt.
Jobbet udskrives, men topmargin og sidemarginerne er forkerte. ABC DEF	<ul> <li>Kontroller, at indstillingen <b>Papirstørrelse</b> i papirmenuen er korrekt.</li> <li>Kontroller, at margenerne er angivet korrekt i programmet.</li> </ul>
Der vises ekkobilleder.	<ul> <li>Kontroller, at indstillingen for <b>Papirtype</b> i papirmenuen er korrekt.</li> <li>Udskift fotokonduktorsættet.</li> </ul>
Der udskrives grå baggrund.	<ul> <li>Indstillingen Tonersværtningsgrad kan være for mørk. Skift indstillingen for Tonersværtningsgrad i Kvalitetsmenu.</li> <li>Juster lysstyrken til en mørkere indstilling.</li> <li>Juster kontrasten til en mørkere indstilling.</li> <li>Der kan være opstået en fejl i fotokonduktorsættet. Udskift fotokonduktorsættet.</li> </ul>
Noget af udskriften er beskåret i siderne, øverst eller nederst.	Flyt styrene i skuffen til den korrekte position i forhold til den ilagte papirstørrelse.
Udskrifterne er skæve, eller det udskrevne står placeret skævt på siden.	
Udskriftskvaliteten for transparenter er dårlig.	<ul> <li>Brug kun transparenter, der anbefales af printerproducenten.</li> <li>Kontroller, at indstillingen for <b>Papirtype</b> er angivet til Transparent i Papirmenu.</li> </ul>

Indstillingerne i menuen Kvalitet på kontrolpanelet kan justeres for at hjælpe med at forbedre udskriftskvaliteten.

Menuvalg	Formål	Værdier	
Udskrivningsopløsning	Sådan vælges udskriftens opløsning:	600 dpi 1200 dpi 2400 billedkvalitet*	
Tonersværtningsgrad	Gør det udskrevne output lysere eller mørkere og sparer på toneren	1–10	<ul> <li>8* er standardindstillingen.</li> <li>Vælg et lavere tal for at gøre det udskrevne output lysere og spare på toneren.</li> </ul>
Lysstyrke	Justerer den grå værdi i de udskrevne objekter	-6 - +6	0* er standardindstillingen.
Kontrast	Justerer kontrasten i de udskrevne objekter	0–5	0* er standardindstillingen.

Endvidere kan udskriftskvaliteten forbedres ved at aktivere indstillingerne Fremhæv tynde linjer og Gråtoneforbedring. Disse indstillinger findes i driveren og i EWS-interfacet (Embedded Web Server) på printeren. Se hjælpen i driveren for at få flere oplysninger om disse optioner.

Driveroption	Formål	Værdier <sup>†</sup>	
Fremhæv tynde linjer	Her kan du vælge en foretrukken udskrivningstilstand til filer, der indeholder fine linjer, f.eks. arkitekttegninger, kort, elektroniske kredsdiagrammer og rutediagrammer.	Aktiveret	Marker afkrydsningsfeltet i driveren.
		Deaktv.*	Fjern markeringen af afkrydsningsfeltet i driveren.
Gråtoneforbedring	Justerer automatisk kontrastforbedring, der anvendes på billeder.	Auto	Marker afkrydsningsfeltet i driveren.
		Deaktv.*	Fjern markeringen af afkrydsningsfeltet i driveren.
<sup>†</sup> Værdier markeret med en stjerne (*) er fabriksindstillinger.			



# Justering af kontrolpanelets klarhed og kontrast

LCD-kontrolpanelets kontrast og lysstyrke kan justeres i Testmenu. Se Vejledning til menuer og meddelelser for at få flere oplysninger.

Indstillingerne for LCD-klarhed og LCD-kontrast kan justeres separat. Sådan ændres indstillinger for LCD-klarhed eller LCD-kontrast:

- 1 Kontroller, at printeren er tændt.
- 2 Tryk på Or på kontrolpanelet.
- 3 Tryk på ▼, indtil √Indstillinger vises, og tryk derefter på Ø.
- 4 Tryk på ▼, indtil √Testmenu vises, og tryk derefter på Ø.
- 5 Tryk på  $\mathbf{\nabla}$ , indtil  $\sqrt{}$  vises ved siden af den LCD-indstilling, du vil ændre, og tryk derefter  $\mathbf{O}$ .
- 6 Tryk på ▶ for at øge lysstyrke eller kontrast, eller tryk på ◀ for at reducere klarhed eller kontrast.
- 7 Tryk på 🕢, når justering er udført.

Derved gemmes indstillingen som den nye brugerstandardindstilling, og printeren vender tilbage til Klar.

# Deaktivering af kontrolpanelmenuer

Da der muligvis er mange, der anvender printeren, kan en administrator vælge at låse menuerne for at forhindre andre i at ændre menuindstillinger i kontrolpanelet.

Sådan deaktiverer du menuerne på kontrolpanelet, så der ikke kan ændres i printerens standardindstillinger:

1 Sluk printeren.

**Bemærk:** Selvom kontrolpanelets menuer deaktiveres, kan brugerne stadig få adgang til funktionen til udskrivning og tilbageholdelse af job.

- 2 Tryk på og hold 𝒴 og ▶ nede, mens du tænder for printeren.
- 3 Slip begge knapper, når Udfører selvtest vises i displayet.

Printeren udfører tændesekvensen, og derefter vises Konfig-menu i første linje i displayet.

- 4 Tryk på ▼, indtil √Panelmenuer vises, og tryk derefter på ⊘.
- 5 Tryk på ▼, indtil √Deaktiver vises, og tryk derefter på ⊘.

Følgende meddelelser vises kort: Sender valg og Deaktiverer menuer. Kontrolpanelet vender tilbage til panelmenuer.

6 Tryk på ▼, indtil √ Afslut konf.menuer vises, og tryk derefter på 🐼.

Aktiverer menuændringer vises. Menuerne er deaktiveret.

Nulstiller printeren vises kort efterfulgt af et ur. Kontrolpanelet vender derefter tilbage til Klar.

## Aktivering af kontrolpanelmenuer

- **1** Sluk printeren.
- 2 Tryk på og hold 𝒜 og ▶ nede, mens du tænder for printeren.
- 3 Slip begge knapper, når Udfører selvtest vises i displayet. Printeren udfører tændesekvensen, og derefter vises Konfig-menu i første linje i displayet.
- 4 Tryk på ▼, indtil √ Panelmenuer vises, og tryk derefter på Ø.
- 5 Tryk på ▼, indtil √Aktiver vises, og tryk derefter på Ø.
   Følgende meddelelser vises kort efter hinanden: Sender valg og Aktiverer menuer.
   Kontrolpanelet vender tilbage til panelmenuer.
- 6 Tryk på ▼, indtil √Afslut konf.menuer vises, og tryk derefter på √.
   Aktiverer menuændringer vises. Menuerne er aktiveret.
   Nulstiller printeren vises kort efterfulgt af et ur. Kontrolpanelet vender derefter tilbage til Klar.

# Gendannelse af fabriksindstillinger

Når du åbner printermenuerne i kontrolpanelet første gang, vil du bemærke en stjerne (\*) til venstre for en værdi i menuerne. Denne stjerne angiver *fabriksindstillingen*. Disse indstillinger er de oprindelige printerindstillinger. (Fabriksindstillingerne varierer i de forskellige lande).

Når du vælger en ny indstilling i kontrolpanelet, vises meddelelsen **Sender valg**. Når meddelelsen Sender valg forsvinder, vises der en stjerne ved siden af indstillingen for at identificere den som den aktuelle *brugerstandard*. Disse indstillingerne er aktive, indtil der gemmes nye, eller indtil fabriksindstillingerne gendannes.

Sådan gendannes de oprindelige fabriksindstillinger for printeren:

Advarsel! Alle indlæste ressourcer (skrifttyper, makroer og symbolsæt) i printerhukommelsen (RAM) slettes. (Ressourcer i flashhukommelse eller på harddiskoptionen berøres ikke).

- 1 Kontroller, at printeren er tændt, og at Klar vises i displayet.
- 2 Tryk på Or på kontrolpanelet.
- 3 Tryk på ▼, indtil √Indstillinger vises, og tryk derefter på Ø.
- 4 Tryk på ▼, indtil √Opsætningsmenu vises, og tryk derefter på ⊘.
- 5 Tryk på ▼, indtil √ Fabriksindstill. vises, og tryk derefter på 🖉.
- 6 Tryk på ▼, indtil √Gendan nu vises, og tryk derefter på ⊘.
- 7 Meddelelsen Gendanner fabriksindstill. vises, efterfulgt af meddelelsen Klar.

Når du vælger Genopret:

- Du kan ikke bruge knapperne på kontrolpanelet, når Gendanner fabriksindstill. vises.
- Alle menuindstillinger vender tilbage til fabriksindstillingerne undtagen:
  - Kontrolpanelets indstilling Displaysprog i Opsætningsmenu.
  - Alle indstillingerne i Parallelmenu, Serielmenu, Netværksmenu og USB-menu.

## Justering af strømbesparer

Sådan justeres indstillingen Strømbesparer:

- 1 Kontroller, at printeren er tændt, og at Klar vises i displayet.
- 2 Tryk på Or på kontrolpanelet.
- 3 Tryk på ▼, indtil √Indstillinger vises, og tryk derefter på Ø.
- 4 Tryk på ▼, indtil √Opsætningsmenu vises, og tryk derefter på Ø.
- 5 Tryk på ▼, indtil √ Strømbesparer vises, og tryk derefter på ⊘.
- 6 Brug det numeriske tastatur eller højre og venstre pil på kontrolpanelet til at indtaste tal eller minutter, som printeren skal vente, inden Strømbesparer aktiveres.

Indstillingerne findes i intervallet 2–240 minutter. Se **Deaktivering af Strømbesparer på side 107**, hvis du vil deaktivere strømsparer.

7 Tryk på 𝔍.

Sender valg vises.

**Bemærk:** Du kan også justere Strømbesparer ved at sende en PJL-kommando (Printer Job Language). Yderligere oplysninger finder du under *Technical Reference (kun på engelsk)* på vores Lexmarkwebsted **www.lexmark.com**.

## Deaktivering af Strømbesparer

Deaktivering af Strømbesparer foregår i to trin. Først skal du aktivere variablen, og derefter skal du vælge variablen. Sådan deaktiveres Strømbesparer:

- 1 Sluk printeren.
- 2 Tryk på og hold Ø og ▶ nede, mens du tænder for printeren.
- 3 Slip begge knapper, når Udfører selvtest vises i displayet.

Printeren udfører tændesekvensen, og derefter vises Konfig-menu i første linje i displayet.

- 4 Tryk på ▼, indtil √Energibesparelse vises, og tryk derefter på 🐼.
- 5 Tryk på ▼, indtil √Deaktiveret vises, og tryk derefter på Ø.

Sender valg vises.

Kontrolpanelet vender tilbage til Energibesparelse.

6 Tryk på ▼, indtil √Afslut konf.menuer vises, og tryk derefter på Ø.

Nulstiller printeren vises kort efterfulgt af et ur. Kontrolpanelet vender derefter tilbage til Klar.

- 7 Kontroller, at Klar vises.
- 8 Tryk på Or på kontrolpanelet.
- 9 Tryk på ▼, indtil √Indstillinger vises, og tryk derefter på ⊘.
- 10 Tryk på 🔻 , indtil 🗸 Opsætningsmenu vises, og tryk derefter på 🐼 .
- 11 Tryk på ▼, indtil √strømbesparer vises, og tryk derefter på Ø.
- 12 Brug enten det numeriske tastatur eller højre og venstre pil til at indtaste **0** (nul). **Deaktiveret** vises. Tryk derefter på 🕢.

sender valg vises. Strømbesparer er nu deaktiveret.

# Kryptering af disken

Advarsel! Alle ressourcer på harddisken slettes. (Ressourcer i flashhukommelse eller RAM berøres ikke).

Bemærk: Denne indstilling er kun tilgængelig, når en harddisk er installeret.

- **1** Sluk printeren.
- 2 Tryk på og hold Ø og ▶ nede, mens du tænder for printeren.
- 3 Slip begge knapper, når Udfører selvtest vises i displayet.
- Printeren udfører tændesekvensen, og derefter vises Konfig-menu i første linje i displayet.
- 4 Tryk på ▼, indtil √Kryptering af harddisk vises, og tryk derefter på Ø.
- 5 Tryk på ▼, indtil √Aktiver vises, og tryk derefter på √.
   Indhold går tabt. Fortsæt? vises.
- 6 Tryk på ▼, indtil √Ja vises, og tryk derefter på Ø.
   Statuslinjen til kryptering af disk vises.
- 7 Klik på 🕑, når diskkrypteringen er afsluttet.
- 8 Tryk på ▼, indtil √Afslut konf.menu vises, og tryk derefter på ⊘.

Sådan deaktiveres diskkryptering:

- 1 Sluk printeren.
- 2 Tryk på og hold 𝒴 og ▶ nede, mens du tænder for printeren.
- Slip begge knapper, når Udfører selvtest vises i displayet.
   Printeren udfører tændesekvensen, og derefter vises Konfig-menu i første linje i displayet.
- 4 Tryk på ▼, indtil √Kryptering af harddisk vises, og tryk derefter på ⊘.
- 5 Tryk på ▼, indtil √Deaktiver vises, og tryk derefter på Ø.
   Indhold går tabt. Fortsæt? vises.
- 6 Tryk på ▼, indtil √Ja vises, og tryk derefter på Ø.
   Statuslinjen til kryptering af disk vises.
- 7 Klik på 🕙, når diskkrypteringen er afsluttet.
- 8 Tryk på ▼, indtil √Afslut konf.menu vises, og tryk derefter på Ø.
# Indstilling af sikkerhed ved hjælp af den integrerede webserver

Du kan forbedre sikkerheden i netværkskommunikation og enhedskonfiguration ved hjælp af de avancerede sikkerhedsindstillinger. Disse funktioner er tilgængelige gennem enhedens webside.

### Indstilling af systemadgangskode

Indstilling af systemadgangskode beskytter konfiguration af den integrerede webserver. En systemadgangskode kræves også til sikkerhedstilstand og fortrolig kommunikation med MVP.

Sådan indstilles systemadgangskode:

- 1 Åbn din webbrowser. På adresselinjen skal du indtaste IP-adressen på den printer, som du vil konfigurere ved hjælp af formatet: http://ip\_address/.
- 2 Klik på Konfiguration.
- 3 Klik på Sikkerhed under Andre indstillinger.
- 4 Klik på **Opret adgangskode**, hvis der ikke allerede findes en adgangskode. Hvis der er allerede er angivet en adgangskode, skal du klikke på **Skift eller fjern adgangskode**.

### Brug af den sikre integrerede webserver

SSL (Secure Sockets Layer) tillader sikre forbindelse til webserveren i printenheden. Du kan oprette tilslutning til den integrerede webserver mere sikkert ved at slutte til SSL-porten i stedet for HTTP-standardporten. SSL-porttilslutning krypterer al netværkskommunikation på webserver mellem pc og printer. Sådan tilsluttes SSL-porten:

Åbn din webbrowser. På adresselinjen skal du indtaste IP-adressen på den printer, som du vil konfigurere ved hjælp af formatet: *https: //ip\_address/*.

### Understøttelse af SNMPv3 (Simple Network Management Protocol version 3)

SNMPv3-protokol tillader krypteret og godkendt netværkskommunikation. Det lader også administratoren vælge det ønskede sikkerhedsniveau. Inden brug skal mindst et brugernavn og en adgangskode være oprettet på indstillingssiderne. Sådan konfigureres SNMPv3 gennem printerens integrerede webserver:

- 1 Åbn din webbrowser. På adresselinjen skal du indtaste IP-adressen på den printer, som du vil konfigurere ved hjælp af formatet: http://ip\_address/.
- 2 Klik på Konfiguration.
- 3 Klik på Netværk/Porte under Andre indstillinger.
- 4 Klik på SNMP.

SNMPv3-godkendelse og -kryptering har tre understøttelsesniveauer:

- Ingen godkendelse og ingen kryptering
- Godkendelse uden kryptering
- Godkendelse og kryptering

Bemærk: Kun det valgte niveau og højere kan bruges til kommunikation.

### Understøttelse af IPSec (Internet Protocol Security)

IP Security-protokol giver godkendelse og kryptering af kommunikation på netværkslag og tillader al applikations- og netværkskommunikation over IP-protokol for at være sikker. IPSec kan indstilles mellem printeren og op til fem værter ved brug af både IPv4 og IPv6. Sådan konfigureres IPSec gennem den integrerede webserver:

- 1 Åbn din webbrowser. På adresselinjen skal du indtaste IP-adressen på den printer, som du vil konfigurere ved hjælp af formatet: *http://ip\_address/.*
- 2 Klik på Konfiguration.
- 3 Klik på Netværk/Porte under Andre indstillinger.
- 4 Klik på IPSec.

To typer godkendelse understøttes af IPSec:

- **Godkendelse af delt nøgle**—Enhver ASCII-sætning deles mellem alle deltagende værter. Den letteste måde at konfigurere på, når kun et par få værter på netværket bruger IPSec.
- Godkendelse af certifikat—Tillader enhver vært eller ethvert undernet af værter at godkende IPSec. Hver vært skal have et offentligt/privat nøglepar. Valider Peer-certifikat aktiveres som standard, hvilket kræver, at hver vært har et underskrevet certifikat, og at certifikat til certifikatautorisation er installeret. Hver vært skal have dets identifikator i Subject Alternate Name for det underskrevne certifikat.

Bemærk: Når en enhed er konfigureret til IPSec med en vært, kræves IPSec til enhver IP-kommunikation.

### Brug af Sikker tilstand

Du kan konfigurere TCP- og UDP-porte til en af tre tilstande:

- **Deaktiveret**—Tillader aldrig netværksforbindelser til denne port
- Sikker og Usikker—Tillader, at porten forbliver åben, selv i sikker tilstand
- Kun usikker—Tillader kun, at porten er åben, når printeren ikke er i sikker tilstand

**Bemærk:** En adgangskode skal først indstilles for at aktivere sikker tilstand. Når først den er aktiveret, er det kun porte, indstillet til Sikker og Usikker, der åbnes.

Sådan konfigureres sikker tilstand til TCP- og UDP-porte fra den integrerede webserver:

- 1 Åbn din webbrowser. På adresselinjen skal du indtaste IP-adressen på den printer, som du vil konfigurere ved hjælp af formatet: http://ip\_address/.
- 2 Klik på Konfiguration.
- 3 Klik på Netværk/Porte under Andre indstillinger.
- 4 Klik på TCP/IP-portadgang.

Bemærk: Deaktivering af porte deaktiverer printerens funktion.

# Brug af 802.1x-godkendelse

802.1x-portgodkendelse tillader, at printeren deltager i netværk, der kræver godkendelse, inden den tillader adgang. 802.1x-portgodkendelse kan bruges med WPA-funktionen (Wi-Fi Protected Access) en intern trådløs printserver (ekstraudstyr) for at yde WPA-Enterprise-sikkerhedssupport.

Understøttelse til 802.1x kræver oprettelse af beviser til printeren. Printeren skal være kendt som Authentication Server (AS). AS tillader netværksadgang til enheder, der præsenterer et gyldigt sæt beviser, hvilket typisk omfatter en kombination af et navn/en adgangskode og muligvis et certifikat. AS tillader netværksadgang til printere, der præsenterer et gyldigt sæt beviser. Du kan styre beviser ved hjælp af printerens integrerede webserver. Sådan bruges certifikater som del af beviser:

- 1 Åbn din webbrowser. På adresselinjen skal du indtaste IP-adressen på den printer, som du vil konfigurere ved hjælp af formatet: *http://ip\_address/.*
- 2 Klik på Konfiguration.
- 3 Klik på Netværk/Porte under Andre indstillinger.
- 4 Klik på Certifikatstyring.

Sådan aktiveres og konfigureres 802.1x på den integrerede webserver efter installation af nødvendige certifikater:

- 1 Åbn din webbrowser. På adresselinjen skal du indtaste IP-adressen på den printer, som du vil konfigurere ved hjælp af formatet: http://ip\_address/.
- 2 Klik på Konfiguration.
- 3 Klik på Netværk/Porte under Andre indstillinger.
- 4 Klik på 802.1x-godkendelse.

Bemærk: Hvis der er installeret en intern trådløse printserver, skal du klikke på Trådløs i stedet for 802.1xgodkendelse.

### Låsning af kontrolpanelmenuer

Operator Panel Menu Lockout lader dig oprette en PIN-kode og vælge specifikke menuer, som skal låses. Hver gang en låst menu vælges, bliver brugeren bedt om at indtaste den korrekte PIN-kode på kontrolpanelet. PIN-koden har ingen indflydelse på adgang gennem den indbyggede webserver. Sådan låses kontrolpanelmenuer:

- 1 Åbn din webbrowser. På adresselinjen skal du indtaste IP-adressen på den printer, som du vil konfigurere ved hjælp af formatet: http://ip\_address/.
- 2 Klik på Konfiguration.
- 3 Klik på Sikkerhed under Andre indstillinger.
- 4 Klik på Lås menuer.

### Printerlockout

Med Printerlockout kan du låse en printer eller låse en printer op ved hjælp af en tildelt PIN-kode. Når printeren er låst, bliver hvert job, som printeren modtager, lagret på harddisken. En bruger kan kun udskrive job ved at indtaste den korrekte PIN-kode på kontrolpanelet. Du kan tildele en PIN-kode gennem enhedens webside.

Bemærk: Denne indstilling er kun tilgængelig, når en harddisk er installeret.

**Bemærk:** Aktive data bliver behandlet, selvom printeren er låst. Rapporter, f.eks. bruger- eller hændelseslog, kan hentes fra en låst printer.

Sådan indstilles printerlockout:

- 1 Åbn din webbrowser. På adresselinjen skal du indtaste IP-adressen på den printer, som du vil konfigurere ved hjælp af formatet: *http://ip\_address/*.
- 2 Klik på Konfiguration.
- 3 Klik på Sikkerhed under Andre indstillinger.
- 4 Klik på PIN til printerlockout.

### Indstilling af fortrolig udskrift

Indstilling af fortrolig udskrift lader dig angive et maksimalt antal forsøg på at indtast PIN-kode og en udløbstid for udskriftsjob. Når en bruger overskrider et bestemt antal forsøg på indtastning af PIN-kode, bliver alle brugerens udskriftsjob slettet. Når en bruger ikke har udskrevet sine job inden for den angivne tidsperiode, slettes udskriftsjobbene. Sådan aktiveres Indstilling af fortrolig udskrift:

Bemærk: Denne funktion er kun tilgængelig på netværksmodeller.

- 1 Åbn din webbrowser. På adresselinjen skal du indtaste IP-adressen på den printer, som du vil konfigurere ved hjælp af formatet: http://ip\_address/.
- 2 Klik på Konfiguration.
- 3 Klik på Sikkerhed under Andre indstillinger.
- 4 Klik på Indstilling af fortrolig udskrift.



# **Bekendtgørelser**

- Bekendtgørelse om licens
- Bekendtgørelser om elektronisk stråling
- Den britiske lov om telekommunikation af 1984
- Støjniveau
- ENERGY STAR
- WEEE-direktiv (Waste from Electrical and Electronic Equipment)
- Lasererklæring
- Bekendtgørelser om radiofrekvens
- Erklæring om overensstemmelse med EUdirektiver
- Indisk bekendtgørelse omstråling
- Erklæring om begrænset ansvar for Lexmark W840

# Bekendtgørelse om licens

Den printerresidente software indeholder software, som Lexmark har udviklet og har rettighederne til.

Derudover kan den printerresidente software indeholde:

- Software, som Lexmark har ændret og har licens til efter bestemmelser fra GNU General Public License version 2 og/ eller GNU Lesser General Public License version 2.1
- Software, der er givet i licens i henhold til BSD-licensen
- Software, der er givet i licens i henhold til licenser

Klik på titlen på det dokument, du vil have vist:

- BSDs erklæringer om licens og ansvar
  GNU General Public License
- Open Source License

Tredjepartssoftware ændret af Lexmark, der er dækket af disse tredjepartslicenser, er gratis software. Du kan distribuere den videre og/eller ændre den i henhold til ovennævnte licensvilkår. Disse licenser giver dig ikke nogen rettigheder til den software i denne printer, som Lexmark ejer rettighederne til.

Eftersom den licensierede tredjepartssoftware, som Lexmarks ændringer er baseret på, udtrykkeligt leveres uden ansvar, sker brugen af den af Lexmark ændrede udgave også uden ansvar. Du kan finde yderligere oplysninger i ansvarsfraskrivelserne i de beskrevne licenserklæringer.

Du kan få kildekodefilerne til den software, der er ændret af Lexmark og givet i licens af GNU, ved at starte den drivers-cd, der blev leveret sammen med printeren, og klikke på **Kontakt** Lexmark.

# Bekendtgørelser om elektronisk stråling

# Erklæring om overensstemmelse med FCC (Federal Communications Commission)

Lexmark W840Maskintype 4024 er blevet testet og fundet i overensstemmelse med bestemmelserne for digitalt udstyr i Klasse A i henhold til afsnit 15 i FCC-reglerne. Brug af enheden er underlagt følgende to betingelser: (1) Enheden må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) enheden skal acceptere modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift. FCC Klasse A-kravene skal sørge for rimelig beskyttelse mod skadelig interferens, når udstyret betjenes i en fast installation. Dette udstyr genererer, anvender og kan evt. udsende en radiofrekvens, og hvis udstyret ikke er installeret og anvendt i overensstemmelse med betjeningsvejledningen, kan det gribe forstyrrende ind i radiokommunikation. Betjening af udstyret i et beboelsesområde kan forårsage skadelig interferens. Brugeren vil i dette tilfælde selv skulle udrede omkostningerne til at få interferensen rettet til.

Producenten kan ikke holdes ansvarlig for interferens i modtageforhold vedr. radio og tv, hvis der anvendes andre kabler end de anbefalede, eller hvis der foretages uautoriserede ændringer på udstyret. Uautoriserede ændringer kan betyde, at brugeren mister retten til at betjene udstyret.

**Bemærk:** I henhold til bestemmelserne i FCC-reglerne vedr. elektromagnetisk interferens i forbindelse med computerudstyr i Klasse A skal der anvendes korrekt skærmede og jordforbundne kabler, f.eks. Lexmark-varenr. 12A2405 til USB-kabel eller 1329605 til parallelkabel. Anvendelse af uautoriserede kabler, der ikke er korrekt skærmet eller jordforbundet, kan betyde brud på bestemmelserne i FCC-reglerne.

#### Industry Canada compliance statement

This Class A digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

# Avis de conformité aux normes de l'industrie du Canada

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

#### Erklæring om overensstemmelse med EUdirektiver

En erklæring om overensstemmelse med kravene i henhold til direktiverne er underskrevet af Director of Manufacturing and Technical Support, Lexmark International, S.A., Boigny, Frankrig. Dette produkt overholder Klasse A-kravene i EN 55022 og sikkerhedskravene i EN 60950.

#### Bekendtgørelse om radiointerferens

Advarsel! Dette er et Klasse A-produkt. I private hjem kan produktet forårsage radiointerferens, hvilket brugeren kan være nødsaget til at tage forholdsregler over for.

#### Japansk VCCI-erklæring

```
この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)の基準に基づく
クラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き
起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求
されることがあります。
```

#### Koreansk MIC-bekendtgørelse

Hvis dette symbol findes på produktet, gælder den medfølgende erklæring.



이 기기는 업무용으로 전자파적합등록을 한 기기이오니 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며 만약 잘못 판매 또는 구입하였을 때에는 가정용으로 교환하시기 바랍니다. Dette udstyr er blevet EMC-registreret som et virksomhedsudstyr. Det bør ikke anvendes i et beboelsesområde.

# *Den britiske lov om telekommunikation af 1984*

This apparatus is approved under the approval number NS/G/1234/ J/100003 for the indirect connections to the public telecommunications systems in the United Kingdom.

# Støjniveau

Følgende målinger er foretaget i henhold med ISO 7779 og er rapporteret i henhold til ISO 9296.

Gennemsnitligt lydtryk i dBA (1 meters afstand)	
Udskrivning	56
l brug	30

# ENERGY STAR

EPA ENERGY STAR Office Equipmentprogrammet er udviklet i samarbejde med producenter af kontorudstyr for at fremme energibesparende produkter og reducere den luftforurening, der opstår ved generering af strøm.



De virksomheder, der deltager i dette program, fremstiller produkter, der automatisk reducerer strømforbruget, når de ikke benyttes. Denne funktion reducerer strømforbruget med op til 50%. Lexmark deltager med glæde i dette program.

Som deltager i ENERGY STAR-programmet har Lexmark International Inc. fundet, at dette produkt opfylder ENERGY STARretningslinjerne for energibesparelse.

# WEEE-direktiv (Waste from Electrical and Electronic Equipment)



WEEE-logoet angiver specifikke genbrugsprogrammer og procedurer for elektroniske produkter i EU-lande. Vi opfordrer til genbrug af vores produkter. Hvis du har yderligere spørgsmål til genbrug, kan du besøge Lexmarks websted på **www.lexmark.com** og finde oplysninger om telefonnummeret til det lokale salgskontor.

# Lasererklæring

Denne printer er certificeret i USA i henhold til kravene i DHHS 21 CFR underafsnit J for Klasse I (1)-laserprodukter og certificeret andetsteds som et Klasse I-laserprodukt i henhold til kravene i IEC 60825-1.

Klasse I-laserprodukter er ikke anset som farlige. Printeren indeholder internt en klasse IIIb (3b)-laser, der nominelt er en 5 milliwatt galliumarsenid-laser, som fungerer i bølgelængdeområdet 770-795 nanometer. Lasersystemet og printeren er udformet, så det ikke er muligt at blive udsat for laserstråling over et klasse I-niveau under normal betjening, brugervedligeholdelse eller foreskrevne servicebetingelser.

#### LUOKAN 1 LASERLAITE

VAROITUS! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttoohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

#### KLASS 1 LASER APPARAT

VARNING! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan avnändaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

# Bekendtgørelser om radiofrekvens

#### Eksponering overfor radiofrekvensstråling

Denne enheds udsendte stråling er meget mindre end FCCgrænserne for eksponering af radiofrekvensstråling. Der skal være mindst 20 cm mellem antenne og enhver person for at denne enhed overholder FCC-kravene om eksponering af radiofrekvensstråling.

#### Industry Canada compliance statement

Denne enhed overholder den gældende Industry Canadaspecifikation RSS-210. Betjening af udstyret er underlagt følgende to betingelser: (1) Enheden må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) enheden skal acceptere modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.

# Avis de conformité aux normes de l'industrie du Canada

Cet appareil est conforme à la spécification RSS-210 d'Industry Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne peut engendrer aucune interférence et (2) il doit accepter toute interférence qu'il reçoit, y compris celles qui peuvent altérer son fonctionnement.

# Erklæring om overensstemmelse med EUdirektiver

Dette produkt overholder beskyttelseskravene i EU-rådets direktiver 89/336/EEC, 73/23/EEC og 1999/5/EC om tilnærmelse og harmonisering af lovene i medlemslandene vedrørende elektromagnetisk kompatibilitet og sikkerhed for elektrisk udstyr, der er beregnet til brug inden for visse spændingsområder, og om radioudstyr og telekommunikationsterminaludstyr. Overensstemmelse angives med CE-mærket.

#### Overensstemmelse angives med CE-

# **CE** 0682

En erklæring om overensstemmelse med kravene i henhold til direktiverne er underskrevet af Director of Manufacturing and Technical Support, Lexmark International, S.A., Boigny, Frankrig. Dette produkt overholder kravene i EN 55022 (Klasse A); sikkerhedskravene i EN 60950; radiospektrumskravene i ETSI EN 300 330-1 og ETSI EN 300 330-2 og EMC-kravene i EN 55024, ETSI EN 301 489-1 og ETSI EN 301 489-3.

English	Lexmark International Inc. erklærer hermed, at denne Short Range Device overholder de grundlæggende krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 1999/5/EC.
Suomi	Valmistaja Lexmark International Inc. vakuuttaa täten että Short Range Device tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
	Hierbij verklaart Lexmark International Inc. dat het toestel Short Range Device in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG
Nederlands	Bij deze verklaart Lexmark International Inc. dat deze Short Range Device voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.

	Par la présente Lexmark International Inc. déclare que l'appareil Short Range Device est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE
French	Par la présente, Lexmark International Inc. déclare que ce Short Range Device est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/CE qui lui sont applicables
Swedish	Härmed intygar Lexmark International Inc. att denna Short Range Device står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/ EG.
Dansk	Undertegnede Lexmark International Inc. erklærer herved, at følgende udstyr Short Range Device overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF
	Hiermit erklärt Lexmark International Inc., dass sich dieser/diese/dieses Short Range Device in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet". (BMWi)
German	Hiermit erklärt Lexmark International Inc. die Übereinstimmung des Gerätes Short Range Device mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG. (Wien)
Greek	Με την παρουσα Lexmark International Inc. δηλωνει στι Short Range Device συμμορφωνεται προσ τισ ουσιωδεισ απαιτησεισ και τισ λοιπεσ σΧετικεσ διαταξεισ τησ οδηγιασ 1999/5/ΕΚ.
Italian	Con la presente Lexmark International Inc. dichiara che questo Short Range Device è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Spanish	Por medio de la presente Lexmark International Inc. declara que el Short Range Device cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE
Portuguese	Lexmark International Inc. declara que este Short Range Device está conforme com os requisitos essenciais e outras provisões da Directiva 1999/ 5/CE.
Czech	Lexmark International Inc. tímto prohlašuje, že tento výrobek s typovým oznacením Short Range Device vyhovuje základním požadavkum a dalším ustanovením smernice 1999/5/ES, které se na tento výrobek vztahují.

Magyar	Lexmark International Inc. ezennel kijelenti, hogy ez a Short Range Device termék megfelel az alapveto követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv más vonatkozó ndelkezéseinek.
Estonian	Käesolevaga kinnitab Lexmark International Inc. seadme Short Range Device vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Latvian	Ar šo Lexmark International Inc. deklare, ka Short Range Device atbilst Direktivas 1999/5/EK butiskajam prasibam un citiem ar to saistitajiem noteikumiem.
Lithuanian	Lexmark International Inc. deklaruoja, kad irenginys Short Range Device tenkina 1999/5/EB Direktyvos esminius reikalavimus ir kitas sios direktyvos nuostatas
Maltese	Hawnhekk, Lexmark International Inc., jiddikjara li dan Short Range Device jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti ohrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC
Polski	Lexmark International Inc., deklarujemy z pelna odpowiedzialnoscia, ze wyrób Short Range Device spelnia podstawowe wymagania i odpowiada warunkom zawartym w dyrektywie 1999/5/EC
Slovak	Lexmark International Inc. týmto vyhlasuje, že tento Short Range Device vyhovuje technickým požiadavkám a ïalším ustanoveniam smernice 1999/5/ES, ktoré sa na tento výrobok vz″ahujú.
Slovenian	S tem dokumentom Lexmark International Inc., izjavlja, da je ta Short Range Device v skladu z bistvenimi zahtevami in z drugimi ustreznimi dolocili Direktive 1999/5/EC

# Indisk bekendtgørelse omstråling

This device uses very low power low range RF communication that has been tested and found not to cause any interference whatsoever. The manufacturer is not responsible in case of any disputes arising out of requirement of permissions from any local authority, regulatory bodies or any organization, required by the end-user to install and operate this product at his premises.

#### भारतीय उत्सर्जन सूचना

पारपान चरपाना सुर्था ते कुम रोज के RF कम्युनिकेशन का प्रयोग करता है जिसका परीक्षण किया जा चुका है, और यह पाया गया है कि यह किसी भी प्रकार का व्यवधान उत्पन्न नहीं करता । इसके अंतिम प्रयोक्ता द्वारा इस उत्पाद को अपने प्रांगण में स्थापित एवं संचालित करने हेतु किसी स्थानीय प्राधिकरण, नियामक निकायों या किसी संगठन से अनुज्ञा प्राप्त करने की जरूरत के संबंध में उठे विवाद की स्थिति में विनिर्माता जिम्मेदार नहीं है।

# *Erklæring om begrænset ansvar for Lexmark W840*

#### Lexmark International, Inc., Lexington, KY

Denne erklæring om begrænset ansvar gælder for USA og Canada. Kunder, der er bosiddende uden for USA, skal se de landespecifikke oplysninger om garanti, der fulgte med produktet. Denne Erklæring om begrænset ansvar er gældende for dette produkt, hvis det oprindeligt blev købt til din brug og ikke videresalg, fra Lexmark eller en Lexmark-forhandler, herefter kaldet "Forhandler".

#### Begrænset ansvar

Lexmark garanterer, at dette produkt:

- Er fremstillet af nye dele, eller nye og servicedele, der fungerer som nye dele.
- Ikke indeholder materialefejl eller håndværksmæssige fejl under normal brug

Hvis dette produkt ikke fungerer som garanteret under garantiperioden, kan du kontakte en forhandler eller Lexmark angående reparation eller udskiftning (afgøres af Lexmark). Hvis dette produkt er tilbehør eller ekstraudstyr, gælder denne erklæring kun, såfremt tilbehøret eller ekstraudstyret anvendes sammen med det produkt, det er udviklet til. Tilbehøret eller ekstraudstyret skal muligvis præsenteres sammen med produktet, for at du kan få service under garantien.

Hvis dette produkt overføres til en anden bruger, er service under garantien som angivet i denne erklæring tilgængelig for den pågældende bruger i resten af garantiperioden. Du skal give kvitteringen på det oprindelige køb og denne erklæring til den pågældende bruger.

#### Begrænset garantiservice

Garantiperioden starter på købsdatoen og udløber 12 måneder senere som angivet på købskvitteringen, forudsat dog, at garantiperioden for forbrugsstoffer og udskiftningsdele, der leveres sammen med printeren, udløber tidligere, hvis disse eller indholdet af disse er næsten opbrugt, udtjent eller forbrugt.

Fuserenheder, Papirindføringselementer og andre elementer, der findes et vedligeholdelsessæt til, er næsten opbrugt, når

meddelelsen "Snart opbrugt" eller "Planlagt vedligeholdelse" vises. Du kan blive bedt om at fremvise kvitteringen på det oprindelige køb for at kunne få service under garantien. Du kan blive bedt om at aflevere produktet til Forhandleren eller Lexmark eller sende det forudbetalt og korrekt pakket til en adresse, der anvises af Lexmark.

Når service under garantien omfatter udskiftning af et produkt eller en del af et produkt, tilhører den udskiftede del Forhandleren eller Lexmark. Den udskiftede del kan være en ny eller repareret del. Den udskiftede del følger den resterende garantiperiode som det oprindelige produkt.

Udskiftning er ikke mulig, hvis produktet er ødelagt, ændret, skal repareres ud over servicen i garantien, er så ødelagt, at det ikke kan repareres, eller hvis produktet ikke er fri for eventuelle juridiske forpligtelser, begrænsninger, tilbageholdelsesrettigheder og behæftelser. Før produktet indleveres til service under garantien, skal alle tonerkassetter, programmer, data og flytbare lagermedier fjernes (medmindre andet er anvist af Lexmark).

Du kan få yderligere oplysninger om garantien og den nærmeste Lexmark-autoriserede serviceudbyder i dit område ved at kontakte Lexmark på internettet på http://support.lexmark.com.

Der gives teknisk support til dette produkt gennem hele garantiperioden. For produkter, der ikke længere er dækket af en Lexmark-garanti, er teknisk support kun tilgængelig mod et gebyr.

#### Det begrænsede ansvars gyldighed

Lexmark garanterer ikke uforstyrret eller fejlfri drift af et produkt eller holdbarhed eller lang levetid for udskrifter, der er fremstillet af et produkt.

Service under garantien omfatter ikke reparation af fejl, der er forårsaget af:

- Ændring eller uautoriserede tilføjelser
- Ulykker, misbrug, fejlagtig brug eller brug, der ikke er i overensstemmelse med Lexmark brugervejledninger, håndbøger, instruktioner og vejledning.
- Uegnede fysiske omgivelser eller driftsomgivelser
- Vedligeholdelse af andre end Lexmark eller en Lexmarkautoriseret serviceudbyder
- Drift af et produkt efter den forventede levetid
- Brug af udskriftsmedier, der ikke er i overensstemmelse med Lexmark-specifikationerne
- Ændring, renovation, reparation, genopfyldning eller genforarbejdning af produkter af tredjepart eller med forbrugsstoffer eller dele fra andre leverandører.
- Produkter, forbrugsstoffer, dele, materialer (f.eks. tonere og blæk), software eller interfaces, der ikke er stillet til rådighed af Lexmark

#### I DET OMFANG DET ER TILLADT I HENHOLD TIL LOV, FRASKRIVER LEXMARK ELLER

TREDJEPARTSLEVERANDØRER ELLER FORHANDLERE SIG ENHVER ANDEN GARANTI OG ENHVER BETINGELSE MED HENSYN TIL DETTE PRODUKT, DET VÆRE SIG UDTRYKKELIG ELLER UNDERFORSTÅET, OG FRASIGER SIG SPECIFIKT DE UNDERFORSTÅEDE GARANTIER ELLER BETINGELSER FOR SALGBARHED, BRUGSEGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL OG TILFREDSSTILLENDE KVALITET. ENHVER GARANTI, DER IKKE KAN FRASIGES I HENHOLD TIL GÆLDENDE LOV, ER BEGRÆNSET TIL GARANTIPERIODEN. EFTER DENNE PERIODE GÆLDER INGEN GARANTIER, HVERKEN UDTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅEDE. ALLE OPLYSNINGER, SPECIFIKATIONER, PRISER OG TJENESTER KAN TIL ENHVER TID ÆNDRES UDEN VARSEL.

#### Ansvarsbegrænsning

Dine eneste beføjelser under dette begrænsede ansvar er angivet i dette dokument. I forbindelse med krav til Lexmark eller Forhandleren på dette produkt under dette begrænsede ansvar kan du for dækket dine omkostninger op til den grænse, der er angivet i følgende afsnit.

Lexmarks erstatningsansvar for faktiske skader af en hvilken som helst årsag, det måtte dreje sig om, er begrænset til det beløb, du har betalt for det produkt, der forårsagede skaderne. Ansvarsbegrænsningen gælder ikke krav vedrørerende personskade eller skade af ejendom eller håndgribelige personlige aktiver, som Lexmark er juridisk ansvarli for. LEXMARK ER I INGEN TILFÆLDE ANSVARLIG FOR TAB AF INDTÆGTER, OPSPARINGER, TILFÆLDIG SKADE ELLER SKADER MED ØKONOMISKE KONSEKVENSER. Dette er tilfældet, selv hvis du underretter Lexmark eller en Forhandler om muligheden for sådanne skader. Lexmark er ikke ansvarlig for eventuelle krav fra dig baseret på et krav fra en tredjepart.

Denne begrænsning i beføjelserne gælder også for udviklere af materialer, der leveres til Lexmark. Lexmarks og Lexmarks Leverandørers og Forhandleres begrænsninger af beføjelserne er ikke kumulative. Sådanne Leverandører og Forhandlere er tænkt begunstiget af denne begrænsning.

#### Yderligere rettigheder

Nogle stater tillader ikke begrænsninger på, hvor længe et stiltiende ansvar gælder eller tillader ikke udeladelse eller begrænsning af tilfældige skader eller følgeskader.

Dette begrænsede ansvar giver dig bestemte juridiske rettigheder. Du kan også have andre rettigheder, hvilket varierer fra land til land.



Indeks

# Symboler

<meddelelse>Hæfteenhed tom eller indført forkert, meddelelse 93

# Α

aktivere kontrolpanelmenuer 106 automatisk skuffesammenkædning 59 automatisk størrelsesregistrering 59 autoriserede Lexmark-forhandlere 70

# В

bestille, tonerkassette 73 brevpapir 44 retningslinjer 44 sideretning 45 udskrivning 45 broenhed 7

# D

deaktivere kontrolpanelmenuer 105 Dupleksenhed 7

# Ε

egenskaber, udskriftsmedier 42 papir 42 erklæring om elektronisk stråling 113 erklæring om stråling 113 etiketter printervedligeholdelse 47 retningslinjer 46, 47

# F

FCC-erklæring 113 Finisher 7 forbrugsstoffer tonerkassette 73 vedligeholdelsessæt 73 forreste styr 50, 55 fortrolige job 65 indtaste en PIN-kode 65 indtaste et brugernavn 65 sende 65 fortrykte formularer 44 fotokonduktor bestille 73

# G

gentage udskrivning 67

### Η

hukommelse funktion til udskrivning og tilbageholdelse 65 hæfte- og offset-enhed udskifte hæfteklammer 73 hæftekassette, udskifte 73 hæftestop 93

### I

Identifikation af printere 6 ilægge udskriftsmedie karton 49 papir arkføder 49 transparenter arkføder 49 ilægge udskriftsmedier papir MP-arkføder 52 indføring langs den korte kant 58 Indikator 10 integrerede formularer 40, 41 Integreret webserver, sikkerhed 109 IPSec (Internet Protocol Security) 110

# J

justere strømsparer 107 justere papirskuffe 50, 55

# Κ

karton ilægge 49 retningslinjer 47 kontrollere udskrivning 67 kontrolpanel 9, 17 aktivere menuer 106 deaktivere menuer 105 konvolutter retningslinjer 46

### L

låsefunktion, sikkerhed 111

### Μ

Macintosh 15, 22, 64, 66 maksimal stakhøjde 50, 53, 56 medie brevpapir ilægningsinstruktioner baseret på kilde 45 retningslinjer 44 retningslinjer brevpapir 44 brevpapir, udskrivning 45 transparenter, retningslinjer 45 MP-arkføder retningslinjer 52

### Ν

NetWare 24

### Ρ

panel, kontrol 9 papir anbefalede typer 42 brevpapir 44 fortrykte formularer 44 uanvendelige typer 43 papirskuffejustering 50, 55 papirstop undgå 48 papirstop, afhjælpe 76 PIN-kode fortrolige job 65 indtaste fra driveren 65, 67 problemer job blev ikke udskrevet 96 jobbet udskrives 97 fra forkert skuffe 97 på forkert papir eller specialmedie 97 kontrolpanel 96 tomt 96 vise sorte romber 96 papirindføring fastklemt side udskrives ikke igen 100 hyppige papirstop 100 meddelelsen Papirstop, bliver stående efter afhjælpning af papirstop 100 tomme sider i udskriftsbakke 100 skuffesammenkædning, virker ikke 97 store job sorteres ikke 97 udskriftstiden virker lang 97 udskriver forkerte tegn 97 uventede sideskift 97 publications Card Stock & Label Guide 35

### R

reservere udskrivning 67 retningslinjer etiketter 47 papir uanvendeligt 43 udskriftsmedier 42 udskrive brevpapir 45 Retningslinjer for udskriftsmedier 42

# S

sammenkædning 59 skuffer 59 sende et job til udskrivning 61 side med netværksindstillinger 17 sidestyr 50 Sikker tilstand 110 sikkerhedsoplysninger 2 skuffesammenkædning 59 SNMP (Simple Network Management Protocol) 109 strømsparer, justere 107

# Т

tilbageholdte job fortrolige job 65 indtaste en PIN-kode 65 indtaste et brugernavn 65 oversigt 65 typer 65 tonerkassette bestille 73 transparenter ilægge arkføder 49

# U

udskifte hæftekassette 73 udskriftsmedie retningslinjer brevpapir, kendetegn, medie brevpapir 44 udskriftsmedie, papirstop undgå 48 udskriftsmedier retningslinjer 42 udskriftsmedier, specifikationer egenskaber 42 størrelser 36, 38 typer 39 vægt 40 Udskrivning 49 UNIX/Linux 16, 24 USB Direct interface 62 USB-flashhukommelsesenhed 62

# V

vedligeholde printeren 70 bestille en tonerkassette 73 vedligeholdelse hæftekassette 73

# W

Windows 18